



ประชาชาติ

THE NATION

ปีที่ ๖

ฉบับที่ ๒๑๙๖

วันศุกร์ที่ ๑๙ พฤศจิกายน พ.ศ. ๒๔๙๐

ราคา ๕ สตางค์

เสวียนบอร่วมมือกับรัฐบาลโฆษณาสยาม ฝรั่งเศส เดือนนี้ขึ้นด้วยเรื่องเกาะไหหลำ

ถือว่าการโฆษณาเป็นสิ่งสำคัญในการเมือง
ต่างประเทศเยอรมนีและอิตาลีเป็นตัวอย่าง

เพื่อผู้อ่านของเราจะได้ทราบนโยบาย ความคิดเห็น ของ ผู้แทน ราษฎร
ของ จังหวัดต่าง ๆ เท่าที่เรามี โอกาส ได้ เราจึงส่งเจ้าหน้าที่ข่าวของเรา
ไปพบ เพื่อทราบ นโยบาย จาก ผู้แทน ราษฎร จังหวัดนั้น ๆ คนแรกที่เจ้าหน้าที่
ข่าวของเราได้มีโอกาสพบคือ นายเสวียน โอธกานูเคราะห์ ผู้แทนราษฎร
จังหวัดพระนคร เขต ๒.

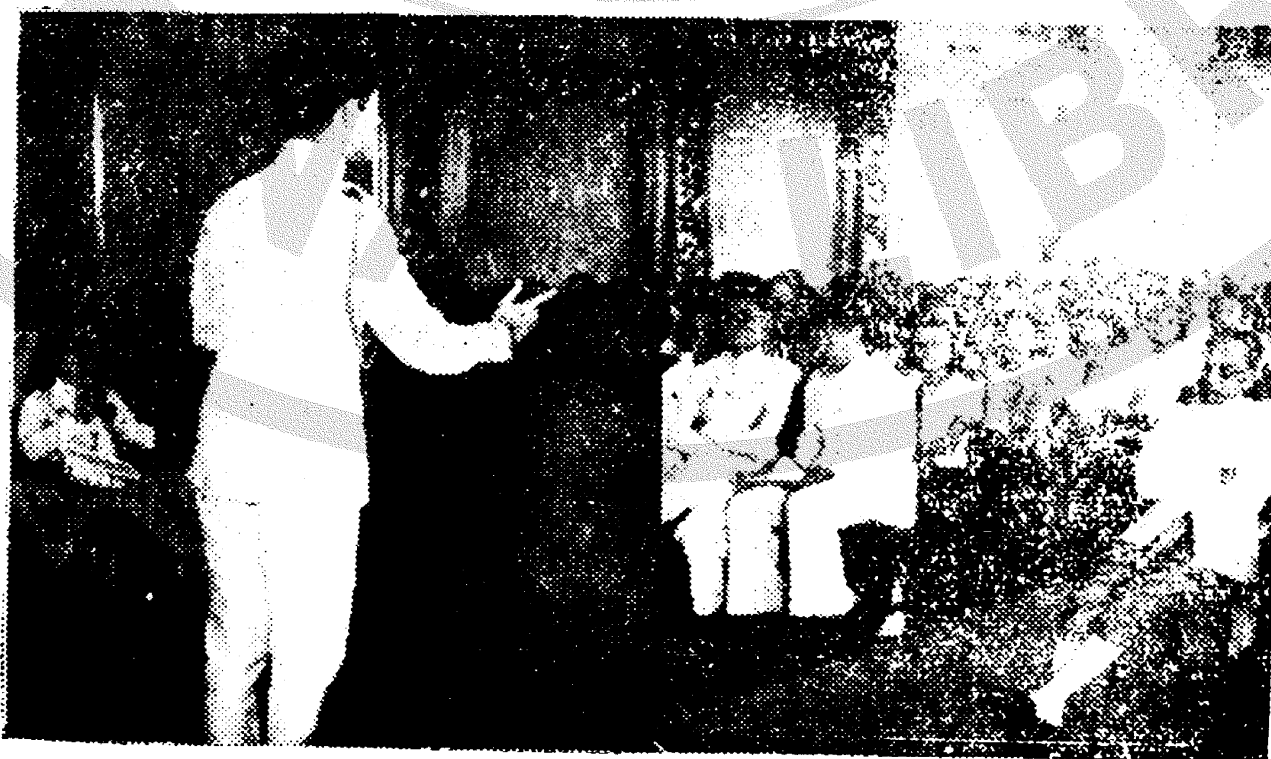
นายเสวียน โอธกานูเคราะห์ มีอายุประมาณ ๓๖ ปี เรียนจบหลักสูตร
มัธยมบริบูรณ์จาก โรงเรียนมัธยมวัดเทพศิรินทร์ เมื่ออายุเพียง ๑๕ ปี แล้ว
ไปศึกษาวิชาวิทยาศาสตร์ เกษตรกรรมศาสตร์ และวิชาการศึกษาในประ
เทศอังกฤษรวม ๖ ปี โดยทุนของพระยาภักดีนครเสฐรัฐ ได้ประกาศ
นิยมบัตรกตัญญูเข้ามา เป็น อาจารย์ ต่อมาวิชาวิทยาศาสตร์ ณ โรงเรียนมัธยมวัด
เทพศิรินทร์ แล้วย้ายไปรับราชการอยู่ในกรมตำรวจ เป็นหัวหน้าแผนกสมา
คมและเอกสารหนังสือพิมพ์ ได้รับยศเป็นนายร้อยตำรวจเอก แล้วลา
ออกจากราชการหันมาประกอบอาชีพทางค้าขาย โดย จัดตั้ง บริษัท ยาทอง
ขึ้น ซึ่งกำลังดำเนินการเป็นปกติอยู่ ณทุกวันนี้.

เจ้าหน้าที่ข่าวของเราได้ถามถึง
นโยบายทั่วไปของนายเสวียนที่จะปฏิ
พระหว่างเป็นผู้แทนราษฎร.
นายเสวียน กล่าวว่า "ตาม
ตามผู้ที่ตนคิดทางไหน ก็มักจะ
ในการไปทางนั้น สำหรับผมคุณ
กับคืออยู่แล้วว่าผมเป็นพ่อค้า และ
รับการศึกษา ทางโฆษณา มาเป็น
อันมาก จึงมีนโยบายหนักไปในสอง
ทางนี้.

[มีต่อหน้า ๒]



★ พระองค์เจ้าจุลจักรพงษ์ทรง
แสดงปาฐกถาที่สโมสร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย



ผู้ไปฟังปาฐกถาของพระองค์เจ้าจุลจักรพงษ์ มี จำนวน ล้น หลาม

เพราะเปิดเกาะใกล้
อินโดจีนของฝรั่งเศส

เซียงไฮ้ ๑๗ พฤศจิกายน

เซียงไฮ้ ๑๗ พฤศจิกายน— เพื่อ
ที่จะช่วยเหลือจ่ายแจกข้าวแก่พลเมือง
ในเซียงไฮ้ให้เพียงพอ ซึ่งเนื่องจาก
การสงคราม ราคาข้าวมีใช้แต่เพียงสูง
ขึ้นเท่านั้น ช้างเซียงไฮ้ขาดแคลนหาได้ยาก
เสียด้วย ฉะนั้นคณะกรรมการเซียงไฮ้
จึงได้ทำสัญญาซื้อข้าวจากเซียงไฮ้ใน
แหลมอินโดจีนของ ฝรั่งเศสเป็น จา
นวน ๓๑๕,๐๐๐ กระสอบ การดำเดิ
ครั้งแรกเป็นจำนวน ๒๕,๐๐๐ กระสอบ
เป็นที่คาดกันว่าจะไปถึงเซียงไฮ้ในวัน
ที่ ๑๙ พฤศจิกายน และครั้งที่ ๒ เป็น
จำนวน ๓๐,๐๐๐ กระสอบ ในวันที่ ๒๓
พฤศจิกายน (ทรานสโอชั่น)

การบึ่งกันนานถึง

โตเกียว ๑๗ พฤศจิกายน— ถึง
แม้จะได้ผลในการบรรจุ ไปทาง นาน
ถึงอย่างรวดเร็วก็ตาม แต่ก็ดูเหมือน
ว่าญี่ปุ่นยังไม่สามารถเอาชนะ การ
ต่อต้านอย่างคืดของจีน ฉะนั้นอัน
เข้มแข็งตามแนวป้องกันในเซียงไฮ้ได้
มีแต่เพียงข่าวเรื่องการบรรจบออกเดินทาง
กรุงโตเกียวเมื่อปลายวันพุธว่า กอง

[มีต่อหน้า ๒]

ครั้นลูกถามถึงการตั้งแต่วินการ
นายเลี่ยนได้แสดงอาการมึน

“เท่าที่เป็นอยู่ในเวลานี้ฉันคิดว่า
ดีอยู่แล้ว แต่ตามความสังเกตของ
ผมเห็นว่า ถนนหนทางในนครหลวง
ของเรายังบกพร่องอยู่บ้าง เช่น
ถนนที่ลาดยางไว้ตรงกลาง ส่วน
๒ ข้างทางโรยหิน ประชาชนที่เดิน
เหยียบย่ำไม่ปรารถนาที่จะเดินบนหิน
จึงชนมาเดินเลียบถนนที่ลาดยาง
เลยทำให้ถนนนั้นแคบลง และไม่ใช่
เป็นการปลอดภัยแก่ประชาชนเหล่านั้น
และยังมีสิ่งอื่น ๆ ซึ่งเกี่ยวกับการเทศ-

“วิธีให้ราษฎรเด็กโดยทรงคิด
กว่า แม้การเด็กโดยวิธีนี้ ได้มีการ
ชดเชยชดถกเกิดขึ้นบ้าง ซึ่ง ย่อมเป็น
ของธรรมดา เพราะ เป็นของใหม่
แต่ตามความสังเกตของผมเห็นว่า เป็น
การให้ ความยุติธรรม แก่ผู้ลี้ภัย-
เด็กทั้งเป็นอย่างดี”

ชาวเวียง ร.ย.ต.ต. คือนับพระ
องค์เจ้าจุฑา และ พระองค์เจ้าพระ-
พงศ์ ที่สวนมิตถวัน ที่เรานำเสนอดาน
นั้นหมวข้อความผิดพลาดเกิดนค้ออครราช
ทุกที่ไ้รับเชิญไปในงานนค้ออครราช
ทุกต้งกฤษ ผังเศส เยอรมัน และ
อิตาลขงพระองค์จุฑา มีรด ของชาติ
เหล่านั้แข่งขนอย หนึ่ง ร.ย.ต.ต.
ไ้เชิญ ท่าน ทง สอง พระองค์ น เปน
อุปนายกกิตติมศักดิ์ หาไร้ตมาชิกกิตติม
ศักดิ์ไม่.

ประชาชาติสำหรับประชาชน
 ประชาชนควรอ่านประชาชาติ

บุญรอด บุษกรรม ประจำกองร้อย
๒ โรงเรียนทหารราบ จังหวัดฉะเชิงเทรา
ตาย ที่บนรางรถไฟระหว่าง สถานี
บ้านหมีกับสถานีหนองทรายขาวหลัก
กิโลเมตรที่ ๑๕๘ กับหลักกิโลเมตรที่
๑๕๙ เหตุเกิดตอนที่ข้ามฟากของ
อำเภอบ้านเขว จังหวัดฉะเชิงเทรา ทาง
การปกครอง ของ จัง หวัด ฉะ เชิง เทรา ยัง
ไม่สามารถจับตัวคนร้ายได้ ได้ทราบ
ว่าถ้าผู้ใดสืบจับคนร้าย ได้ หรือ
แนะนำเจ้าพนักงานจับตัวได้ ตลอดจน
จรรยาพยาน หลักฐาน ประกอบ คดี
และศาลพิพากษาลงโทษจำคุก คดีถึง
ที่สุดแล้ว คณะกรรมการจังหวัดจะ
จ่ายเงินสินบนให้ ๑๐๐ บาท

ปาร์ตี ๑๗ พฤศจิกายน- ผู้ส่ง
ข่าวหนังสือพิมพ์ “ปาร์ตี” ในริ
กา แจ้งถึง การวิวาท แดกร้าว ระหว่าง
ดิดวีนีโอฟฟ์ รัฐมนตรีว่าการ ต่างประ
เทศของโซเวียตกับ เยซีออฟ หัวหน้าคำ
รวจ เก. เป.อ. ซึ่งผู้ส่งข่าวแถลงว่า
สาเหตุของการ กิณแค้น แดงใจต้อง
เกิดจาก “การกวาดล้าง” บันดาทุต
ต่าง ๆ ภายใต้อำนาจของเยซีออฟ. ผู้
ส่งข่าวเสนอว่า ดิดวีนีโอฟฟ์ ได้วิง
วอนต่อสตาตินถึงเรื่องนี้ โดยชี้แจง
ให้ทราบความรู้อีกที่แตกต่าง ๆ ใน
ต่างประเทศ โดยการกวาดล้างอย่าง
หึกโหมปราศจากการยับยั้งชั่งคิด ซึ่ง
นับว่าเป็นการทำลายชื่อเสียงทางการ
เมืองของโซเวียตวิธีช่วยให้ลดถอยลง
ไปหนักขึ้น ภายหลังจากการที่โซเวียต
วิธีเสียได้ ถูกทำลายชื่อเสียงโดย เหตุ
การแต่ครั้งก่อน ๆ ในชนิดเดียวกัน
แล้ว ถึงอย่างไรก็ดี สตาตินไม่ยอม
เข้าแทรกแซงด้วย. (ทรานสโชนัน)



จงฉลาดให้ทันเวลา
“มินิแมกซ์” (MINIMAX)

ไฟไหม้แต่ละครั้ง
ทำความเสียหายมากมาย
จนประมาณมิได้
เครื่องดับไฟ "มินิแมกซ์"
ดับเคยดับไฟมากกว่า ๗๐,๐๐๐ ราย
เมื่อดับไฟแล้ว
จะบำรุงรักษาและตรวจเครื่อง
ให้เปล่าๆ เสมอ
ต้องการทราบรายละเอียด
โปรดถาม

บริษัทบอเนียวจำกัด กรุงเทพมหานคร

สินค้าเข้าทางท่า กรุงเทพเดือนกันยายน

ตามที่ได้นำลงในหนังสือ "ข่าว
สินค้าของกรมพาณิชย์" ปีที่ ๓ ฉบับ
ที่ ๕๗ ประจำวันที่ ๓๐ ตุลาคม พ.ศ.
๒๔๘๐ ไว้โดยสังเขปว่า ในเดือน
กันยายน พ.ศ. ๒๔๘๐ มีสินค้าเข้า
ถึงมาจำหน่ายทางท่ากรุงเทพ ฯ รวม
ทั้งสิ้นเป็นเงิน ๘,๓๗๘,๐๒๘ บาท มาก
กว่าเดือนสิงหาคม พ.ศ. ๒๔๘๐ ๘๓๔,
๖๐๕ บาทนั้น ต่อมาได้รับรายละเอียด
แสดงปริมาณและค่า ของ สินค้า
ประเภทต่าง ๆ ที่ส่ง เข้า มาใน เดือนที่
กล่าวแล้วจากกรมศุลกากร จึงเป็น
การสมควรที่จะวิจารณ์ สินค้าสำคัญ
บางอย่างไว้ดังต่อไปนี้:-

หมวดอาหารต่าง ๆ (๑) น้ำ
ตาลทรายและน้ำตาลอ้อย ในเดือน
กันยายน พ.ศ. ๒๔๘๐ มีสินค้าน้ำตาล
ทรายส่งเข้ามาจำหน่าย ๒,๖๕๔,๘๐๖
กิโลกรัม เป็นเงิน ๒๖๖,๓๕๐ บาท น้ำ
อ้อย ๘๗๐,๐๘๖ กิโลกรัม เป็นเงิน ๔๘,
๕๐๒ บาท จำนวนน้ำตาลทรายที่ส่งเข้า
มาในเดือนที่กล่าวนี้ น้อยกว่าเดือน
สิงหาคม พ.ศ. ๒๔๘๐ ๔๕๕,๖๓๗ กิโล
กรัม เป็นเงิน ๖๘,๔๕๔ บาท น้ำอ้อย
ส่งเข้ามามากกว่าเดือนสิงหาคม ๓๘๗,
๐๔๘ กิโลกรัม เป็นเงิน ๒๓,๖๐๓ บาท.

(๒) นมกะป๋อง ใน เดือน ที่
วิจารณ์ มี มีสินค้านม กะป๋อง ส่ง มา
จากต่างประเทศรวมทั้งสิ้น ๘๕๗,๐๘๒
กิโลกรัม เป็นเงิน ๒๘๕,๘๓๓ บาท
ส่วนในเดือนสิงหาคมมีส่งเข้ามา ๒๐๒,
๒๓๕ กิโลกรัม เป็นเงิน ๖๖,๗๐๐ บาท
น้อยกว่าเดือน ที่วิจารณ์ ๗๕๔,๘๔๗
กิโลกรัม เป็นเงิน ๒๑๘,๖๓๓ บาท.

(๓) ผักแห้ง, ดอก, เต็ม
และผักสด ที่ส่งเข้ามาจำหน่ายทาง
ท่ากรุงเทพ ฯ ใน เดือน กันยายน พ.ศ.
๒๔๘๐ รวมทั้งสิ้นมีปริมาณ ๓,๒๓๖,
๕๕๓ กิโลกรัม เป็นเงิน ๓๒๘,๒๓๘ บาท
ปริมาณที่ส่งเข้ามาในเดือนนี้ น้อยกว่า
เดือนสิงหาคมที่ส่งมา ๕๐๕,๕๕๕ กิโล
กรัม เป็นเงิน ๗๒,๗๓๕ บาท.

ข้าหลวงแม่น้ำโขง ไปเวียงจันทน์แล้ว

ตามที่พระยามวิชัยพากย์ ข้า
หลวงใหญ่แม่น้ำโขงฝ่ายไทยและคณะ
ได้เดินทางไป เพื่อประชุมข้าหลวง
ใหญ่ฝ่ายแม่น้ำโขงนั้น ได้มีข่าว
มาว่า วันที่ ๑๒ เดือนนี้ ข้าหลวง
ใหญ่และคณะได้ไป ถึง จังหวัดหนอง
คายเมื่อเวลา ๓๓ น. ข้าราชการ ฝรั่งเศส
ได้เข้ามาคำนับ ข้าหลวง ใหญ่
แม่น้ำโขง ณ ที่จวนข้าหลวงประจำจังหวัด
หนองคาย เมื่อ วันที่ ๑๔ เดือนนี้
เวลา ๓๕ น.

ข้าหลวงใหญ่แม่น้ำโขง พร้อม
ทั้งคณะได้ออกเดินทางจากหนองคาย
ไปเวียงจันทน์ เวลา ๑๕.๒๐ น. วันที่ ๑๔ เดือนนี้

(๔) เมล็ดธัญญาหารต่าง ๆ
ส่งเข้ามาทั้งสิ้น ๗๓๐,๒๘๒ กิโล
กรัม เป็นเงิน ๗๘,๓๐๘ บาท มาก
กว่า เดือน สิงหาคม ที่แล้ว ๑๘๒,๘๓๕
กิโลกรัม จำนวนเงินมากกว่า ๒๑,
๒๘๘ บาท.

สถิติการบินระหว่าง อังกฤษถึงเคปทาวน์

วันที่ ๑๗ พฤศจิกายน- หนังสือ
พิมพ์ได้ คำนวณ แสดง ความ ยินดี ต่อ
คลองตัน นายทหารอากาศ กับ มิสซีส
เคอร์บี้กรีน ในการทำสถิติบินข้าม
ไปยังเคปทาวน์ ซึ่งทั้งสองได้ทำ
ได้ต่ำกว่า สถิติของ มิส จอห์น ดัน ถึง
๓๓ ชั่วโมง ๒๓ นาที การบินครั้งดำ
เนินสิ้นเวลาเพียง ๔๕ ชั่วโมงกับ ๒ นาที
เท่านั้น และต่าง นับกันว่าเป็นด้วย
ความสามารถที่เกินของนักบิน ความ
สำเร็จของคลองตัน ในครั้งแรก ๆ นั้น
ปรากฏในการบินแข่งขัน จากฝรั่งเศส
ไปยังคามาสส์. (รักบี้)

(๕) ใบชา
ส่งเข้ามาทั้งสิ้น ๘๐,๘๓๘ กิโล-
กรัม เป็นเงิน ๘๒,๗๕๕ บาทมากกว่าเดือน
สิงหาคม ๓,๖๔๔ กิโลกรัม จำนวน
เงินมากกว่า ๖,๐๔๒ บาท.
หมวดสินค้าดิบ (๑) น้ำมันเคโรซีน
สินค้าน้ำมัน เคโรซีน ที่ส่งเข้ามา

สหประชาอเมริกาจะ ลดเนือที่ปลูกฝ้ายลง

กระทรวงเกษตรราธิการของประ
เทศสหประชาอเมริกาได้ออก ประ-
กาศเมื่อวันที่ ๒๕ ตุลาคมศกนี้ว่า ใน
ปี ค.ศ. ๑๙๓๗ จะลดจำนวน เนือที่
สำหรับปลูกฝ้ายทั่วทั้งประเทศ ลง ๒,
๐๐๐,๐๐๐ เอเคอร์ เท่ากับ ๕,๐๐๐,๐๐๐
ไร่ การที่รัฐบาลต้องจัดการลดเนือ
ที่ๆ ปลูกฝ้ายลงเช่นนี้ เนื่องจากคณะ
กรรมการ ควบคุม และ ส่ง เสริมการ
ผลิตกรรมของประเทศได้พิจารณาเห็น
ว่า ฝ้ายที่ผลิตในนี้มีปริมาณมาก
เกินความต้องการของตลาด แต่เพื่อ
ช่วยเหลือมิให้เกษตรกรผู้ปลูกฝ้ายได้รับ
ความกระทบกระเทือนจากการลดจำ-
นวนเนือที่เพาะปลูกฝ้าย รัฐบาลได้
ตั้งงบประมาณไว้จำนวนหนึ่งสำหรับ
จ่ายชดเชยให้แก่เกษตรกร ที่ยอมร่วมมือ
ลดจำนวนเนือที่เพาะปลูกฝ้ายลง โดย
กำหนด จะจ่ายให้ใน อัตรา ๒.๔ เซ็นต์
อเมริกัน ต่อฝ้าย ปอนด์ ๑ ปอนด์ที่
ขายปลูกได้.

คณะ กรรมการ ควบคุม และ ส่ง
เสริมการ ผลิตกรรมได้คาดไว้ การ
ลดจำนวนเนือที่ปลูกฝ้ายนี้ จะทำให้
ได้ฝ้ายในปี ค.ศ. ๑๙๓๗ น้อยลง ประ
มาณ ๖๘๐,๐๐๐ ตก (๑ ตกหนัก ๕๐๐
ปอนด์) หรือเท่ากับ ๒,๕๕๐,๐๐๐ หาบ.

จากต่าง ประเทศ ใน เดือน กันยายน
พ.ศ. ๒๔๘๐ รวมทั้งสิ้นมีปริมาณ
๒,๑๗๕,๓๓๓ ตก เป็นเงิน ๓๘๘,๐๓๕
บาท ส่วนในเดือนสิงหาคมส่งเข้า
มา ๒,๐๘๗,๓๗๓ ตก เป็นเงิน ๓๘๗,
๘๕๒ บาท มากกว่าเดือนที่วิจารณ์
๗๖,๗๖๐ ตก เป็นเงิน ๓๑,๐๒๓ บาท.

(๒) น้ำมันเบนซิน
ในเดือน สิงหาคม พ.ศ. ๒๔๘๐
มีน้ำมัน เบน ซิน ส่ง เข้า มา จำหน่าย
๓,๓๐๘,๘๐๓ ตก เป็นเงิน ๓๕๔,๓๘๕
บาท ส่วนในเดือนกันยายนนี้ ส่งมา
๓,๐๔๓,๗๖๕ ตก เป็นเงิน ๓๒๕,๖๓๐
บาท.

[มีต่อหน้า ๖]

โอวัลตินเฟ้นเอาแต่ยอดอาหาร

โอวัลติน
อาหารที่ให้อาหารร่างกาย
เพียง
๑ กิโล

รวม ๑ กิโล

ซึ่งไม่ผิดกับการดื่มแก้วกับน้ำตาล

สรุปผลของการเลือกตั้งผู้แทน รายชื่อผู้แทนราษฎรทั้งเก้าใหม่

บัดนี้การเลือกตั้งผู้แทนราษฎร
จนจะเสร็จเรียบร้อยแล้ว ที่เรา
ยังไม่ทราบข่าวคราวเลย ก็คือจังหวัด
แม่ฮ่องสอนซึ่งภูมิประเทศกันดารมาก
กว่าจะทราบผลแน่นอน ก็อีก นาน วัน
เราเห็นสมควรที่จะเสนอชื่อผู้แทน ทั้ง
เก้าและใหม่โดยสรุปอีกครั้งหนึ่ง.

จังหวัดกระบี่

ผู้แทนเก่า พระบริรักษ์ราช อัก
สร ผู้แทนใหม่ นายทองใบ สุนทร
กนิษฐ.

จังหวัดกาญจนบุรี

ผู้แทนเก่า ต. ยู่เกียง ทองดง
ยา ผู้แทนใหม่ นายเต็ก พังคานนท์.

จังหวัดกำแพงเพชร

ผู้แทนเก่า นายฮั่ว ตามไท ผู้
แทนใหม่ นายฮั่ว ตามไท ได้รับเลือก
ซ้ำ,

จังหวัดขอนแก่น

เขตเลือกตั้งที่ ๑ ผู้แทนเก่า
หลวงพิพัฒน์พถาย ผู้แทนใหม่ นาย
โสภณ สกัระ เขตเลือกตั้งที่ ๒
ผู้แทนใหม่ นายผล แด่นสระดี.

จังหวัดขอนแก่น

เขตเลือกตั้งที่ ๑ ผู้แทนเก่า
ขุนพิเคราะห์ดี ผู้แทนใหม่ นาย
เทพ โชติขันธ์ เขตเลือกตั้งที่ ๒
ผู้แทนใหม่ นายพุ่มเทศ กาญจนเสริม.

จังหวัดจันทบุรี

ผู้แทนเก่า หลวง นรินทร์ ประ
สาทเวช ผู้แทนใหม่ นายวงศ์
เจนบัว.

จังหวัดฉะเชิงเทรา

ผู้แทนเก่า นาย หอม จันทร
วัฒน์วิจารณ์ ผู้แทนใหม่ นายนิม
เรืองเกษม.

จังหวัดชลบุรี

ผู้แทนเก่า นายนิติ ไสวดี ผู้
แทนใหม่ นายเสงี่ยม เจริญโชค.

จังหวัดชัยนาท

ผู้แทนเก่า ร.ต. สอน วงษ์โค

ผู้แทนใหม่ พระยาวิจิตรโกธ.

จังหวัดชัยภูมิ

ผู้แทนเก่า หลวงนาถ นิติ ธาตา
ผู้แทนใหม่ นายสอน พงษ์สุวรรณ.

จังหวัดชุมพร

ผู้แทนเก่า หลวงสโมสรราชกิจ
ผู้แทนใหม่ พ.ต. หลวง อภิบาล ภูว-
นารถ.

จังหวัดเชียงราย

เขตเลือกตั้งที่ ๑ ผู้แทนเก่า พระ
คุณธรรณปรีชาโชติ ผู้แทนใหม่ นาย
ประยูร วิมุกตาคม เขตเลือกตั้งที่ ๒
ผู้แทนใหม่ นายวรการบัญชา.

จังหวัดเชียงใหม่

เขตเลือกตั้งที่ ๑ ผู้แทนเก่า
พระพิณจนากร ผู้แทนใหม่ พระศรี
วรานุรักษ์ เขตเลือกตั้งที่ ๒ ผู้แทน
เก่าหลวงศรีประกาศ ผู้แทนใหม่ นาย
อินทร สิงหนะเขต เขตเลือกตั้งที่ ๓
ผู้แทนใหม่ นายเล่งเลี่ยน พันธเศรษฐ.

จังหวัดตรัง

ผู้แทนเก่า นายจิ่ง จริ่งจิตร ผู้
แทนใหม่ นายเชื่อน สวัสดิ์ปาน.

จังหวัดตราด

ผู้แทนเก่า นายกิมทะ นิรันดพา
นิช ผู้แทนใหม่ นายเฉลา เตาตานนท์.

จังหวัดตาก

ผู้แทนเก่า พระประนาทกรณ ผู้
แทนใหม่ นายหมั่ง สายชุ่มอินทร์ มี
ทองมากที่สุด.

จังหวัดธนบุรี

นามผู้แทนราษฎรเก่า นายทอง
อยู่ พุ่มพุ่ม นามผู้แทนราษฎรใหม่
นายทองอยู่ พุ่มพุ่ม ได้รับเลือกซ้ำ.

จังหวัดนครนายก

นามผู้แทนราษฎรเก่า พระยาวิ
เศษ สิงหนาท นามผู้แทนราษฎรใหม่
พระยาธำมาภิรมย์.

จังหวัดนครปฐม

นามผู้แทนราษฎรเก่า ค. เทียม
ศรีพิสิฐ นามผู้แทนราษฎรใหม่
นายสมาน สุราภัก.

จังหวัดนครพนม

นามผู้แทนราษฎรเก่า พระศรี
การวิจิตร นามผู้แทนราษฎรใหม่
นายพันธุ อินทวงษ์.

จังหวัดนครราชสีมา

เขตเลือกตั้งที่ ๑ นามผู้แทน
ราษฎรเก่า พระยาเสนาภิรมย์ นามผู้
แทนราษฎรใหม่ นายเลื่อน พงษ์ไธ
ภณ

เขตเลือกตั้งที่ ๒ นามผู้แทน

ราษฎรเก่า นายสนิท เจริญรัฐ นาม
ผู้แทนราษฎรใหม่ ร.ต. บุน สติขิธร

เขตเลือกตั้งที่ ๓ นามผู้แทน

ราษฎรใหม่ นายเอี่ยม สุภาพกุล

จังหวัดนครศรีธรรมราช

เขตเลือกตั้งที่ ๑ นามผู้แทน
ราษฎรเก่า นายมงคล รัตนวิจิตร
นามผู้แทนราษฎรใหม่ นายฉ่ำ จำรัส
เนตร

เขตเลือกตั้งที่ ๒ นามผู้แทน

ราษฎรใหม่ ขุนบรรณวาท

จังหวัดนครสวรรค์

เขตเลือกตั้งที่ ๑ นามผู้แทน
ราษฎรเก่า นายสวัสดิ์ ยุทธเวส นาม
ผู้แทนราษฎรใหม่ นายอรุณ แสงสว่าง
วัฒน์

เขตเลือกตั้งที่ ๒ นามผู้แทน

ราษฎรใหม่ ขุนนางประชากร

จังหวัดนนทบุรี

นามผู้แทนราษฎรเก่า หลวงศรี
เชตรนคร นามผู้แทนราษฎรใหม่
ร.ต.อ. พุ่ง ธรรมภัก

จังหวัดนราธิวาส

นามผู้แทนราษฎรเก่า ขุนชำนาญ
ภาษา นามผู้แทนราษฎรใหม่ นาย
อับดุลยาลาฮ์มาแซร์

จังหวัดน่าน

นามผู้แทนราษฎรเก่า นายจำรัส
มหาวงศ์นันท์ นามผู้แทนราษฎรใหม่
นายจำรัส มหาวงศ์นันท์ ได้รับเลือกซ้ำ

จังหวัดบุรีรัมย์

นามผู้แทนราษฎรเก่า หลวง
ศักดิ์ธรรมากร นามผู้แทนราษฎรใหม่
นายพัน พรหมมิตธิกุล

จังหวัดปทุมธานี

นามผู้แทนราษฎรเก่า นายทอง

กระจาย รัชตะวรรณ นามผู้แทน

ราษฎรใหม่ ต. ทิว มโนทัย

จังหวัดประจวบคีรีขันธ์

นามผู้แทนราษฎรเก่า นายมิ่ง
เดาเรน นามผู้แทนราษฎรใหม่
นายทองดี ศรีภามารค์

จังหวัดปราจีนบุรี

นามผู้แทนราษฎรเก่า ร.ท.ทอง
คำ ค่ายโอภาส นามผู้แทนราษฎร
ใหม่ ค. สงวน พงษ์พงศ์

จังหวัดปัตตานี

นามผู้แทนราษฎรเก่า นายแทน
วิเศษสมบัติ นามผู้แทนราษฎรใหม่
พระพิพิธภักดี

จังหวัดพระนครศรีอยุธยา

เขตเลือกตั้งที่ ๑ นามผู้แทน
ราษฎรเก่า พระยาเทพหัสดิน นาม
ผู้แทนราษฎรใหม่ พระยาโอภาสวรกิจ

เขตเลือกตั้งที่ ๒ นามผู้แทน

ราษฎรเก่า ขุนสมาหารทิศศักดิ์ นาม
ผู้แทนราษฎรใหม่ ร.ต.อ. เสวียน ไธ
ถานเคราะห์

เขตเลือกตั้งที่ ๓ นามผู้แทน

ราษฎรเก่า นายไต้ ปาณิกบุตร นาม
ผู้แทนราษฎรใหม่ นายอรุณทองบัส
โรติ.

จังหวัดพระนครศรีอยุธยา

เขตเลือกตั้งที่ ๑ นามผู้แทน
เก่า นายละเมียดหงส์ประภาสนายประ
เสริฐจารีสวัสดิ์ นามผู้แทนราษฎรใหม่

เขตเลือกตั้งที่ ๒ นามผู้แทน

ราษฎรใหม่ นายเชื่อน พาณิขวิทย์

จังหวัดพังงา

ผู้แทนราษฎรเก่า นายโมรา
ณกลาง ผู้แทนราษฎรใหม่ นายโมรา
ณกลาง ได้รับเลือกซ้ำ

จังหวัดพัทลุง

ร.ต. ถัด รัตนพันธ์ ผู้แทนราษฎร
เก่า ผู้แทนราษฎรใหม่ นายถัด
พรหมมาณพ

จังหวัดพิจิตร

ผู้แทนราษฎรเก่า ขุนครุการ
พิจิตร ผู้แทนราษฎรใหม่ นายเพิ่ม-
วงศ์ ทองหล่อ

[มีต่อหน้า ๓๔]

จนกับญี่ปุ่น

[ต่อจากหน้า ๕]

ด้วยได้เดินทาง ออกจาก นานกิง โดย เรียบร้อยแล้ว ในบัดนี้ที่คงอยู่ใน นานกิงนั้นนอกเหนือจากเจียงไคเช็คก็คือ วาจิโง รัฐบาลจีนเรื่องนามของจีน เป็นที่ปรากฏว่าเจียงไคเช็คจะทำการบ้องกัน นคร นานกิง ด้วยตนเอง ซึ่งมีข่าวว่า ข้าราชการใน กระทรวง ทบวงกรม ต่างๆ รวม ๗๐ เปอร์เซ็นต์ ได้รับเงินสำหรับการเดินทาง เนื่องด้วยประชาชนพลเรือนทั้งหลาย ซึ่งอยู่ในฐานะที่จะปฏิบัติได้ ต่างก็พร้อมที่จะเดินทางออกจากรานกิงนั้น เรือรถไฟและ เรือใบต่างๆ ดำเนินไปแน่นไปด้วยผู้หลบหนีภัย รอยนครต่างๆ กันถูกยึดไว้ใช้ สำหรับราชการทหาร จำนวนชาวต่างประเทศทั้งสิ้นซึ่งยังคงอยู่ในนานกิง และซึ่งมีสถาน สถานของทุกคนจะได้จัดการอพยพไปจาก นานกิงมี ๒๐๘ คน เป็นชาวอังกฤษ ๓๘ คน ชาวอเมริกัน ๗๐ คน มีสัตว์ ๑๘ คนรวมอยู่ด้วย ผู้หลบภัยชาวต่างประเทศ

ที่มีจำนวนมากที่สุดประมาณ ๓๐๐ คน รวมทั้งสัตว์ ๑๘ คนนั้นเป็นชาติเยอรมัน.

ในการ บ้องกัน การ รุกของ เรือรบญี่ปุ่นและเรือ ดำเดี่ยว ทหารใน ลำแม่บ้านซึ่ง รัฐบาล นานกิง ได้สร้าง ตั้งกักขังขึ้นในลำน้ำ ๒ แห่ง ส่วนตั้งกักขัง อีก ๔ แห่ง จะถูกสร้าง ขึ้น ในระหว่างเที่ยงถึงกับนานกิง.

(ทรานสโชนัน)

ญี่ปุ่นกับฝรั่งเศส

โตเกียว ๑๗ พฤศจิกายน- เมื่อวันพุธเจ้าหน้าที่โฆษณาแห่งกระทรวงการต่างประเทศญี่ปุ่น ไม่ยอมปฏิเสธข่าวเรื่องการที่ญี่ปุ่น ยื่นคำขาดต่อฝรั่งเศส เกี่ยวกับการส่งอาวุธให้จีน ถึงอย่างไรก็ตามมีคำแถลงการณ์ของฝรั่งเศส ในกรุงโตเกียวโต้แย้ง ถึง การ คลาดเคลื่อนในข่าวที่เกี่ยวกับปัญหานี้ อันเป็นที่ยอมรับใน วงการ ของ ฝรั่งเศสเหล่านั้นว่า รัฐบาล ฝรั่งเศส ได้เรียกร้องให้ ญี่ปุ่น เคารพต่อฐานะในทางการเมืองของเกาะไหหลำ ของจีน ซึ่งอยู่ตรงกันข้ามกับตองกิง และ ได้รับข้อประกันจากรัฐบาลญี่ปุ่นอย่าง

พึงพอใจแล้ว. (ทรานสโชนัน)

จีนจะย้ายเมืองหลวง

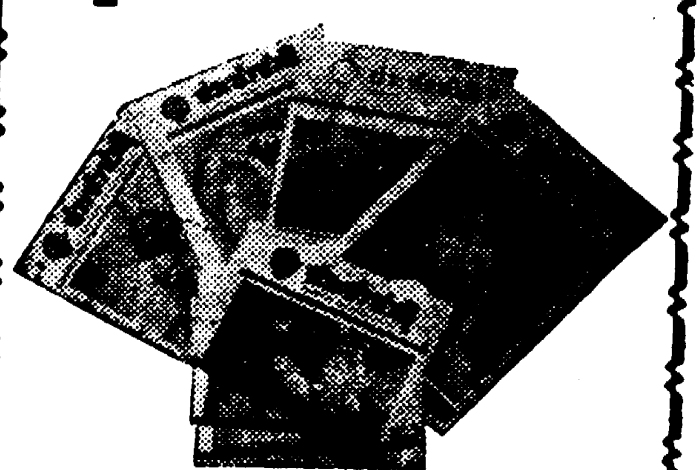
เซี่ยงไฮ้ ๑๗ พฤศจิกายน- รัฐบาลนานกิงได้ออกคำสั่ง ให้จัดเตรียมการย้าย คณะรัฐบาลแห่งประเทศไทย ซึ่งประกอบด้วยองค์ ๕ แห่ง มีสภาพบริหาร สภาตุลาการ สภานิติบัญญัติ สภาการสอบไล่ และสภาตรวจการ ไปยังเซี่ยงไฮ้ในมณฑลเสฉวน กระทรวงการ คมนาคม จะถูกย้ายไปยังจางจาในมณฑลยูนนาน ส่วนกระทรวงอื่นๆ อีก ๓ กระทรวง คือ กระทรวงการต่างประเทศ กระทรวงการคลัง กระทรวงสาธารณสุข จะย้ายไปตั้งในเซี่ยงไฮ้ในอนาคต บันทึข้าราชการเป็นจำนวนมากได้ออกเดินทางโดยรถไฟออกไฟในลำแม่น้ำแยงซี พร้อมด้วยเอกสารต่างๆ เกี่ยวกับทางราชการไปเรียบร้อยแล้ว อันมีบันทึสถานทูตต่างประเทศใน นคร นานกิง กักตุนไว้เตรียมการย้ายเช่นเดียวกัน เมื่อวันพฤหัสบดี สถานทูตเยอรมันได้แจ้งว่าจางเจียงไฟ “คาโงว” ลำแยงซี ต่อกับเด็ก ๓๐ คน. (ทรานสโชนัน)

ข่าวทางบ้านญี่ปุ่น

เทียนจิน ๑๗ พฤศจิกายน- กองทหารญี่ปุ่นซึ่งกำลังทำการรบอยู่ ทางเหนือมณฑลซานตง โดยตั้งวงล้อมไว้ล้อมกองทหารเป็นจำนวนมากของนายพล ชันฟู ทางด้านเหนือแม่น้ำแยงซีนั้น ได้รุกเป็นลำดับไปยังชานนครหลวงแห่ง มณฑลซานตง จากทุกทิศทุกทาง ในระหว่าง ๒-๓ วันที่ผ่านมา เนื่องในการ ที่ประจักษ์ชัดเห็นอย่างรวดเร็ว ฉะนั้นกองทหารญี่ปุ่นจึงเข้ายึดได้ ที่มั่นของจีน ทางฝั่งเหนือแม่น้ำแยงซีไว้หลายแห่ง เมื่อมาวันจันทร์ ทหารญี่ปุ่นกอง ฟุโตะ ซึ่งยึดได้ทางเหนือชานตามทางรถไฟสายเทียนจิน ปูเกา ได้ดำเนินการรุกรัดไปทางใต้ และเข้ายึดซีโฮ่ทางชาน ไปทาง ตะวันตกเฉียงเหนือ ๒๐ กิโลเมตรไว้ได้ กอง รกยนครของญี่ปุ่น มีจำนวนทหาร ๑๗ คน ภายใต้

[มีต่อหน้า ๖]

อยู่ในหมั่นครอบครั



หนังสือพิมพ์ “ประเทศไทยรายสัปดาห์” เป็นหนังสือพิมพ์รายสัปดาห์ฉบับเดียวในเวลานี้ที่แพร่หลายที่สุดในประเทศไทย “ประเทศไทยรายสัปดาห์” มิใช่จะเป็นที่นิยมระหว่างชนชั้นหนึ่งชั้นใดโดยเฉพาะ แต่ในระหว่างชนทุกชั้น.

เพราะฉะนั้น “ประเทศไทยรายสัปดาห์” จึงเป็นศูนย์กลางที่ดีที่สุด เป็นสื่ออันแพร่หลายที่สุด ระหว่าง ห้าง ร้าน ที่มีสินค้าดีสำหรับจำหน่าย และผู้อ่านที่ต้องการใช้สินค้าดีราคาถูก.

ถ้าท่านคิดประดิษฐ์สินค้าอะไรขึ้นใหม่ ถ้าท่านมีสินค้าดีใดก็ตามที่ต้องการจำหน่ายให้แพร่หลาย หากการจำหน่ายหรือการค้าเป็นไปอย่างเฉื่อย ไม่เต็มความมุ่งหมายจงต้องใช้ “ประเทศไทยรายสัปดาห์” เป็นที่ ประกาศโฆษณา สินค้าของท่าน แล้วคอยดูผลว่าจะเป็นประการใด.

อัตราค่าแจ้งความใน “ประเทศไทยราย สัปดาห์” วางไว้ อย่าง ย่อมเยา มาก สำหรับ หนังสือ สด พิมพ์ ที่จำหน่ายมากที่สุดในประเทศไทย.

แจ้ง ความ ของ ท่าน จะ เข้า ไปอยู่ในครอบ ครว ของ ชน ทุก ชนทั้งในพระนคร และต่างจังหวัด มีจำนวนไม่ต่ำกว่า ๓๐,๐๐๐ ครัวเรือน.

ท่านที่ต้องการทราบรายการละเอียดโปรดติดต่อ กับ นายราพรรณ พุกกะเจียม ณสำนักงาน “ประเทศไทย” พระนคร.

จนกับโรคริดเทื่อ

ที่นฟูสุขภาพของท่าน

ถ้าได้ทำการหรือเสื่อมหน้าที่ลง จะทำให้ท่านมีอาการปวดขา, บัสสาวะบ่อยๆ ในเวลากลางคืน, หวาดสั่น, ตกใจง่าย, วิงเวียน, ปวดตามข้อ, ปวดหลังบริเวณบั้นเอว, ข้อเท้าบวม, ปวดปลายประสาท, รู้สึกร้อนและคันตามผิวหนัง, เจ็บแปลบปลายตามร่างกาย, เชื่อมซึมไม่คล่องแคล่ว, ปวดศีรษะ ฯลฯ



วิธี: ข้างหน้าสัปดาห์

ซิสเต็กซ์ (Cystex) เป็นยาใหม่ที่น่าแพทย์พึงคิดค้นพบขึ้น มีสรรพคุณระงับอาการดังกล่าวแล้ว บำรุงไตให้แข็งแรงขึ้น ช่วยขับสิ่งโสโครกในไต ทำให้สุขภาพสมบูรณ์.

ขวดเล็ก ๔๘ เม็ด
ขวดใหญ่ ๙๔ เม็ด



มีจำหน่ายตาม ห้างร้าน ขายยาทั่วไป ถ้าหาซื้อไม่ได้ โปรดติดต่อ



บริษัทดิทแอล จำกัด

ผู้แยก แอส.เอ.บี. พระนคร
ผู้แทนจำหน่ายยาในกรุงเทพฯ

ด้วยความปรารถนาดีของลูก
อันอยู่ในเวลาว่างคืน
และฟื้นฟูสุขภาพสดชื่นของ
ชีวิต ด้วยยา ซิสเต็กซ์

วอล-โอ-เปป

ขายบำรุงกำลังเครื่อง ยন্ত্রและ
ประหยัคน้ำมัน ๒๕เปอร์เซ็นต์

มีจำหน่ายตามร้านขาย น้ำมัน
ทั่วไป และที่ส่งกุดไทย ทรงข้าม
ค่าตาเดิมกรุง
ห้างเบอร์ลี บุคเกอร์
ปลาช่อนราชวัง เอเยนต์

โลกที่ปราศจาก

การเมืองต่างประเทศ · ลัทธิ · บัณฑิต · ศิลป · วัฒนธรรม

โลก ที่ ปราศ จาก ความ ตาย

ภาพของความตายเป็นภาพที่น่าสยดสยองแต่โลกที่ปราศจาก ความตายจะเป็นโลกที่เต็มไปด้วยภาพที่น่าดูเผลอไปหรือ?

โดย กุหลาบ สายประดิษฐ์

คนเรามองดูความตายด้วยความ
รู้สึกลัว ไม่มีอะไรจะน่าสยดสยองไป
กว่านั้น ไม่มีอะไรจะน่าหวาดหวั่น
ดังถึงกับไม่กล้ามองดูนั้น. ความตาย
เป็นสิ่งที่เหี้ยมโหดเหลือเกิน ความ
ตายไม่ให้อะไรแก่เราเลย มีแต่จะเอา
จากเราไปอย่างเดียว และพยายามที่
จะเอาไปให้มากที่สุดที่จะเอาได้ เรา
ไม่ต้องจารไนว่าความตาย เอาอะไร
ไปจากเราบ้าง เพราะว่าเพียงแค่ศพ
ของผู้ที่เรารัก อย่างที่สุด ซึ่งนอน
เหยียดยออยู่เบื้องหน้าเรานั้น ก็มากพอ
ที่เราจะ ไม่ต้อง ไปนึกถึง สิ่งอื่น ๆ อีก
แล้ว. ความตาย คือเครื่องทำลายอย่าง
เดียวโดยแท้ ความตายไม่สร้างอะไร
เลยแม้แต่คนเดียว. ความเกลียด
ความกลัวของเรา รวมอยู่ ที่นั่น
มากยิ่งขึ้นในจิตใจ ๆ.

ความตาย ไม่มีอะไร ที่จะเป็น
ความชื่นชมยินดีแก่เราเลยหรือ?
ความตาย มีแต่จะทำลาย อย่างเดียว
เท่านั้นหรือ? ความตาย ไม่สร้าง
อะไรเลย แม้แต่คนเดียว และแม้แต
คนเดียวก็ไม่จริงหรือ? เป็นการ
พันวิสัยสามารถของจิตกรจริงหรือ
ที่จะวาดภาพความตาย หรือพญามัจจุ
ราช ให้เป็นสิ่งที่น่าตระหนกตกใจ
น้อยกว่าที่ได้วาดกันมาแล้ว?

เมื่อมีโอกาสนึกถึงปัญหาเรื่องนี้
อย่างจริงจังแล้ว ข้าพเจ้ามองเห็น
ความจริงไปอีกทางหนึ่ง ถ้าความ
ตาย เป็นสิ่งที่น่าชิงชังทั้งเพ และเป็น
เครื่องทำลายอย่างเดียวนั้นแล้ว เราต้อง
สมมุติว่า ถ้าปราศจากความตาย
เสียแล้ว โลกของเรานั้นจะเป็นอย่าง
ไร. ข้าพเจ้า ไม่ได้ ตั้งใจ จะหมาย
ไปในทางที่ว่า ในมิชานมนุษย์จะเกิด
มาแน่นโลก จะเกิดความคับแค้น ใน

เรื่องที่อยู่อาศัยและอาหารการกินโดย
ทั่วไป. แม้ว่านี่คือ อันตรายใหญ่
หลวงอันหนึ่ง ที่เราจะต้องประสพ.

คนเป็นอันมากคงจะคิดว่า ถ้า
ปราศจากความตายแล้ว โลกก็จะ
กลายเป็นสวรรค์เท่านั้นเอง เพราะว่า
เราจะไม่ต้องถูกพรากไปจากบรรดาคน
รักของเราเพราะว่า เราจะไม่ต้อง
ถูกพรากไปจากความสุข ความสำ
ราญซึ่งเราพอใจเป็นอย่างยิ่งนั้น แต่
ท่านเชื่อหรือว่า ถ้าท่าน มีชีวิต
ยืนยาวไปชั่วกัลป์ ดังที่ท่านจะเป็น
ของ อยู่ ชั่วชีวิต ของ ท่าน - ความ รัก

และความสุข ถ้าท่านพิจารณา
พฤติการณ์ ใน ชีวิต โดยทั่วไป แล้ว
ท่านไม่นึกถึงจิตใจบ้างหรือว่า ในชี
วิตอันสั้นของเรา คนโดยมาก ก็
ยังไม่สามารถจะรักษาความรักให้ยืน
นานมั่นคงอยู่ได้ ในรอบมีหนึ่ง ๕ ปี
หรือ ๑๐ ปี คนทั้งหลายได้รับความ
เปลี่ยนแปลงอย่างไร ในเรื่องความ
รักและความสุข คำสรรเสริญเยินยอ
ในวันนี้ ได้กลายเป็นคำสาปแช่งไป
ในวันรุ่งขึ้น ถ้าเราอาจที่จะมีชีวิต
ยืนยาวไปชั่วกัลป์ เรามิเหตผล
อะไรเล่า ที่จะไปยึดมั่นอยู่ว่า -

เราจะไม่ต้องถูกพรากไป จาก บรรดา
ของ รักและคนรัก ของเรา เราจะ
ไม่ถูกพรากไป จาก ความสุขความสำ
ราญของเรา แล้วก็ ขอให้ท่าน คิด
ดูว่าความตายอย่างเดียวนั้นหรือ
ที่ได้พรากเราไปเสียจาก ความรักและ

ความสุข หรือพรากความ รัก และ
ความสุขไปเสียจากเรา ถ้าเรานึก
ได้ว่า ในชีวิตอันสั้นของเรา เรา
ได้รับ ความ เปลี่ยน แปลง ใน
สิ่ง เหล่า นั้น ไม่ รู้ จัก ว่า ก็
ครั้ง ต่อ ก็ ครั้ง แล้ว ความ ตาย ก็
จะเป็นแต่ความเปลี่ยนแปลง ครั้งหนึ่ง
ในความเปลี่ยนแปลง หลายสิบ หลาย
ร้อยครั้ง ที่เราได้ผ่านพบมาแล้ว ความ
ตาย คือความเปลี่ยนแปลงที่ม
ลักษณะพิเศษอยู่เล็กน้อย ก็แต่ว่า
มัน เป็น ความ เปลี่ยนแปลงครั้งท้ายที่
สุดในชีวิตของเรา

ถ้าปราศจากความตายแล้ว โลก
จะกลายเป็นสวรรค์จริงหรือ? นอก
จากนั้นท่าน เชื่อหรือ ว่า แม้
กระทั่งในเวลาปัจจุบันนี้ คนโดยมาก
ได้มีความ รัก และ ความ สุข อย่างแท้
จริงอยู่แล้ว?

พระพุทธเจ้า ได้ทรงตั้งสอน
สาวกของ พระ องค์ ให้หมั่น ระลึกถึง
ความตายไว้เป็นนิจ. เหตุใดจึงทรง
ตั้งสอนเช่นนั้นเล่า. ข้าพเจ้าเคยได้
ยินคนบางคนกล่าวว่า คำตั้งสอน
ของพระองค์สอน เป็นคำตั้งสอน
ที่ไร้ประโยชน์. เขาอ้างว่า คนเรา
เกิดมาก็ย่อมหมายแสวงความสุขด้วย
กันทุกคน. ประโยชน์อะไรจะมีวัน
นึกถึงความตาย ซึ่งมีแต่จะพาให้
จิตใจหม่นหมอง.

เขาดมึนเม่า หรือมึนเม่าเกินไป
ถึงว่า พระพุทธองค์ คือโลกวิทู เป็น

ผู้รู้แจ้งโลก. เขานึกไม่ถึงว่า การ
ทำความระลึกถึงความตายนั้น มีประ
โยชน์ยิ่งใหญ่ ประการใดบ้างแฝงอยู่
นอกจากที่เขาจะเห็นไปแต่ในทางเดียว
ว่า จะพาให้จิตใจหม่นหมอง. เขา
ไม่ลองระลึกถึงภาพของมนุษย์โดย แม้
ว่าเขาได้ชื่อว่า เป็นมนุษย์คนหนึ่งก็
ตาม.

ถ้าปราศจากความระลึกถึงความ
ตาย หรือปราศจากความตายเสีย
แล้ว ท่านเชื่อหรือว่า โลกจะเปลี่ยน
แปลงไปในทางดีขึ้น. ข้าพเจ้าไม่เชื่อ
เลยว่าจะมีสวรรค์ขึ้นได้ใน ภาวะเช่น
นี้ ถ้าโลกไม่กลายเป็นนรกไป เรา
ก็ควรจะชื่นชมยินดีแล้ว.

ทั้ง ๆ ที่เราทั้งหลาย ร้อย ๆ นึก
แล้วว่า ความตายรอเราอยู่ ข้าง
หน้า เราจะต้องประสพความตาย
ด้วยกันทุกรูปทุกนาม และเรากำลัง
เดินเข้าไปใกล้ความตาย อยู่ทุกขณะ
แต่แม้เช่นนั้น ท่านไม่เห็นบ้างหรือ
ว่า คนเป็นอันมาก โดยที่ลืมหลง
มัวเมาต่อความ เพิดเพลินในอำนาจ -
วาสนา ในลาภยศ ในคำยกย่องเยินยอ
และในความ ยินดี ด้วยประการ ต่าง ๆ
ได้ทำให้เขาดมึนเม่าไปว่า เขามิกรรม
เป็นของเขา เขามีความตายเป็นของ
เขา ซึ่งรอเขาอยู่ในอนาคตอันใกล้
นั่นเอง. ทั้ง ๆ ที่เขารู้ดีว่า เขาเกิด
มาเปล่า และเมื่อ ความตาย มา
ถึงเขา ก็ จะตายไป เปล่า เช่นเดียว

[มีต่อหน้า ๑๗]

นักสำรวจทั่วโลกจะไม่เห็นแคดดิกานาน

นักสำรวจชาวรัสเซีย ที่นายที่ออกไปอยู่ยังสุดขั้วโลกเหนือนี้กำลังเตรียมตัวต่อสู้กับอากาศหนาวและความมืดมนของกลางคืนอันเนิ่นนานถึงห้าเดือนในภาคนี้โดยเต็มที่

★
บุรุษที่นายภายในเครื่อง นุ่งห่ม ทำด้วยขนเฟอร์หนา ยืนอยู่ที่ประตูของกระโจมหลังหนึ่งกำลังพิจารณาท้องฟ้าทางภาคขั้วโลกเหนือ เป็นครั้งสุดท้ายสำหรับเวลา ห้า เดือน ข้างหน้า จึงจะได้พบดวงอาทิตย์ อีกครั้งหนึ่ง.

เวลานั้น ดวงอาทิตย์ เค้น เฝียง มองเห็นผ่านทางขอบฟ้าไปชั่วประเดี๋ยวเดียว ต้องแสงอ่อนของมันเป็นประกายมายังโออากาศที่ห่อหุ้มล้อมบริเวณ นั้น ซึ่งมีความหนาวสูงกว่าศูนย์กักรเพียงจุดเดียว. แล้วก็กลับตกหายดับคาไป บดบังความมืดเข้าปกคลุม ซึ่งจะไม่มีวันสว่างอีกเป็นเวลาหลายเดือน.

ความจริงบุรุษผู้นั้น โดดเดี่ยวทั้งสี่นั้น หาได้ถูกฝังอยู่ในถ้ำอันลึกดำ หรือถูกกักขังอยู่ในคุกอันเข้มงวดกักกันให้พ้นจาก คนมาคมกับคนทั้งหลายก็หาไม่. เขายังหายใจ, เดิน ไปเดินมาได้ และกระทำการใด ๆ ได้ทุกอย่างในภาคที่มีอากาศหนาวเย็นนั้น ซึ่งเย็นจนไม่มี ตัว เมีนส์ อาศัย อยู่ได้ แต่บุรุษทั้งสี่นายนั้น จะไม่มีโอกาสได้เห็นดวงอาทิตย์อีกเป็นเวลาราวห้าเดือน ซึ่งไม่มีอะไรก็ถูกฝังอยู่ในหลุมบ่อแล้ว.

บุรุษทั้งสี่นายที่กล่าวมานี้คือ นักวิทยาศาสตร์ชาวรัสเซีย นั่นเอง, ผู้ซึ่งได้กระทำการในสิ่งที่ไม่มีมนุษย์ในโลกเราก่อนได้กระทำสำเร็จไปแล้วเลย—คือไปอยู่ที่เกือบจะเป็นขั้วของโลก.

จริงหรือ? ที่เขาไม่ได้ ไปอยู่ที่ตรงขั้วโลกแท้ๆ ที่เดียว อันเป็นที่ที่เขาไปตั้งถิ่นฐานแต่แรก ทั้งนี้เพราะการไปตั้งกระโจมของเขานั้นเป็นไปอย่างพิศ

ดารคือไปตั้งอยู่บนก้อนน้ำแข็งที่เคลื่อนลอยได้. แต่ก้อนน้ำแข็งนี้เคลื่อนที่ลอยไปด้วยความเร็วอย่างประหลาดอีกเหมือนกัน คือโดยมากลอยไปได้ ชั่วโมง ละครึ่งไมล์.

เมื่อไม่ถนัดมันเอง ถ้ามีใครมากระทำเช่นนั้นก็จะต้องหายไปจากโลก ตกเข้าไปสู่ความมืดของคืนในภาคอาร์กติก และไม่มีใครรู้ว่าเขาอยู่แห่งหนตำบลใด ความเงยบและการหายสาบสูญไปย่อมจะเป็นที่ตื่นตะลึงแก่คนทั้งหลาย.

ทุกวันนี้จะพบบุรุษกล้าหาญสี่นาย—มี ไอแวน ดี. ปาปานิน, ผู้นำ

ของคณะสำรวจนี้, เออเนสต์ ที. เกรนเกต, เจ้าพนักงาน, วิทยุ อัจฉริยะ, พีโอโครอฟ นักดาราศาสตร์ และ มีเคอร์บี เซอร์รอฟ นักชีววิทยาทางน้ำ ทั้งสี่นายนี้ มีชีวิตอยู่ อย่างดีไว้ในที่กำบังซึ่งสร้างขึ้นเองเป็นพิเศคือกระโจมที่ประกอบขึ้นด้วย ใย, ผ้าไหม, และผ้าใบกันน้ำอย่างดี. หน้าต่างของกระโจม ก็ ทำ ด้วย กระดาษที่เหนียวไม่แตก ซึ่งป้องกันพายุร้ายแห่งภาคอาร์กติกได้เป็นอย่างดี. เครื่องใช้ก็มีตะเกียงน้ำมันก๊าด ซึ่งใช้หุงต้มอาหารได้เป็นพิเศอีกด้วย กับยังเป็นเครื่องทำ ความอบอุ่นให้เกิดขึ้นภายในกระโจมได้เป็นอย่างดีด้วย.

คำว่า “อบอุ่น” ในที่นี้เป็นคำพูดที่ใช้เฉพาะในสถานที่เท่านั้น เพราะอย่างไรก็ดี อุณหภูมิภายใน กระโจมที่พนักงายอยู่ในขั้วโลกเหนือเอง ซึ่งขณะนั้นทำให้เกิดความอบอุ่นด้วยตะเกียงน้ำมันพาราฟินอย่างประหลาดที่สุด ซึ่งได้คำนวณไว้แล้วอย่าง ระวังที่สุดที่จะให้มีใช้ทนไปได้ถึงฤดูขั้วปริงคราวหน้า ถ้าใช้อย่างมีชัยสัก.

นอกจากนี้ยังมี เครื่อง นุ่งห่มที่อบอุ่น น้อมาก และมีเครื่องปกคลุมที่ทำด้วยขนเฟอร์ เพื่อให้ชาย ทั้งสี่มีร่างกายอบอุ่นอยู่ ได้ภายในกระโจมที่พนัก. เสื้อผ้าชั้นใน ทำด้วยไหมล้วน ส่วนถุงเท้ายาว, กางเกง และเสื้อกันหนาวทำด้วย ขนสัตว์ อย่าง ดี และเครื่องนุ่งห่มชั้นนอกก็ทำ ด้วย หนัง—

กว้าง. เครื่องสวมเท้าก็มีรองเท้าบูต—ใหญ่ทำด้วยสัตว์เลื้อยคลานและ ข้าง กับยังมีรองเท้าทำด้วยหนังกว้างอีกด้วย. เวลานอนก็นอนในที่พิเศษซึ่งคล้ายกับถ้ำ และทำด้วยหนังสัตว์ ขั้ว. เขาได้รายงานบอกมาว่าเขาไม่รู้สึกหนาวอะไรนัก แม้อุณหภูมิภายใน ที่พนักบางคราวจะลดลงต่ำถึง ๔๕ องศาฟาเรนไฮต์ ในขณะที่เขาไม่ได้ ใช้เตาที่ตาม.

ในเวลานี้คนอันมืดมนของภาคอาร์กติกได้เข้ามาปกคลุมพวกเขาแล้ว ตะเกียงของเขาได้ถูกใช้ ให้ทำงานวันละ ๒๔ ชั่วโมง หรือจะกล่าวให้ถัด อีก ที่หนึ่งก็คอยคนละ ๒๔ ชั่วโมง. เพื่อเตรียมการล่วงหน้า ก่อน ถึง เวลา จำ เป็นที่กล่าวถึงนักวิทยาศาสตร์ทั้งสองซึ่งใช้เวลาในฤดูหนาวทางขั้วโลกนี้ได้กระเตรียมหนังสือให้อ่านกันไว้ด้วย. แต่เขายังรายงานมาว่าแม้ความมืด จะได้ปกคลุมภาคนี้จน มืดจน มองไม่ (มีต่อหน้า ๓๐)

ละ ลาย เฒ่า หะ ซึ่ง ทำให้ หาย ใจ ลำ บาก ใน โรค หืด

ทำ หรับ ยา ใหม่ ของ นาย แพทย์ ผู้ ชำ นาญ มี สรรพคุณ ที่ จะ บำ บิด หืด อบอุ่น ๓ ประ การ

ท่านหายใจลำบาก หายใจขัด นอนไม่หลับ ร่างกายทรุดโทรม ต้องทนทุกข์ทรมานเพราะโรคหืด หรือหลอดลมอักเสบ หรือถ้าท่านเคยไปเป็นเหยื่อของโรคนี้ จงรีบขจัดมันด้วยยาตำหรับใหม่ ซึ่งคิดค้นโดยนายแพทย์ผู้ชำนาญในโรคนี้มาตั้งแต่ ๓๐ ปี ยาตำหรับนี้ชื่อว่า

เมนดาโค [MENDACO]

ยานี้จะละลายเสมหะที่ข้นเหนียว ซึ่งทำให้ไออย่างลำบากนั้นให้อ่อนตัวเป็นน้ำ และช่วยให้หลอดลมละเอียดขึ้นดังพื้น ๆ หลอดลมอ่อนตัวขยายออก ทำให้หายใจคล่องขึ้น และหายใจได้ลึก ๆ ร่างกายจะได้รับแก๊สออกซิเจนมากขึ้น นอกจากนั้นสรรพคุณของยาจะช่วยฟอกให้โลหิตบริสุทธิ์สะอาดขึ้น ทำให้มีกำลังต่อต้านกับโรคได้ดีขึ้น

ถ้าท่านทำตามทั้งวันขายยาทั่วไป ถ้าหาซื้อไม่ได้โปรดติดต่อกับ

บริษัท ดี ที แอล ลิม จั ก ค

สี่แยก เอส.เอ.บี. พระนคร



จันแค้นจันตาย

โดย.....



[ท้องกลางวันก่อน]

“โปรดเถอะ ค่ะ บอกรู้
หน้อยว่าเราเป็นอะไร เพราะเราทำ
ร้าย โหนเราอยู่ที่ไหนคะ”

“ประเดี้ยว ยายทำใจให้หนัก
แน่นหน้อย ดมมุดว่าลูกคุณยาย
เป็นอันคราย ก็ควรคิดถึงคุณพระ
คุณพระท่านนี้จะคุ้มครองความ ทุกข์ของ
เราได้”

“คุณหมายความว่าเราว่า-เรา”
เสียงร้องไห้ โยดังออกมา แทนคำพูด
ของสตรีระรา

“ครั้น ถูก แล้ว เราตายและ
มีฝันอยู่ในมือกับ-ง่า-”

“ลูกคุณถูกฆ่าตาย ต้องมี
ใครฆ่าเราคะ โยเอ๋ย ลูก คุณ
เท่ากับชีวิตของดิฉันที่เดียว ดิฉัน
ไม่ยอมเชื่อว่าเรา ฆ่า ตัวเอง โย
คุณร้อยตำรวจคะ ช่วยจับคนที่ฆ่า
ลูกดิฉันให้ ได้เถอะคะ โปรดเถิด
เจ้าประคุณ”

“เป็นหน้าที่ของผมนะที่จะต้อง
จนสุดความสามารถ”

“คะโปรดกรุณาแก้ ตัวผู้ยาก
เถิด โย ลูกคนเดียวแท้ ๆ เที่ยว,
พอจะได้ฝากฝังไว้ กลับมาทั้ง
แม่ที่แก่และจนได้ คนเดียว” สตรี
ระรา ลั่น ยัก ๆ ปากก็ พรรณา
หน้าตาที่มีได้ขาดดวงตา

“ยายอุตส่าห์ลืกลัดใจเถอะ ประ
เดี้ยวจะเป็นลมไป” - นายร้อยคำ
รวจปลดอบ

“เป็นลมดีซิคะ จะได้ตาย
คาม ถูกไปเสีย, โหน คุณ ศพ
ลูกดิฉันอยู่ที่ไหน รอดิฉัน เห็น
หน้อย แล้วเรื่องมันเป็นอย่างไ

เล่าให้ ดิฉันฟังที”

“พลตำรวจพบศพที่หน้าโรงพัก
มือกำปืน และพบสมุดพกซึ่งมีชื่อ
ยายและที่อยู่ และชื่อตัวเราเอง ทั้ง
มีเลขกระดาศที่-” นายร้อย
ตำรวจหยิบกระดาศ และ ส่งให้ สตรี
ระรา รับไปดูแล้วเธอก็หมายจรูญ

“โยคะ ดายมีลูกดิฉันเอง
คุณอ่านให้ ดิฉันฟังที” นายร้อย
ตำรวจอ่านให้ ฟัง สตรีระรา ลั่น
ใหญ่

“พิไร ดิฉันไม่ควรรได้เราไป
จากบ้านเลย มันเป็นความผิดของ
ดิฉันเองที่กลัวความ จน มาก เกินไป,
ลูกดิฉัน คุณร้อยช่วยนะคะ”

กลัวว่าถ้าเธอออกจากงาน จะไม่ มี อะ
ไรกิน โย ดิฉันกลัวจริง ยาย
ความจนนะ มันรักเธอปดยิ่งกว่า
รักอีก แต่ไม่คิดเลยว่าเธอจะต้อง
ลำบากถึงกับจะฆ่าตัวตาย”

นายสิบเอกแห่งเบ็ดประตุ เข้ามา
พูดอย่างรีบร้อน

“มีผู้ภาพบุรุษจะขอคุศหว่าเปน
เพื่อนของเรา”

“อ้า บาง ที่ จะได้รู้เรื่อง ละ
ไปนำตัวเข้ามา” นายร้อยตำรวจ

“อ้ายคนที่มานั้นแหละคะ
ดิฉันเองที่กลัวความ จน มาก เกินไป,
ลูกดิฉัน คุณร้อยช่วยนะคะ”

“หน้าที่โดยตรงของผมนะที่จะต้อง
ไต่สวนปากคำ”

สิบเอกแห่งนำสภาพบุรุษรูปร่าง
อ้วนดำเข้ามา พอสตรีระราเห็นก็ตก
ขยันทัน

“คุณชั้น ถูกดิฉัน-” สตรี
ระราปลดอบ โยดังอีกพัก

“รอโทษ ท่านคือใคร?”

นายร้อยตำรวจถาม

“เพื่อนสนิทของลูกดิฉันคะ คุณ
ชั้น จารุ” สตรีระราจึงตอบโดยเร็ว

“อ้า, บ้าก็ทราบแล้ว มาตั้ง
แต่เมื่อไร” ชั้น จารุ ถาม

“รอโทษคุณชั้น โปรดตอบคำ
ถามผม ท่านมาที่นี่เพื่อประโยชน์
อะไร” นายตำรวจซัก

“มาเพื่อถามเรื่องพนม เรา
เปนเพื่อนกับผม” ชั้นตอบเสียงดัง

“ถ้าเช่นนั้นท่านคงให้เรารู้เรื่อง
ราวของ นาย พนม ผู้ตายได้ชัด เจน,
โปรดเล่าให้ ผมฟังให้ ตลอด”

“เล่าอะไรกัน เรื่องอะไรเกิด
ขึ้นผมยังไม่ทราบเลย”

“แต่เมื่อคุณไม่รู้เรื่องอะไรเลย
ทำไมไม่เล่ามาที่ นและถามถึงเรื่อง นาย
พนม”

“ผมหนึ่งกินกาแฟ อยู่ที่ ร้าน แจ็ก
ตรงมุม ถนน น กับ เพื่อน และ ภรรยา
แล้วผมก็ได้ ยืนคนหนึ่งที่โต๊ะใกล้ ๆ เรา
พูดว่า มีผู้ชายหนุ่มหน้าตาดีมา
นอนตายอยู่หน้าโรงพัก เลือดน้ำ
โก ไม่น่าจะมานอนตาย, พอผม
ได้ ยืนนั้นก็คิดว่าคงเป็นพนม เลยวิ่ง
มานี้”

“อะไรทำให้ คุณคิดเช่นนั้น คน
[มีต่อหน้า ๒๘]

ไทยกับเขมร สิริ เปรมจิตต์ เรียบเรียง



หนังสือ “ไทยกับเขมร” (๑๔ ยกขนาด ๑๖ หน้ายก) เปน
หนังสือเล่มแรกที่ถูกจัดขึ้นโดยความมุ่งหมายต่อผล ๔ ประการ

(๑) เพื่อฟื้นฟูประวัติศาสตร์ ไทยกับเขมร

(๒) เพื่อฟื้นฟูอารยธรรม วัฒนธรรม ตลอดจนศิลปกรรม
ของไทยกับเขมร มีภาพประกอบทางโบราณคดี

(๓) เพื่อฟื้นฟูสัมพันธ์ภาพระหว่างไทยกับเขมร เพราะไทยกับ
เขมรเป็นมิตรกันมาตั้งแต่โบราณกาล ไทยอพยพมาในดินแดนสุวรรณ
ภูมิ ไทยมาพบเขมรและเปนมิตรกับเขมรเป็นชาติแรก

(๔) เพื่อปลุกปล้ำคำกล่าวร้ายใส่โทษของ นักประวัติศาสตร์ต่าง
ประเทศ ซึ่งมีมักจะกล่าวในทำนองว่า ไทยเป็นผู้นำ ไทยเป็นผู้นำ
ความหายนะเสื่อมโทรมมาให้เขมรนั้น ว่ามีความจริงเพียงไร

โปรดรับฉวยโอกาสสั่งจองเสีย เพราะมีผู้สั่งจองมาก
แล้ว สั่งจองจากนายหยวก แซ่เจีย สำนักงานจัดการร้าน
“สุพรรณ” ๓๓๒ ทำพระจันทร์ พระนคร ไม่ต้องส่งเงินล่วงหน้า
กำหนดออกขายวันที่ ๑ ธันวาคมนี้ สมาชิกได้รับก่อน
ปกอ่อนราคา ๑.๒๕ บ. สมาชิกสั่งจอง ๑.๐๐ บ. ปกแข็งราคา
ขาย ๑.๗๕ บ. สมาชิกสั่งจอง ๑.๕๐ บ.

ਪਰਿਵਰਤਨਃ ਕਰੰ

๖๕๒ - ๖๖๑
เยอรมันตงบริษัทตาม

บรรดา ผู้เชี่ยวชาญ การ พิเศษ
ของประเทศ เยอรมันนี้ มีความ เห็น
เชื่อว่า ปลาดตามมีคุณสมบัติ
ใช้การได้หลายประการ โดยเฉพาะ
อย่างยิ่ง หนังสือของมึนนี้ มีคุณภาพ
สูงกว่าหนังสือหนังสือขายมาก เพราะ
วัตถุดิบ ชิม ผ่านหนังสือ ปลาดตามไม่
ได้ ทางกรรฐบาลเยอรมันมีความ
เห็นพ้องด้วยกับความคิดเห็นของบรรดา
ผู้เชี่ยวชาญ ที่ กล่าวมา นี จังได้
กำหนด การ ที่ จะนำปลาด ตาม มาใช้
การอย่างชานาใหญ่ โดยจัดให้เข้า
อยู่ในโครงการนี้ ๕ ปี เกี่ยวแก่การ
ค้นหาและประดิษฐ์วัตถุต่าง ๆ เพื่อแก้
ไขความขัดคัตในวัตถุดิบของประเทศ.

๕
๖

๗ การบริหารโดยจุดตั้งบริษัท
๘ ขนบริษัทหนึ่ง โดยมิวัดผลประโยชน์

สำหรับค่าปลา ถูตาม ดังกล่าวมา แล้ว
บริษัท มีทุนจำนวน ๒๐๐,๐๐๐ มาร์ค
บริษัทได้จัดสร้างเรือพิเศษขึ้นลำหนึ่ง
มีเครื่องมือต่างๆในทางวิชาการสำหรับ
ล่าปลาทูตามประจำโดยเฉพาะ เรือ
ลำนี้จะได้ใช้การสำหรับล่า ปลาทูตาม
เป็นครั้งแรก และบริษัท กำหนด
ว่าจะได้เริ่มดำเนินการกิจการ ของ บริษัท
ในต้น ค.ศ. หน้าปีต้นไป.

ไข่มุกแม่น้ำโขงที่สวยที่สุดในโลก

ไข่มุก เปน วัตถุ มี ลักษณะ งาม
 เปนพิเศษประเภทหนึ่ง เกิดขึ้น ใน ตัว
 หอย มี ประโยชน์ ใช้ เปน เครื่อง
 ประดับเพื่อความสวยงาม เมื่อเรื่อๆ
 นี้ได้มี พบไข่มุกเม็ดโตที่สุดใน โลก
 เท่าที่ได้เคยเห็นกันมา ไข่มุกเม็ดนี้
 ไม่มี ลักษณะ อย่างเช่น ที่ เคยเห็น กัน
 ตามปกติ คือ ไม่มี ลักษณะ กลม

และเกิดยงเกดพาพนเรียบเล่มมกน เรียบ
ว่าไม่ใช้แบบใหม่ในทางการค้า ใช้
มกนเมื่อนมขมาคยาคถึง ๘ นวตะกวาง
ระหว่าง ๔ นวถึง ๕ นวครั้ง ได้มา
จากตัวหอยประเภทหนึ่งเรียกชื่อตาม
ทางวิชาการว่า “ตรีเศศนา ไจแกส”
เรียกตามคำชาวพนเมือง พัลปิบัน ว่า
“ตาโคดโม” รูปของ ใหม่ขเม็คโค
ที่สด ใน โลกนี้ มีลักษณะคล้ายก้อน
มันต์มองก้อนใหญ่ พนทวไปปนบ่ม
ปม มีรอยเป็นทางยาวอยู่ ประปราย
แต่มดขาวจืด พนทนนนเรียบ และ
มีลักษณะแวววาม

ทางการดำเนินก วิทยาศาสตร์แห่ง
รัฐบาลฟิลิปปินได้ทรววจพิจารณาแล้ว
ถึงความเห็นว่ไข่มุขเม็ดนี้ มีลักษณะ
เป็นไข่มุขที่แท้จริง โดยปราศจาก
ปัญหา และเป็นไข่มุข ที่แปลกประ
หลาดน่าสนใจในทางวิทยาศาสตร์มาก
หนึ่งเขาใจว่ กำเนิด ของไข่มุข เม็ดนี้
คงเนื่องมาจากเศษหินปลารังกอนหนึ่ง
บังเอิญ พลัด เข้า ไป ภายใน ระหว่าง
เปลือกหอยของหอยตัวที่เปนมแม่ไข่มุข

เมื่อกัน และตัวหอยไม้สามารถกำจัด
 เศษหินปนการัง ออกจากตัวของมันได้
 จึงได้พยายามขบหน้าเมื่อกออกจนแตก
 เศษหินปนการังโดยรอบ เพื่อบรรเทา
 ความระคายเคืองต่อเนื้อในอันนุ่ม
 ของมัน หน้าเมื่อกนี้แหละ ต่อมาได้
 กลายเป้นไข่มุขชั้น หอยแม่ไข่มุขชั้น
 จึงคงจะต้องมีขนาดใหญ่มากมายน้อย
 เจ้าของไข่มุขเมื่อกนี้ชื่อ มิดเดิลวูด
 เบิน โตเวลด์คอปป์ เป็นชาวอเมริกัน
 เลือดผสมและเป้นนักสะสมโบราณ
 วัตถุ เขาเล่าถึงเรื่องที่ได้อะไข่มุขเมื่อก
 นี้มาว่า ในชั้นเดิมชนชาวคาบอง
 พบแม่ไข่มุขเมื่อกได้ในอ่าวเล็กๆชื่อ
 โบลีเกย์ ในเกาะพาดาวัน ซึ่งอยู่ใน
 พิลิปปิน เมื่อเกาะเขาเมื่อกไข่มุขได้
 แล้วก็นำไปแลกได้ข้าวสารกระ
 ตอบหนึ่ง กับยังถักมาบัตติ ซึ่งเป็น
 รองหัวหน้าของชาวโมโร ในปี ค.ศ.
 ๑๙๑๕ มิดเดิลวูดคอปป์ เดินทางผ่าน
 แวะเกาะที่กล่าว ได้มีโอกาสเห็น
 ไข่มุขเมื่อกพิเศษ จึงออกไปกระซอ
 [มีต่อหน้า๒๒]

จนจะถึงงานรัฐธรรมนูญแล้ว

กระดาดแก้วสีต่าง ๆ สำหรับห้องหวด เครื่องสำอางค์ เครื่อง

กระป๋อง และสินค้าต่าง ๆ เพื่อให้ มีสิ่งมาตา ทนทานและกันเปื้อน

ตกมาถึงแล้ว ะไปซื้อเลยโดยเร็ว เข้าไปจะหมดเสียก่อน

И

ห้างขายยานยนต์

สามแยก โทรศัทพ์ ๓๔๖



เรื่องแผ่นดิน

[เริ่มลงวันที่ ๓/๖/๘๐]

[ต่อจากวันที่ ๘/๘/๘๐]

ที่ใด ที่นั่นเป็น สวรรค์” หรือ “มิตรภาพเป็น กดิน หอม หวาน ของ ดอกไม้ แห่งสัญญาญาณสังคม” นั้น เป็นความจริงแน่นอนแท้.

หลังจากนั้นแล้ว ก็พยายามแยก ไปแต่งตัวที่ห้องของเธอ เสร็จแล้ว ก็มาที่ห้องนภา. ซึ่งนภาแต่งเสร็จ แล้วเหมือนกัน แต่นั่งอ่านหนังสือ คอยทำอยู่.

“เราไปเดินเล่นกัน เกะกะเธอ”

นภาชวน แล้วก็พากันออกนอก หอพักตามทาง ซึ่งออกทางคดของคด เดินคุยกันไปตลอดทาง โดยมาก นภาเป็นผู้คุย ก็พยายามเป็นผู้ฟัง. เมื่อเรื่องอื่นๆที่คุยหมดไปแล้ว นภา ก็เล่าให้ ก็พยายามฟังถึงเรื่องของ หล่อน หล่อนเล่าว่า.

“ฉันเป็นลูกกำพร้าแม่ พ่อแม่เลี้ยง แม่เลี้ยงเขาเบียดฉัน พ่อ ก็เลยตั้งฉันเข้ามาอยู่ในวัง. นับ ตั้งแต่แม่ตาย ฉันได้รับความลำบาก เรื่อยมา ไม่ใช่ลำบากกาย แต่ เป็นความลำบากส่วนใจ. ฉันถูก อิจฉา ถูกแกล้ง ถูกว่าประจบ ประชัน และถูกกดขี่อย่างอื่นสารพัด. ที่จริงมาอยู่ในวัง น่าจะมีความสุข หน่อยบ้าง แต่ก็มีความสุขกว่าอยู่ที่บ้าน เพราะเสด็จทรงพระกรุณาฯมาก. แม่เลี้ยงเขาให้ฉันออกจากโรงเรียน เขา

พินิจวิเคราะห์

ว่าเปลืองนัก เป็นลูกผู้หญิง จะ เรียนไปทำไมกัน. แต่เข้ามาอยู่ใน วังนี้ เสด็จรับสั่งว่า ยังเด็ก มาก ควรจะเรียนต่อไปได้อีกหลายปี แล้ว ก็ทรงพระกรุณาฯตั้ง ฉัน เข้า โรงเรียน เสด็จฯกันไป เวลาเมื่อเรียนจบไปก็บอก แต่ว่าข้าราชบริพารของฉัน ไม่ค่อยได้ อยู่ ในวังหมายว่าจะได้ ก็ทรงมีพระเดชพระคุณ แก่ฉันมากนัก

รับความสุข เจ้านาย ก็พระทัยดี แต่กลับไม่มีความสุข มันเป็นกรรม ของฉันเอง.”

ก็พยายามทำหน้าเศร้าด้วยความ สงสาร แต่ยังไม่ทันจะพูดว่าอะไร นภาที่พูดต่อไปว่า.

“แต่ทั้งๆที่บอกว่า ลูกอะไร ก็ทำอะไรไม่ได้หรอก. ใน ทั่วๆก้นๆกับอยู่ ที่บ้านคงดี กว่าก็ยิ่งดีกว่าบ้าน มาก เพราะมี เพื่อนมาก เวลาไม่มีเรื่องอะไร ก็ที่ทรงพระกรุณาฯตั้ง ฉัน เข้า โรงเรียน เสด็จฯกันไป เวลาเมื่อเรียนจบไปก็บอก แต่ว่าข้าราชบริพารของฉัน ไม่ค่อยได้ อยู่ ในวังหมายว่าจะได้ ก็ทรงมีพระเดชพระคุณ แก่ฉันมากนัก

ฉันต้องนั่งออกทนไว้เพื่อเสด็จ. เพราะ ถ้ามีเรื่องอะไรขึ้นถึงพระกรุณาฯ ก็จะ ทรงร้อนพระทัยโดยใช้เหตุ ถูก โหมเธอ?”

“ถูกค่ะ” ก็พยายาม

“ฉันได้ยินว่า เธออยู่ที่บ้าน มีความสุขมาก เสด็จฯเคยรับสั่งว่า คุณหญิงรักและพนอเธออยู่กับเจ้าหญิง ก็ไม่ปาน. แต่ทำไมเธอถึงชอบอยู่ ในวัง ฉันยังแปลไม่ออกเลย.” แล้ว นภาที่มองหน้าก็พยายามเป็นเชิงถาม.

ก็พยายามหันมาฟัง. “ถ้าถามมากก็อย่าบอก เลย เธอ. ขอโทษฉันเถิดนะ ฉันอยากรู้ อยาก เห็นไปยังน่ะเอง. เพราะ....” นภา หยตชะงัก ไม่กล้าที่จะถามว่า “เสด็จฯ” ลงไปให้ ได้มีประโยชน์.

“ได้วันหนึ่ง ฉันจะเล่าให้ เธอฟัง” ก็พยายามบอก “วันนี้ ยังไม่รู้จะขึ้นต้นว่าอะไรดี.”

นภายิ้มแสดงความพอใจ. เมื่อ เดินรอบวังแล้วก็เดินกลับตามทาง มา ถึงตำหนัก นภาจัดแจงให้เด็กไป ซอกกาแฟและโคโก้ มาพร้อมกับ ขนม บ้าง แล้ว หล่อน ก็หยิบหมอน, น้ำ พริกเผาะและส้มของหล่อนออกมาเลี้ยง ก็พยายามถึงห้อง. [ยังมีต่อ]

งานฉลอง รัฐธรรมนูญ

วันที่ ๘-๑๔ ธันวาคม

ไม่มีโอกาสใดที่ท่านจะเที่ยว กรุงเทพมหานครได้สนุกสบายสดวก และถูกเท่าระหว่างงานฉลอง รัฐธรรมนูญปีนี้ แผนก ท้องเที่ยว ของกรมพาณิชย์ อธิบดีฯช่วยหาที่พัก และ นำท่านเที่ยวพระนคร ค่า โดยสารรถไฟฯลดถูกเป็นพิเศษ ถ้าประสงค์จะทราบ เรื่องละเอียด

โปรดรับตาม -



แผนกท้องเที่ยว กรมพาณิชย์ กระทรวงเศรษฐกิจ พระนคร

(โปรดแจ้งให้ทราบด้วยว่า ท่านทราบข่าวนี้จากหนังสือพิมพ์ฉบับใด)



๔ ศิลปะสถาน

รับออกแบบสถาปนิก ภาพเขียน ภาพเขียน แกะสลัก ภาพโฆษณา ให้ ความ สดวกใน ทาง ศิลปะ สมัย ใหม่ และศิลปะของไทย

๓๐.๐๐ น. ถึง ๓๖.๐๐ น. เว้น วันพฤหัสบดีและวันอาทิตย์บ้าง

เลขที่ ๕๕๒๒.ถนน

พระสุเมรุ พระนคร

แจกแผ่นเสียงฟรี

๑. ไม่ใช่แผ่นเสียงทำเล่น ๒. ไม่ใช่แผ่นเสียงญี่ปุ่น ๓. จำนวนแจก ๑๒ หน้า
๔. ผู้ตรอก คือ นาย A.C.B. rains Hartnell อาจารย์อักษรศาสตร์แห่งจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย เดินทางไปตรอกที่อังกฤษ
เสียงดังชัดเจน ไม่ใช่เสียงเมงหัว ถาวร
๕. แผ่นเสียงทำขึ้นพิเศษเฉพาะชาวสยาม เด็ก ผู้ใหญ่ นักเรียน ครู ขาดไม่ได้
๖. นายเบรนต์ ฮาร์ตเนลล์ ระบุว่า คนไทยมีอะไรบกพร่องในภาษาอังกฤษเป็นส่วนมาก ส่วนแผ่นเสียงที่ทำจากต่างประเทศไม่เหมาะ
กับคนไทยเลย
๗. นายเบรนต์ ฮาร์ตเนลล์ มีคุณวุฒิในทางอักษรศาสตร์ และเลิศในทางโพนติก เจนในทางภาษาละตินคอนแท

แจกเฉพาะ

นักเรียนภาษาอังกฤษแห่งโรงเรียนช่างก่อสร้างโดยทางไปรษณีย์ วงกรมพระสมมต ฯ

ซึ่งรับสอน

๑. ผู้ที่สนใจเรียนจริง ๆ ยอมเสียตังค่ามาเป็นค่าเรียน
๒. ผู้ที่เรียนจากท่อนไม่ได้ผล เพราะโรงเรียนไม่มีหลักฐาน ไม่มีเงินประกัน เบ็ดตัวกับมัด บิดตัวกับมัด
๓. ผู้ที่ต้องการฝึกภาษาที่เรอจริง
๔. คำว่าพิเศษ ดอนเด็กก็ได้ เพราะกรรณพาทดคิดต่อกันไว้จนตลอดชั้นสูง
๕. คำว่าสำหรับเรียน แผ่นเสียงสำหรับเรียน ไม่ใช่ขาย ฉะนั้นผลที่ได้ รับจะต้องแตกต่างกัน
๖. แผ่นเสียงสำหรับขาย คำว่าสำหรับขาย ท่านจะไม่วางใจ ไม่เหมือนสำหรับเราทำสอนกันขึ้นเองเป็นพิเศษ
๗. โรงเรียนช่างก่อสร้างโดยทางไปรษณีย์ เป็นโรงเรียนทางไปรษณีย์ ได้ผล มีข้อเสียง ใหญ่ที่สุดในสยาม หลัฐานมั่นคง

ความสำคัญของการภาษาอังกฤษ

ทุกคนต้องรู้ภาษาอังกฤษ เพื่อเรียนคำต่าง ๆ มิฉะนั้นท่านจะไม่มีหวังก้าวหน้าได้

ขอระเบียบการฟรี

ลอนทั่วพระราชอาณาจักรสยามโดยทางไปรษณีย์ ขอระเบียบการฟรีที่

โรงเรียนช่างก่อสร้างโดยทางไปรษณีย์
วังกรมพระสมมต ฯ

เพลงงวคพเศษ



ออกตลาดวันที่ ๑๑ เดือนนี้
แผ่นเสียงเลขที่ เอช.เอ. ๖๐๖๔-หนึ่งแผ่น
เพลงเลือดกลาง (หรือรบกลาง)
ประวัติกาลของท้าวเทพกษัตรี ประยกกับ
เพลงล่องตอลอง พรานบุรพ์แต่งทง ๒ เพลง
พรานบุรพ์กับประทุม ขันร้อง
เพลงเอกทง ๒ หน้าขอเร็ว ช้าหมด
เพลงเลือกคนครราขลิมา
(ประวัติท้าวละระนารี คนหญิงโม)
เหลือน้อยแล้ว ท่านที่ยังไม่มีเพลงนี้เชิญชวนนี้ ข้าไปหมดอีก
แพนทงแผ่นเสียง ๑ โทล ได้แกมทิมเสียงราคา ๓๘.๕๐ บาท ๑
เครื่อง กับซอแผ่นเสียง ๒ แผ่นได้ ๓ แผ่นกึ่งมีขายถึงต้นเดือนนี้
ห้างต.เง็กชวน บางลำภู พระนคร
แผ่นเสียงราชวงษณนราชวงษพระนคร

ข่าวดี-อยู่นี้
ยาตราเสือปัก

ลดราคาพิเศษ เพื่อตอบแทนคุณท่าน

พี่น้องชาวสยามทั้งหลาย ถ้าเราไม่เพินชีวิตชีพแฟ้นกันไป
ยาตรมนไพรพบบ้านเมืองยังจะให้ประโยชน์แก่เราได้ อีกมาก ยิ่งเพน
ดมนไพรของประเทศสยามเอง จะให้คนแก่ชาวสยามเพนพิเศษ โดย
หลักกำเนิดตามท้องถื่นอีกด้วย โปรดดองไชยะเทวาประสิทธิ์ แก้ว-และ
คึกกรากหนองในเก่า-ใหม่ ถึงแม้จะเป็นเรอวังมาแรมปีก็ มีผู้กรุณา
ซื่อไปให้หายมากมาย โปรดอย่าลืม ยาเทวาประสิทธิ์ กำลังถูกลด
ราคาพิเศษชั่วคราว คือลดจากราคาเดิมขวดละ ๓.๕๐ บาท เหลือ
ขวดละ ๓ บาทถ้วน มีขายทั่วไป และสั่งซ้อได้ทาง พ.ก.ง. ไปรษณีย์
หรือทางรถไฟ

ปรีสุทธิไอสถ

ห้างขายยาตราเสือปัก เอเยนต์ใหญ่ บ้านดอน
ร.อ.ท. ซ่อม ขาวปรีสุทธิ เจ้าของ

เบลล์วิคก (ตราเหลือง)

ถ้าท่านต้องการจะมีความรู้สักกระป๋อง

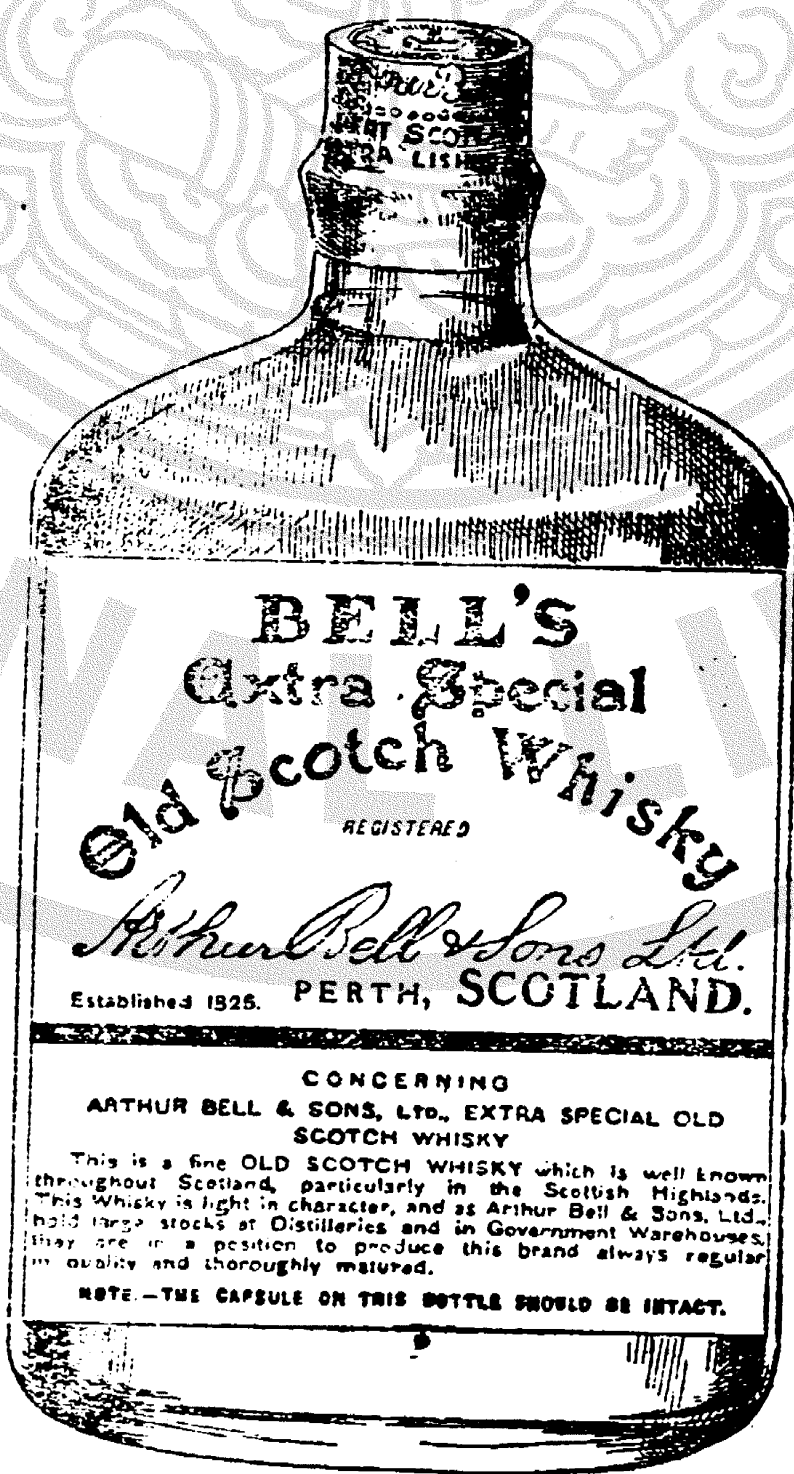
กระป๋อง ต้มอะไรก็ไม่แตกบด

เหล่าเบลล์

ขนาดขวดใหญ่ กลาง และเล็ก มี

จำหน่ายทั่วไป

จงเก็บคูปองไว้แลกที่เชียบหรืองาม ๆ



เบลล์วิคกรับรองว่าเป็นวิคกที่บริสุทธิ์

และต้มก้นในเมืองสก๊อตแลนด์

ท่านควรดื่มเบลล์วิคก ในคราวต่อไป

แล้วท่านจะสังเกตเห็นความแตกต่าง

(งดการแลกด้วยจุกขวด)

จงเก็บคูปองไว้แลกที่เชียบหรืองาม ๆ

บริษัทหลุยส์. เลียวโนเวนส์ จำกัด (ห้างมิศหลุย) เปนเอเยนต์

เพื่อนบ้าน

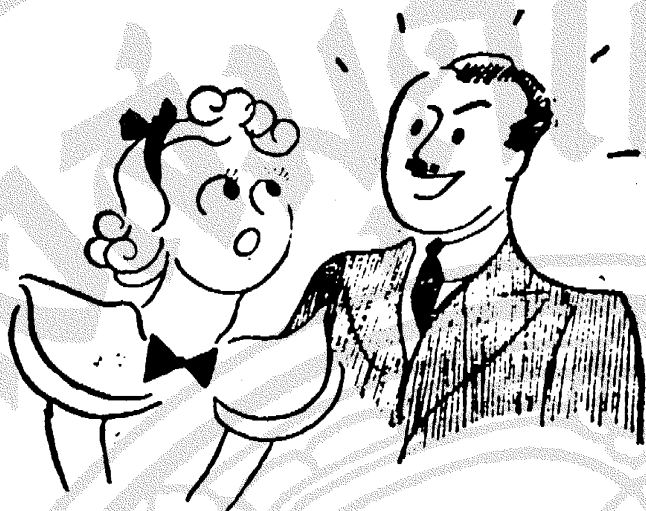
คุณไม่รักกันจะ แต่งงานกันดีหรือไม่?



ปัญหา

“เวลานี้ข้าพเจ้ามีอายุได้ ๒๑ ปีเต็ม ปกครองตัวเองเพราะบิดามารดาถึงแก่กรรมไปหมดแล้ว. ก่อนที่บิดาข้าพเจ้าจะถึงแก่กรรมลงเมื่อไม่กี่ปีมานี้ ท่านได้รับหมั้นของชายหนุ่มคนหนึ่ง ซึ่งมีอายุราว ๒๕-๒๖ ปี แต่โดยไม่ได้ถามความเห็นจาก ข้าพเจ้า เลยแม้แต่คำเดียว. นัยว่าชายหนุ่มผู้นั้นเป็นคนดี มีวิชาความรู้ และมีหัตถกรรมพอควร แต่ข้าพเจ้าไม่รู้สึกชอบเขาเลย ยิ่งมาค้นเคยกัน (เมื่อบิดาถึงแก่กรรมแล้ว) เขาก็ยิ่งเห็นว่ามีนิสัยของเราแตกต่างกัน มากขึ้น เพียงนั้น. ถึงหากว่าข้าพเจ้าจะไม่แต่งงาน จะปกครองตัวเป็นอิสระอย่างนั้น ตลอดไป ข้าพเจ้าก็คงจะไม่เดือดร้อน เพราะข้าพเจ้ามีวิชาที่ให้อยู่ได้พอสมควร. ปัญหาจึงมีอยู่ว่า เมื่อข้าพเจ้าไม่มีความรักในคู่หมั้นเสียเลย ดังนั้น ข้าพเจ้าควรจะแต่งงานกับเขาหรือไม่? ข้าพเจ้าไม่เชื่อหรือไม่แน่ใจเลย ว่าจะรักเขาเมื่อเราแต่งงานกันแล้วได้. แต่ในเวลานี้ ยังเห็นชัดที่สุดว่าไปหมด ไม่ว่าเขาจะพูดอะไรหรือ ทำท่าทางอะไร ถ้ายังแต่งงาน ต้องอยู่ด้วยกันทุกๆวันเช้า หากไม่หย่าร้างกันเร็วๆก็คงจะอดใจตายเป็นแน่.

“ข้าพเจ้าต้องการข้อยุติที่แน่นอน. ว่าจะมีผลดีการหมั้นของเราจะควรหรือไม่? กรุณาให้เหตุผลว่า เพราะเขาไม่มีนิสัยหรือมีลักษณะ



ไรเลย การบอกเลิกโดยไม่มีเหตุผลเลยเช่นนี้ คุณคงจะเป็นที่เสีย หาย แก่ตัวเราเองมากอยู่ ถ้ามีนิสัยชายที่คงจะไม่ยอม เพราะเขาไม่มีผิดอะไร. ญาติกล่าวหาว่า ถ้าฉันบอกเลิกจริงๆ ก็คงจะเกิดเรื่องยุ่งยากขึ้น อย่างน้อยๆก็ต้องขึ้นโรงขึ้นศาล เกือบร้อยเปอร์เซ็นต์เสียทีเดียว นอกจากนั้น เขายังกล่าวหาอีกว่าข้าพเจ้ากำลังจะออกสัญญาต่อบิดามารดาของตัวเอง. ความออกสัญญาคือไม่ยอมแต่งงานกับชายที่ท่านได้เลือกสรรไว้ให้. ข้าพเจ้าฟังแล้วรู้สึกดุษฎีใจเต็มที. ข้าพเจ้าควรจะทำอย่างไร? ถ้าหาก ข้าพเจ้ายอมแต่งงานกับคู่หมั้น ก็เท่ากับข้าพเจ้าโยนชีวิตของข้าพเจ้าเองลงไปในเหวลึก แต่ถ้าข้าพเจ้าไม่ยอมแต่งงานแล้ว -----? ข้าพเจ้าขอคำแนะนำที่มีเหตุผลและตรงไปตรงมา ไม่ลำเอียง เข้าข้างโน้นข้างนี้จากท่านสักครั้งหนึ่งเถิด -----”

คำตอบ

เมื่อท่านแน่ใจ ว่าจะไม่รักเขาเมื่อแต่งงานกันแล้วไม่ได้ ก็ไม่มีปัญหาอะไรอีกแล้ว. ว่าถึงความถูกต้องหรือไม่ (มีค่อนหน้า ๓๒)

เชิญท่านแวะชม !

= ร้านเปิดใหม่ =

ห้างรามสโรไตร์เก่า ถนนพหลโยธิน

มีผ้าตัดเสื้อและแพรพรรณอย่างดี ๆ
หลายชนิดไว้คอยต้อนรับท่านเสมอ
โดยราคาย่อม เยาว์

เช่น ผ้าเล็ทรีกั, ผ้าเล็ทรีแฟนซี, เล็ทรี
เล็ทรีเตอร์, ผ้าตัดเสื้อบลูส์ต่าง ๆ
และผ้าหนาๆ สำหรับตัดกระโปรง

—ตรงมาที่—

ห้างกริชนาสโรไตร์

๓๑๘ ถนนพหลโยธิน ตรงข้ามโลพันธุ์ศรี

ตำราตัดเสื้อของแสงทองวิทยาลัย

ออกแล้ว



อธิบายหลักการของวิชาตัดเสื้อโดยละเอียด
อ่านเข้าใจง่าย ได้ความรู้ เหมือนมาเรียนด้วยตนเอง
มีภาพประกอบคำอธิบายวิธีตัดและวิธีเย็บ ๔๐๘ ภาพ
ให้แบบกระดาษและวิธีตัดเท่าขนาดคนจริง ๆ ๑๕๗ แบบ
ท่านมีตำราเล่มนี้ไว้เป็นคู่มือแต่เพียงเล่มเดียว แม้ท่านจะไม่เข้าใจวิชาตัดเสื้อเลย ก็จะสามารถตัดและเย็บเสื้อและกระโปรงแบบกลางวัน กลางคืน แบบกีฬา ได้ทุกสมัย
ก่อนที่ท่านจะตกลงใจซื้อ เชิญขอคูปองได้
ราคาเล่มละ ๘ บาท ปกแข็งหุ้มผ้า พิมพ์ด้วยบรอนซ์เงินและ
บรอนซ์ทอง ระยะเวลาตำราขนาด ๕ น่ายก หนา ๕๖ ยก มีแบบแสดงวิธีตัดต่างหากอีก ๑๕๗ แบบ

มีจำหน่ายแห่งเดียวที่

แสงทองวิทยาลัย

ถนนพระราม ๑ เชียงแสนกษัตริย์ศึก

ผู้ที่สั่งจองไว้แล้วยังไม่ได้รับหนังสือโปรดเคื่อน



ชินโนล่า

ช่วยประหยัดทรัพย์
และเวลาอันมีค่า
ราคาต่ำ ชัดให้
เป็นเงางามเร็ว

มีจำหน่ายทั่วไป

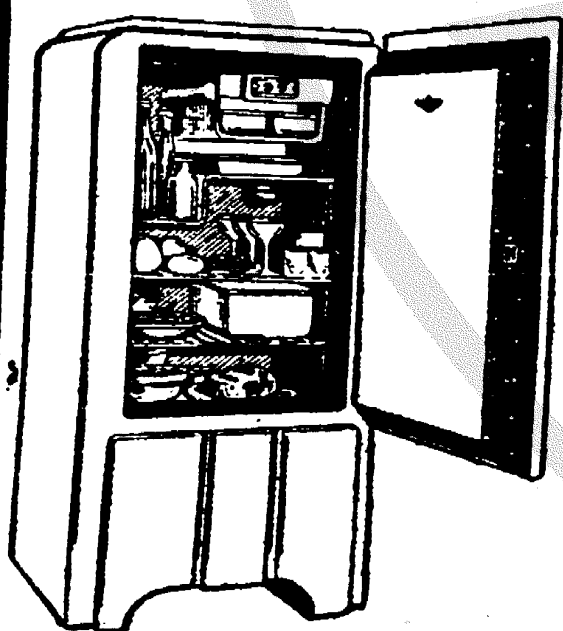
การจี้

พาหุรัด

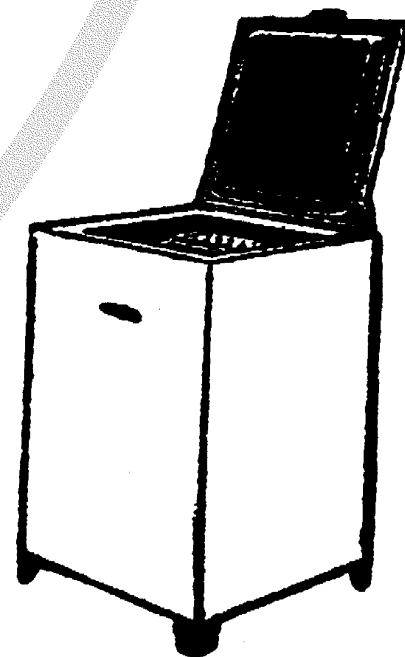
ลดราคา

ตลอดเดือนพฤศจิกายน

ตู้แช่แข็งไฟฟ้า ยี่ห้อ "เยเนรอลอิเล็กทริก" แห่งประเทศอเมริกา
รับประกัน ๕ ปี รับใช้ฟรีตลอด



	๒ คิวบิกฟุต	๔ คิวบิกฟุต	๕ คิวบิกฟุต	๗ คิวบิกฟุต
ราคาขาย	๑๗๕.๐๐ บาท	๒๕๐.๐๐ บาท	๓๑๕.๐๐ บาท	๔๒๐.๐๐ บาท
ราคาซื้อเงินผ่อน				
๑ ปี	๑๕.๕๐ บาท	๒๒.๒๕ บาท	๒๘.๑๐ บาท	๓๖.๗๕ บาท
๒ ปี	๗.๕๐ บาท	๑๑.๕๐ บาท	๑๔.๕๐ บาท	๑๘.๔๐ บาท
๓ ปี	๕.๒๕ บาท	๗.๗๐ บาท	๙.๗๐ บาท	๑๒.๓๐ บาท
เดือนละ				
ราคาเช่ารวมค่า	๑๑.๕๐ บาท	๑๘.๐๐ บาท	๒๐.๐๐ บาท	๒๖.๐๐ บาท



คิดรวมทั้งค่าไฟ ค่าสายไฟฟ้า และขนไปตั้งให้เสร็จ

เมื่อผู้เช่าตู้แช่แข็งรายใดได้ชำระเงินค่าเช่าเป็นเวลา ๖๐ เดือนติดๆ กันแล้ว ตู้แช่แข็งนั้นจะตกเป็นของผู้เช่าคนเดียว แต่ถ้ามูลค่ารายใดมีความประสงค์ที่จะซื้อตู้แช่แข็งให้เป็นที่ของตนเองก่อนเวลาคงกล่าวข้างบนนี้ได้ โดยค่าความตกลงกับบริษัท ตามข้อความที่ได้แจ้งไว้ในสัญญาเช่า

บริษัท ไฟฟ้าสยามคอร์ปอเรชั่น จำกัด
โทรศัพท์ "๒๒๐๒๐" แผนกพัสดุ

โลกที่ปราศจากตาย

[ต่อจากหน้า ๑]

กัน เราจะไม่มีอะไรคิดต่อไปเลย แม้ลูกเมียของเราจะจากโลกนี้ไปในเวลาไม่ช้า ในลักษณะอย่างเดียวกับเขาเหมือนกัน. แต่แม้เช่นนั้น เขาก็ยังพยายามจะลืมไม่ว่าในทางอำนาจวาสนา หรือลาภสักการใด ๆ ทั้งที่เป็นทางไม่ชอบธรรมและเบียดเบียนทำลายความเบิกบานในชีวิตของคนอื่น ราวกับเขาได้ทำความจำนงค์ใหม่ว่า เขาเป็นอมร คือเป็นผู้สามารถล่วงพ้นความตายได้. ถ้าเขาเป็นคนใหญ่คนโต เขาก็ถ่มน้ำไปว่าเขาสามารถจะบังคับคนทั้งปวงมิให้ปรปักษ์พูดถึงความชั่วร้ายของเขาได้ ก็แต่เพียงชั่วเวลาที่เขาได้มีอำนาจอยู่ หรืออย่างชาติใดก็ตามในชั่วเวลาที่เขาได้มีชวคอยู่ เมื่อเขาได้ตายไปแล้ว ประวัติศาสตร์ก็จะบรรเทาความจริงทุกสิ่งทุกอย่างที่คนทั้งหลายไม่กล้าพูดถึง ในเวลาที่เขายังมีชีวิตอยู่ ผลจะเป็นอย่างไร กับบุตรหลานอันเป็นที่รักของเขาที่มรดกอยู่เบื้องหลังเล่า เขาคิดว่าเขาได้ละสมใจ ให้บุตรหลานของเขาอย่างดีที่สุดแล้ว แต่บุตรหลานของเขา กลับต้องประสพว่า ตัวของเขาต้องประจัน กับความ อับยาศัยอดสู เป็นที่สุด ผู้ทรงเดชานุภาพ จะเลิกให้ตนเอง ถูกลบมรดกชน เพื่อที่จะมาฉกประวัติศาสตร์เสียไม่ได้.

นี่เพราะอะไรเล่า? มิใช่เพราะเหตุสำคัญอันหนึ่ง คือเหตุที่เขา ไม่ทำ ความระลึก ถึงความตาย เสียเลยดอกหรือ? ถ้าในขณะที่เขายังมีชีวิตอยู่ เขาได้ ระลึก ถึง ความ ตาย อยู่ เสมอแล้ว เขาจะไม่คำนึงถึง ความจริง ชั่วหรือ? และเมื่อเขา คำนึงถึง ความจริงและไม่เมื่อนั้นไปเสีย จากความจริงแล้ว เขาจะประพฤติเช่นนั้นหรือ?

ในทุกวันนี้ ที่มนุษย์เราบางส่วน ยังเห็นแก่ศีลธรรมอยู่ ยังมี ความเกรงกลัวต่อบาปกรรมอยู่ ยังเว้นเสียจากการฆ่า ชุบ เบียดเบียน หรือ ประพฤติ ไม่ เป็น ธรรม แก่ ผู้อื่น อยู่ หรือคนบางคน ที่ได้เคยประพฤติกว้างมาแล้วได้กลับใจหรือยับยั้งใจ ไม่

ประพฤติกว้างอีกต่อไปนั้น ท่านไม่คิดบ้างหรือว่า เพราะเหตุที่ความตายเป็นเครื่องคุ้มกันอยู่ อย่างหนึ่ง เพราะเหตุที่มนุษย์ยังพากันระลึกถึงความตายอยู่ เพราะเหตุที่มนุษย์ ยังไม่หลงลืมไปว่า เมื่อตายไปแล้ว คนชั่วหลังย่อมมีสภาพเดิมที่ จะพบและ เขียนความจริงลงไว้ และผู้ที่ตายไปแล้ว จะกลับคืนมีชีวิตมาอีกประจักษ์ ศาสตร์เสียไม่ได้.

ข้าพเจ้าขอให้ ท่าน ตรอง ดู อีกครั้งหนึ่งว่า ถ้าปราศจากความตายเสียแล้วโลกนี้จะกลายเป็นสวรรค์ หรือว่าจะกลายเป็นอย่างอื่น.

ความตายมีแต่จะทำลายอย่างเดียวเท่านั้นหรือ? ความตายไม่ได้สร้างอะไรเลยแม้แต่นิดเดียวหรือ? การทำ ความ ระลึก ถึง ความ ตาย ไว้ เป็นนิรันดร์ เป็นสิ่งที่ไร้ประโยชน์หรือ? ต่อหน้าความตายนี้ ข้าพเจ้าขอให้ท่าน ดำรงใจทำความระลึก และ ตอบ ปัญหาเรื่อง นี้ด้วย ความ คิด เห็น ของท่านเอง

๓๑ ต.ค. ๘๐

แม่ศรีเรือน

ภาค ๓

(โดย พ. เนตรรังษี)

ภาคนี้เป็นภาคจบบริบูรณ์ เป็นตอนแต่งงานของพิมพ์และพิมพ์ เพราะถ้าท่านต้องการอ่านเรื่องรักต เรื่อง นมพร้อม ความรักระวางพ้อ กับลูกพี่กับน้อง เพื่อนกับเพื่อนและหนุ่มสาวพิมพ์ ด้วยกระดาศนี้หนากว่า ๓๐๐ หน้าการส่งจึงแบ่งเป็น ๒ ประเภท ๑. ชนิดไม่ต้องส่งเงินล่วงหน้า สำหรับต่างจังหวัดชำระเงินทาง พ.ก.ง. (หมดเขตส่งจึงวันที่ ๑๕ พฤศจิกายน ๒๔๘๐) ในพระนครและธนบุรีชำระเงินแก่ผู้ส่งหนังสือ ไปรษณีย์ทนายรวม ยอด หัก โรงพิมพ์ประชาชาติพระนคร.

๒. ต่างจังหวัดที่ไม่ต้องการให้ส่งทาง พ.ก.ง. ต้อง ส่งเงิน ๑ บาท มาถึง พ.เนตรรังษี เลขที่ ๔๗๔ รอกหนา วัดบุบผารามธนบุรี แห่งเดียว

หนังสือจะออกในเดือนพฤศจิกายนราคาเล่มละ ๑ บาท ส่งจึงได้ลด ๓๐% ผู้ส่งจะได้รับหนังสือ ก่อนวางตลาดไม่น้อยกว่า ๓๐ วัน.

ยาโตโคนิน

ยาโตโคนินเป็นยาชนิดที่ปรุงจากเกลือคลอไรด์ ใช้ฉีดเข้าใต้ผิวหนัง ให้ประโยชน์หนักไปในทางบำบัดวัณโรค และริดสีดวงตา



มีจำหน่ายทั่วไปแล้ว

ห้างขายยาบุญมี สามแยก ไทรศรัท ๓๔๖



ทำให้ทรงผมเรียบคงที่

ทุก ๆ เช้าใช้ "วาสลีนแฮร์ทอนิก" ใส่นิ้วเพียงวันละ ๒-๓ หยดเท่านั้น ทดแทนผมของท่านจะอ่อนนุ่ม และหวัดได้เรียบ



ตามทรงที่ท่านต้องการ "วาสลีนแฮร์ทอนิก" เป็นน้ำมันใส่มที่สามารรถบำรุงผมให้ดกดำ และทำให้รากผมเย็นหอมชื้นอยู่เสมอ

ผมของท่านจะดกดำแล่งดงามก็โดยใช้ "วาสลีนแฮร์ทอนิก" เสียวัน

Vaseline

มาตรการภายใน๑ นาที

ผู้ตายเป็นสตรีตำรวจลับชื่อเลติเซียตุโรชถูกผู้ร้ายใช้ มีดปลายแหลมยาว ๑๐ นิ้วแทง
ทลุคอ เป็นคดีฆาตกรรมที่ลึกลับและน่าหวาดเสียวเกิดขึ้นในกรุงปารีส เจ้าหน้าที่
สืบกันหัวหมุนยังจับมือใครดมไม่ได้
เพราะผู้ร้ายหนีไปได้อย่างลอยนวล

[ต่อจากหน้า ๑๖]

ด้วยการกระทำในลักษณะเดียว
เช่นนายแพทย์ ชายหนุ่มแปลกหน้า
ผู้ใดก็ตามตรวจตามมดเดมอน ซึ่ง
ยังคงปักคาอยู่ที่คอของ หล่อน อย่าง
ใกล้ชิดและพยายามที่จะจับถอยค้อน
ปราศจากเสียง จากริมฝีปากที่ ขม
ขมของหล่อน ชั่วเวลาชั่ววินาที
เขาก็ยกค้อนขึ้น

“ไม่มีประโยชน์อะไรเสียแล้ว”
เขากล่าว “เห็นถ้าจะไม่รอดเสียแล้ว
หล่อนพูดไม่ได้ อย่าแตะต้องตัวหล่อน
เป็นอันขาด และทางที่ดีควรจะไป
เรียกตำรวจมาโดยเร็วที่สุด” พร้อม
กับกล่าว เขาก็หันหลัง ถอย และ เดิน
ออกไปอย่างเงิบเงิบและปรากฏตัว
หายไปในทางถนนเบื้องบน สตรี ทั้ง
๓ คนนั่งกอดคอกันออกมาเหมือน
กัน จึงเป็นเหตุที่ทำให้เจ้าพนักงาน
รถไฟพากัน มายัง สถานี ที่เกิดเหตุ
อย่างรวดเร็ว และได้จับ ยิงให้รัด
ขบวนหยุดก่อน ส่วนคนหนึ่งวิ่ง
ไปตามเจ้าหน้าที่ ตำรวจ มาโดยเร็ว
และภิกษุตำรวจ ผู้ เป็น สิ่งแรก ก็
คือตั้งเฮมมิด ปลาย แหลม เดมอน ออก
จากต้นคอของหล่อนอย่าง เดิม กำจัด
ด้วยการ กระ ทำเช่น นี้เอง ที่ได้ ทำให้
รอยลายมือซึ่งอาจจะเห็นอยู่ ที่ตาม
เถอะเถอะไปหมด แต่จะดำเนินการ
กระทำของตำรวจผู้ นี้ไม่ได้ เพราะ

มีความเจตนาดีที่จะช่วย
เหลือ ชีวิต ของ ผู้ตาย
เพราะหวั่นไหวเท่านั้น

“ทำไมเธอจึงทำเช่น
นี้เล่า?” ตำรวจ ผู้
ถาม โดยที่เข้าใจว่าเป็น

การขัดขืนวินัย

กรรม, และรอ

ฟังอยู่ด้วยความ

ตั้งใจที่จะได้รับ

คำตอบจากผู้

ต้อง ชาติ เจ็บ

แต่ไม่มี อะไร

ผ่านออกมาจาก

ริมฝีปากของ

เลติเซีย เจน

นอกจากเสียง

ลมส่วานชนเท่า

นั้น และภาย

หลังที่นำตัวไป

โรง พยาบาล

เช่นตอนที่ได้ถูกกร กิ่งแก่กรรม

ที่สถานีปอร์ตโตร น ก็เช่นเดียว

กับสถานีในกรุงปารีสอันใด ทั้งหลาย

ที่มีประตูเหล็กใหญ่ชนิดเปิดโดย

เพียงเอามือแตะตามภายในห้องชายตัว

เท่านั้นแต่ไม่มีใคร นึกที่จะจัดการ ปิด

ประตูเสียก่อน แต่กว่าจะมีใครนึกได้ก็

พอตัว โดยตำรวจ หลายนายพากัน ชน

ไปบนถนนและ แยก ย้าย กันไป คนละ

ทิศละทางเสียหมดแล้ว แม้กระนั้น



(บน) ---เมื่อเวลา ๖.๓๐ น. เลติเซียก้าวขึ้นห้อง
โดยสารชั้นที่หนึ่งอันว่างเปล่าของรถไฟใต้
ดิน---และเวลา ๖.๓๐ ได้มีผู้เห็นหล่อน
นอนคว่ำอยู่บนพื้นรถ มีดปลายแหลม
ปักทลุคอ.

(ล่าง) มาดามแซล เลติเซียตุโรช

เมื่อมองแต่ผิวเผินก็จะ
เห็น อย่างชัดเจนว่า สตรี
ผู้ นี้ ต้อง ถูก ผู้ร้ายฆ่าตาย
แน่ ๆ เพราะ มีด ปลาย แหลม เดมอน
ปัก อยู่ ที่ ต้นคอ ของผู้ตาย ทางด้าน
หลัง, ซึ่งผู้กระทำความผิดวินัย กรรม
จะต้อง การ กำจัด มากจน เป็น พิเศษ
ถึงแม้ คนที่แข็งแรงที่สุดก็ไม่สามารถที่จะ
จะสังหารตนเองด้วยวิธีนี้ได้ ถนัด.

หลักฐานต่างๆที่ตำรวจ ๓ ได้แจ้ง
แต่เจ้าหน้าที่ ถึงเรื่อง ชายหนุ่ม คนนั้น
แสดงให้ เห็นว่าเขาชอบมิใช่เป็นผู้ก่อ
การฆาตกรรมรายนี้. แต่กระนั้น

เป็น นาย ทินต์ แพทย์ ทหาร, ได้นัด
หมายกับคู่ หมั้น ของเขาไว้ ว่า จะต้อง
ไปพบกับหล่อนให้ได้. มิฉะนั้นการ
หมั้นระหว่างเขา กับหล่อนจะต้องแตก
หักลง ถ้าหากไปไม่ตรงเวลาอีกครั้ง
หนึ่ง. และเมื่อเห็นว่าไม่มีวิถีทางใด
ที่จะทำ การ ช่วยเหลือมาดาม แซล
โรช ให้รอดชีวิตอยู่ได้แล้ว, เขา จึง
รีบเดิน ทางไป พบกับ คู่ หมั้น ของเขา
โดยด่วน.

หนึ่งตามการได้ส่วนนั้น ปรากฏ
[มีต่อหน้า ๓๓]

ยาหอมสคนธโอสถ (ตราม้า)

เป็นยาหอมที่ได้รับความนิยมยกเว้น ไม่ต้องขออนุญาตขายตามพระราชบัญญัติควบคุมการขายยา ฉะนั้นยาหอมสคนธโอสถ
(ตราม้า) จึงขายได้ทั่วไป ยาหอมสคนธโอสถ (ตราม้า) กลิ่นหอมเย็นชื่นใจด้วยตัวยา ใช้น้ำบดกลองลมร้าย บำรุงหัวใจ
ให้ชุ่มชื้น และเป็นยาครรภ์รักษา

บุญยะรัตเวช ถนนตะนาว พระนคร

เรื่องสั้นเรื่อง

สถาตินอยากให้อยู่กับวินเซอร์ไปเยี่ยมมรดก



เอคคอร์รัฐครุฑชัยประจำ กรุงเบอร์ลินและ
ปารีสได้ถูก ขอร้อง เป็นทางการจากประเทศของ คน
มาว่าให้พยายามชักชวนท่านคียู และ ดิแซด แห่งวิน
เซอร์ เด็ดๆไปเยี่ยมเยียนมรดกชัยบ้าง ชาววินเซอร์
ที่หน้าเชื่อได้ ที่ ได้ส่งมาจากกรุงมอสโคว์ ตามถ้อยคำ
ของ ม. เซอร์ นิค เดชานการแห่งสหกรณ์ การก่อ
สร้างของโซเวียต กล่าวคำคำดังที่ได้ มี ไปยังเอคคอร์
รัฐครุฑทั้งสองประเทศนี้ได้ ถูก ส่ง มา จาก ผู้ เผด็จการ
สถาตินเอง.

“ถ้าหากท่านคียู แห่ง วินเซอร์ มีได้ มาดูกิจการ
ต่างๆของพวกกรรมกรของเราแล้ว” ม. เซอร์ นิค
กล่าวต่อไป “ท่านคียู คงจะไม่มี แนวความเห็นอะไรเลย
ในอันที่จะ นำไป ส่ง บัญชีอันเกี่ยวกับทาง ประชาคม
ปัญหา ประ ชาคม และ อดสากรรมของยุโรปเลย” แต่อย่างไรก็ดี
และ อดสา กรรม เข้าใจว่าท่านคียู แห่ง วินเซอร์ คง จะได้ ถือ โอกาสไป
ของยุโรปมาก เยี่ยมเยียนมรดกชัยตามความ ประสงค์ ของ สถาติน ภาย
หลังที่ได้ กลับจากอเมริกาแล้ว.

นักมวยเอกไอริชที่หมดหนักรกว่าทอมมี่ฟาร์



เมื่อเร็วๆ นี้
นักมวยหน้าใหม่
ชาว ไอริช ผู้หนึ่ง
ชื่อ โดมินิค ลิตอนค
อายุ ๒๕ ปี ซึ่ง
เคย เป็น นัก มวย
แชม เปียน ขนาด
หนักประเภทสมัคร
เล่น ของ ไอแลนด์
มาแล้ว ได้ เดินทาง
ไปถึงกรุงลอนดอน
นับว่า จะ ยืน ความ
จำนงค์เข้า ทำ การ
ชกเพื่อชิง ตำแหน่ง
นักมวยขนาดหนัก
ของอังกฤษ อย่าง
ไรก็ดี มิดเตอร์

โดมินิค ลิตอนค นักเท็ค บรอด ตรีบบ
มวยเอกแห่งไอริช ซึ่ง แต่ ก่อน เป็น
แลนด์ จักรการ ของ ทอม
มี้ฟาร์ ก็คิด เช่นนเหมือนกัน และ
บรอด ตรีบบ ยัง แกล้มคุยต่อไปอีกว่า ลิต
อนค ผู้ นมกำบด แข็งแกร่งกว่าฟาร์
อีกด้วย.

เมื่อ ประมาณ ไม่ ถึงสอง ปี มา
[มีต่อหน้า ๓๓]



ที่นี้!

เปิดที่สร้างตรงส่ว
— อธิษฐาน — แก่ไทยสยาม

ท่านจะรักเรื่องแบบ

คือเลือกช่างที่เตรียมพร้อมด้วยฝีมือและ
เทคนิค ภายใต้อาณัติของกรมการส่วน
งานก่อสร้างกระทรวงมหาดไทย และก่อสร้างโดย
อนาชนาเป็นราย

“งามล้ำชาย”

ผู้กล่าวไม่เต็มใจการช่างว่าเป็นของตลาด
เพราะอะไรท่านทราบแล้ว

ความงามของเรือนงาม ท่านรู้จักหรือไม่
ความงามของเรือนงามแบบที่อยู่ในลักษณะ
สมัยใหม่เป็นของคู่กัน

ท่านจะพบช่างในบริษัทที่ช่างเกิด
ขอให้ท่านลองช่างไทย-มิดเตอร์-ชวยอน
กตของไอริช แห่งวินเซอร์ท่านนี้

โรงเรียนช่างก่อสร้าง
— อธิษฐาน —

เปิดทำการ ๒ เวลา

วันธรรมดา จันทร์-ศุกร์ ๙.๐๐-๑๓.๐๐ น.
วันเสาร์ ๙.๐๐-๑๒.๐๐ น.

วันธรรมดา จันทร์-ศุกร์ ๑๔.๐๐-๑๘.๐๐ น.
วันเสาร์ ๑๔.๐๐-๑๖.๐๐ น.



Mother and
child still
doing well

ลูขตมบูรณ์
ะ
ทงมารดา
และบุตร

ไม่เป็นที่น่าปลาดใจเลยสำหรับมารดาที่มีความสมบูรณ์ ทั้ง
เพราะเหตุว่า เซอร์ จักรวรรดิรักษาตัวเป็นปกติ. การบำรุงเลี้ยง ทารก
ด้วยแป้งนมมิดดิลด์ฟัด วิธเดียว แต่เริ่มแรก, จะทำให้เด็กเจริญเติบโต
โตโดยเร็ว, น้ำหนักจะเพิ่มขึ้นในทุก ๆ สัปดาห์ และร่างกายแข็งแรง
แป้งนมมิดดิลด์ฟัด เป็นอาหารที่ง่ายเช่นเดียวกับนมมารดา

มีจำหน่ายตามห้างร้านทั่วไป
อ. ช่งฮะดโตร บวงรัก เปนเอเยนต์
Mellin's Food
BUILDS BRAIN, BONE AND BODY

หนังสือกรีทา

เล่ม ๑ และ เล่ม ๒

ของนายกอง ก็นภัย

Diploma in Physical Education



มีคำอธิบายวิธีเล่น, วิธีฝึกหัด
กรีทาทุกอย่าง มีภาพประกอบคำ
อธิบาย ๒๐๐ กว่าภาพ รวมทั้งภาพ
นักกรีทาที่มีชื่อเสียงของโลก เช่น
เจสส์ โอเวนส์ ฯลฯ ด้วย

เป็นหนังสือกรีทาที่ทันสมัยที่สุด

พิมพ์ด้วยกระดาษดี ราคาเล่มละ ๖๕ สตางค์
(ถ้าส่งทางไปรษณีย์ ค่าส่งเล่มละ ๒๐ สตางค์ต่างหาก)
มีจำหน่ายที่ร้านศรีหงส์, ศึกษานุมิตร, คลังนักเรียน, กรุง
เทพบรรณาการ, ยูนีเยนสปอต, อักษรนิดาการ และ ไพศาล
วิทยาสถาน ต่างจังหวัด โปรดสั่งซื้อ ฉบับบ้านเลขที่ ๑๔๖๔ ค.
ถนนเข้าสาร พระนคร
หนังสือกรีทาเหมาะสำหรับนักกรีทา

โปรแกรมภาพยนตร์บริษัทหัตถ์นิมิตจากค

◎ ศาลาเฉลิมกรุง ◎

โปรแกรมวันศุกร์ที่ ๑๙ ถึงวันเสาร์ที่ ๒๐ พฤศจิกายน

เรื่องรบ-รัก-ผจญภัยของทหารอเมริกัน
ที่ได้เปลี่ยนแผนที่ประเทศอเมริกาสมัยนั้น
แจ๊ค ชอว์ด - หลุยส์ เฮนรี่ ในเรื่อง

“เลือดทหารอเมริกัน”

End Of The Trail

สร้างจากต้นฉบับเดิมของ เซนเกรย์
เรื่องที่น่าออกฉายแทนเรื่อง “ชิงราชบัลลังก์”
ที่ถูกสั่งห้ามมิให้นำออกฉาย

โปรแกรมต่อไป อาทิตย์ที่ ๒๐ พฤศจิกายนนี้

ดู-ดารา “เลือดทหารม้า” - เออร์โรด ฟัดน์
มาในเรื่องผจญภัยสร้างจากบทประพันธ์ของมาร์คทเว

“ควมกู้ราชบัลลังก์” The Prince And The Pauper

ข่าวล้าคัญ

ภาพยนตร์เรื่องใหญ่และเรื่อง
แรกของยูนิเวอร์แซลใหม่
ร่วมแสดงด้วยดาราวิทยุ - นักร้อง - นักเต้นรำจาก
ฮอลลีวูดนับ ๓๐๐๐ นำโดย คอรัส
โนแดน และ ย็อบ เมอร์ฟี เรื่อง

“ระบำเขย่าโลก”

Top of The Town

เริ่มฉายพฤหัสที่ ๒๕ น

เฉลิมบุรี

โปรแกรมวันที่ ๑๙-๒๐ พฤศจิกายน

ภาพยนตร์พากย์ไทย

โดย “ทิดเชียว”

“พ่อทโมนเจ้า”

เบตต์วูดเลอร์ คู่กับ โรเบิร์ต วูดเซย์

เฉลิมนคร

โปรแกรมวันที่ ๑๙ พฤศจิกายน

โรเบต เทเลอร์-บาบารา แดตนวิก

“เมียพี่เมียน้อง”

His Brother's Wife

โปรแกรมวันที่ ๒๐-๒๑ พฤศจิกายน

เคย์ ฟรินซ์-เอียน ฮัมเบอร์

“ชิงลาท”

Stolen Holiday

เฉลิมธานี

ที่ ๑๙ พฤศจิกายน

แย๊คโฮก-เชดไอเดอร์

“ร็อคควอนฟลอริดา”

ที่ ๒๐-๒๑ พฤศจิกายน

บ็อบบี้ บรูน

“กองบินมหาโจร” ภาค ๑-๒

เฉลิมเมือง

ที่ ๑๙ พฤศจิกายน

บาบารา แดตนวิก

“เจ้าสาวหนึ่ง”

ที่ ๒๐-๒๑ พฤศจิกายน

ราฟ เบตต์

“ช่องแมลงมด” ภาค ๑

ควีนส์เชียร์เตอร์

ที่ ๑๙-๒๐ พฤศจิกายน

ลอเรนซ์-ฮาด

“อยากเป็นดารา”

สามเสน

ที่ ๑๙ พฤศจิกายน

บ็อบบี้ บรูน

“เด็กน้อยเลี้ยงทอง”

ที่ ๒๐-๒๑ พฤศจิกายน

แย๊คโฮก

“ร็อคควอนฟลอริดา”

เฉลิมเวียง

ที่ ๑๙ พฤศจิกายน

โรเบต เทเลอร์

“เสนหานายเรือโท”

ที่ ๒๐-๒๑ พฤศจิกายน

บ็อบบี้ บรูน

“เด็กน้อยเลี้ยงทอง”

กรกฎาเชียร์เตอร์

ที่ ๑๙ พฤศจิกายน

ไธมัส โดว์

“ยอดนักสืบชาว”

ที่ ๒๐-๒๑ พฤศจิกายน

บิกบอยวูดเลียม

กองบินมหาโจรภาค ๑-๒

บ้านหม้อ

ที่ ๑๙ พฤศจิกายน

ดักกอด กอดท

“ช่องมฤคยู” ภาค ๒จบ

ที่ ๒๐-๒๑ พฤศจิกายน

แปดตี้ เกล็ด

“นักมวยไม้”

บุศยพรรณ

ที่ ๑๙ พฤศจิกายน

ซาร่าดดาเรต

“หมัดนายอำเภอ”

ที่ ๒๐-๒๑ พฤศจิกายน

ภาพยนตร์ไทยพากย์

“กุหลาบนครสวรรค์”

ตงกิก (สามแยก)

ที่ ๑๙ พฤศจิกายน

บิง ครอดัม

“เพลิงรักในชาวยาย”

ที่ ๒๐-๒๑ พฤศจิกายน

ลอเรนซ์ โอลิเวียร์

“เจ้าทะเล”

กิมแซเชียร์เตอร์

ที่ ๑๙ พฤศจิกายน

เยน วิทเชอร์

“เด็กสร้างบ้าน”

ที่ ๒๐-๒๑ พฤศจิกายน

ดักกอด กอดท

“ช่องมฤคยู” ภาค ๒จบ

ประทุมมหรสพ

ที่ ๑๙-๒๐ พฤศจิกายน

เรย์ มิดแลนด์

“เช็ตเชอร์แอนเชด”

นักสืบดักกอดแดนดาร์ค

แจกหนังสือฟรี

หนังสือเรื่อง ถั่วเหลือง มีคุณค่าทางอาหารอย่างไร กับวิธีปรุง
อาหารถั่วเหลือง ข้าว หวาน ไทย ฝรั่งเศส หลายดิษชนิด เรียบเรียงโดย
ม.ร. พงศ์วิเศษ เกษมศรี B.Sc. A.R.C.S. และคณะ ร.ร. เขมะสิริ
โชนสังกร เป็นหนังสือใหญ่ หน้า มีประโยชน์มาก

ห้องสินค้าล้ำยาม

ถนนหลวง ใกล้สี่แยกจรัญ พระนคร

พิมพ์แจก โดยอนุมติของกรมวิทยาศาสตร์ กระทรวงเศรษฐกิจ
เพื่อสนับสนุนนโยบายส่งเสริมกิจการของ ถั่วเหลือง ของ คณะรัฐมนตรี
ทุกคนที่สนใจ มีจดหมายขอไปที่ผู้จัดการห้องสินค้าล้ำยามได้ พร้อม
ด้วยแสตมป์เป็นค่าส่ง ๑๕ สต. (โปรดใช้แสตมป์ไม่เกินดวงละ ๓๐ สต.)
หนังสือนี้จะแจกในงานฉลองรัฐธรรมนูญที่ร้านของกรมวิทยาศาสตร์ด้วย.

คำเรียนช่างทาง

ลดเหลือ

๕ บาท

เพื่อเผยแพร่วิชา

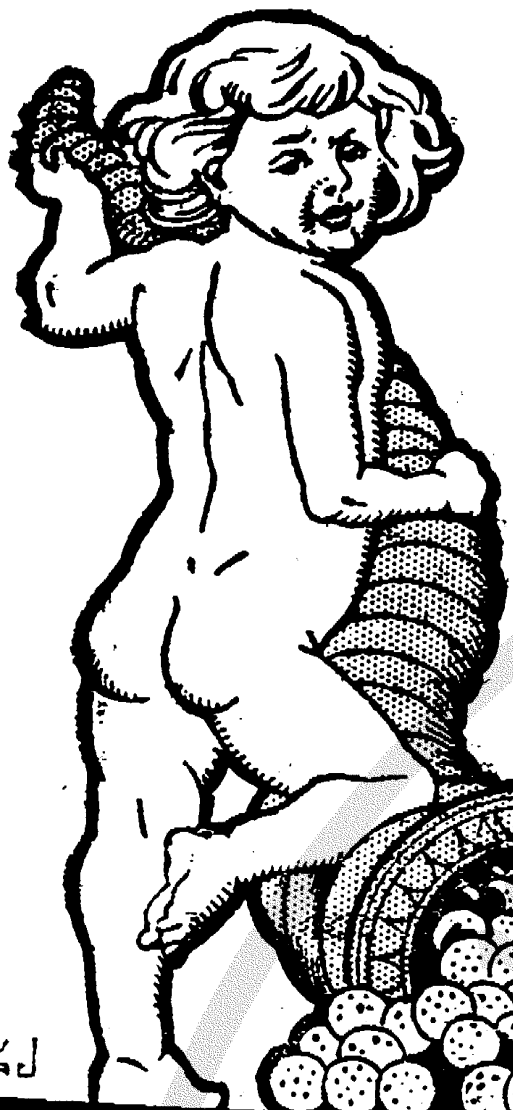
รับสมัครเพียง ๕๐ คน

ที่ร้านลมใจนึก บางลำภูยน และ

โรงเรียนช่างทาง ถนนพญาไท

ยาบำรุงโลหิต

กิมมอสต์ไฟร ๗ เอ็มโกลบิน



บำรุงโลหิตเจริญดี
และมีรสดีรสเลิศ

เป็น

ยาบำรุงโลหิต

ที่

ผลดี

และ

ความสดชื่น

จ.ศ.ป.

ที่เดียวทางกิมมอสต์แอนดโกปนี ปรีส์

ที่หน้าถนนหน้าม้านายหน้าไป

ห้างแอโกลเฟอแมตริก กิมปนี พระนคร
เอเยนต์ที่หน้าม้านายหน้าไปประเทศสยาม

บริษัทเรือไฟไทย จำกัด

สายกรุงเทพ/ท่าต่าง ๆ สิงคโปร์

เรือ "สุทธาชัย" เรือ "วดี" กับเรือ "ประชาชีพ" ผดักัน

ออกจากกรุงเทพ ฯ ทุกวันเสาร์ เวลา ๑๔ น.

ค่าโดยสารลดพิเศษระหว่าง } ทางเดียว ขึ้นหนึ่ง๖๕บ. ขึ้นสอง๔๐บ.

กรุงเทพ/สิงคโปร์โดยเรือ } ไปกลับ ขึ้นหนึ่ง๑๐๐บ. ขึ้นสอง๖๐บ.

แวะตามท่าต่าง ๆ

สายกรุงเทพ ฯ/สิงคโปร์

มีเรือเดินประมาณทุก ๆ ๓๐ วัน

สายกรุงเทพ/ท่าต่าง ๆ อำเภอบ้านดอน

เรือ "นิรุติ" ออกทุกวันพุธ เวลา ๑๔ น.

สายกรุงเทพ/ท่าต่าง ๆ อำเภอปากพนัง

เรือ "ปากพนัง" ออกทุกวันจันทร์ เวลา ๑๕ น.

สายกรุงเทพ/ท่าต่าง ๆ พังงา

เรือ "นิภา" ออก ทุกวันพุธ เวลา ๑๒ น.

สายกรุงเทพ/ท่าต่าง ๆ พังงา/ท่าต่าง ๆ ในกัมพูชาประเทศ

เรือ "ภาณุรังษี" ออกทุกวันเสาร์ เวลา ๑๒ น.

เป็นทางขนส่งสินค้าสะดวกและประหยัด ทั้งเปิดโอกาสให้ผู้ภาพชนได้
เที่ยวพักผ่อนหรือธุรกิจระหว่างเดินทางมาพักผ่อนหรืออื่นใด

โปรดถามรายละเอียดที่

บริษัทเรือไฟไทย จำกัด กรุงเทพฯ



เชิญให้เด็กทานไฟ ฉายตรา เรือ
บิน แสงไฟสว่างนวล ไร้น้ำมัน ประ
คิษฐ์โดยอุตสาหกรรมใน สยามจง
ช่วยกันบำรุงสินค้าของประเทศเรา
มีจำหน่ายทั่วไป

ยาริดสีดวงทวารหนัก

ยาริดสีดวงจอก

ยามางานานนี้ ทำให้หัวค้อย ๆ
ผื่นแห้งหลุดไปเอง และจำหน่ายยา
ผงทวารหนัก ดี ดี วังจวาทหนัก หัษ
หาย ราคาขวดละ ๒ บาท ส่งทาง
พ.ก.ง. ได้

ห้างขายยาเสด็จสถาน

๓๐๓-๓๐๓๔ ตรอกไก่ บางรัก
พระนคร

ตักแถวพาหุรัด

ถนนทรงวาด

ที่ดินถนนพิษณุโลก

จะขายราคาเบา

ที่ดินตักแถว ถนนพาหุรัด ๒ ชั้น
๓๐ ห้องเศษ อยู่ฝั่งตรง และที่ดิน
ตักแถวตำบลคำเจ้าเก่า ถนนทรง
วาด มีโฉนดใหญ่ได้ค่าเช่างาม ที่
ดินเชิงสะพานเทเวศร์ ถนนพิษณุโลก
ตอนถนนด้านใน จะขายราคาเบา
เชิญผู้จะซื้อมาทำความตกลงที่
สำนักงานนายความ

วิทูรธรรม

ประสงค์ขายขาด พระนคร

เรียนวิชาเครื่องยนตร์

ผู้ ที่ ต้อง การ เรียน วิชา เครื่อง
ยนตร์ควรทราบโรงเรียนบางขุนพรหม
โมเตอร์ เอ็กซ์เชน รับสอน ให้ท่านมี
ความรู้ ในการ แก่ปรับ เครื่อง ยนต์
ขับรถยนตร์ได้เป็นอย่างดี ผู้ที่ได
ศึกษาไปจาก โรงเรียนนี้ เป็น จำนวน
มากที่ได้อาศัย วิชา ที่ ได้เรียน ไปเป็น
เครื่องอาชีพ ทั้งส่วนตัวและรับราชการ
ท่านไม่ต้องกลัวว่าจะไม่รู้ ขอ
ให้ สืบถามดูว่าชื่อเสียงของ โรงเรียน
นี้เป็น อย่างไร เมื่อ ท่าน ต้อง การ

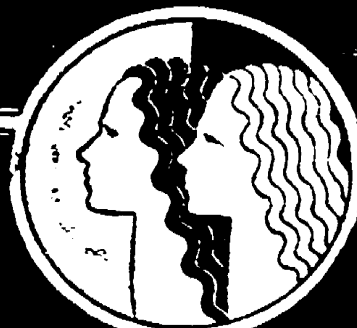
ทราบระเบียบการเชิญถามไปยังหลวง
จิตตินทร โรงเรียนบางขุนพรหม
โมเตอร์เอ็กซ์เชน.

ลาภประเสริฐนักศึกษา

อยากได้ ม. ๖ (มัธยมปริญ
ใหม่) สมัครเร็ว มีผู้จำหน่ายสอน
อังกฤษอย่างรับรองว่า ถ้าสอบ
ภาษาอังกฤษตกยัคคืนเงินค่าเล่า
เรียนให้ทั้งหมด (เฉพาะผู้ที่สอบ
ได้ตก) รับสมัครเร็ว ช้าจะหมด
โอกาสเพราะรับเพียง ๓๐ คน ค่า
เรียนเดือนละ ๒ บาท เวลาสอน
ตั้งแต่ ๑๙-๒๐ น. ร.ร. สุริโยทัย
วิทยาลัย เชิงสะพานตม เจริญกรุง
พระนคร พิเศษ สำหรับผู้ที่สนใจ
ในภาษา อังกฤษรับ สอน ด้วยวิธี
ดัดเข้าใจง่าย รวดทันใจ รับรองว่า
จะพูด, เขียน, แต่งได้ดี ใน หนึ่ง ปี
แต่ต้องรู้ภาษาไทยก่อน ออกเขียนได้
เป็นอย่างดี มีคะแนนจะต้องเรียน
ภาษาไทยก่อน และเพราะภาษาไทย
รับสอนให้รู้ ใน ๙๐ วัน

ประชาชาติสำหรับประชาชน

ประชาชนควรอ่านประชาชาติ



เมื่อขาว เราไม่ชอบให้ดำ
ผมดำ เราไม่ชอบให้ขาว

ผมขาว จะ เป็นดำ ผมดำ จะ เป็นขาว
ถ้าท่านใช้ "สีกะเพอร์แอโรเรอ" ไม่ใช่ว่าอื่น
ผม ที่ทำให้ผมดำขาวดำ แต่จะทำให้ผมขาวแดงแดง
เกลี้ยงเกลาเหมือนดั่งสีดั่งเดิมในเง้าผม ภาวละ ๒๕๐ บาท

เอมแปร์

ปณิธานกะคดี

[ต่อจากหน้า ๑๐]

แต่บังเกิดมาปฏิเสธไม่ยอมขาย เพราะเขานับถือว่าใช้มุขเมื่อนั้นเป็นของวิเศษ ต่อมาใน ค.ศ. ๑๙๓๖ มิสเตอร์คอปป์ ได้อพยพไปเยือนเกาะพาดัวอีก แต่ได้ไปเยี่ยมบังเกิดมา บังเกิดมาในขณะนั้น บุตรชายของบังเกิดมาป่วยเป็นไข้อย่างหนัก มิสเตอร์คอปป์ จึงได้ใช้ความรู้ทางแพทย์เล็กๆน้อยๆ ที่เขามีอยู่ นำมาดีโรคของบุตรชาย บังเกิดมาปรากฏ ได้ผล คือ บุตรชาย บังเกิดมา ก็หายจากไข้มา บังเกิดมารู้สึก

ขอบพระคุณและมีความกตัญญูใคร่ที่จะตอบแทนคุณ จึงให้คำมั่นว่า ถ้ามิสเตอร์คอปป์ เดินทางไปหาเขาอีกเมื่อพ้นหนึ่งปีแล้ว เขาจะยกใช้มุขเมื่อนั้นให้เป็นสิทธิ ที่มีเงื่อนไขเช่นนี้ เพราะบังเกิดมาได้ปฏิญาณไว้แล้วว่า เขาจะส่งคนมาทักหาว่าด้วยใช้ใช้มุขเมื่อนั้น ประกอบพิธีเป็นเวลา ๑๒ เดือน เป็นการขอบคุณพระเจ้าที่ช่วยให้บุตรของเขาหายจากโรค เมื่อเดือน กรกฎาคม ศก นี้เอง มิสเตอร์คอปป์ ก็ได้เดินทางไปเกาะโปลิเกียอีก และรับเอา เม็ดใช้มุขที่โตที่สุดในโลกนี้มา เป็น กรรมสิทธิ์

นับว่าเป็นเรื่องราวที่น่าพิศวง. **สุนัขนำทางคนตาบอด**
กล่าวโดยทั่วไป สุนัขเป็นสัตว์ที่มีความฉลาดเฉลียวฝึกหัดให้ทำประโยชน์รับใช้มนุษย์ได้หลายประการ เราได้ทราบข่าวอยู่เสมอว่า สุนัขช่วยชีวิตเด็กตกน้ำได้ สุนัขช่วยนักดับเพลิงร้ายได้ สุนัขช่วยเป็นยามเฝ้าบ้านได้ เหล่านี้เป็นต้น บัดนี้ข่าวที่แสดงให้เห็นคุณประโยชน์ของสุนัขที่มีแก่คนตาบอดโดยเฉพาะชี้ให้เห็นถึงความฉลาดและความสามารถของสุนัขยิ่งขึ้น ข่าวที่กล่าวถึงนี้เป็นเรื่องราวของสุนัขตัวหนึ่งชื่อเบดดา เป็น

สุนัขตัวเมียพันธุ์อัลเซเชียน สี่ขา เบดดามีหน้าที่ เป็นผู้นำทางนายของมัน ซึ่งเป็นคนตาบอด มันสามารถพานายของมันไปได้ทั่วทุกหนทุกแห่งโดยปลอดภัย นายของมัน ชื่อ มิสเตอร์ เอ. มอร์แกน เป็นนักชกเดซิหมิฟิคติ รับจ้าง ทำงาน อยู่ที่ อี. เรือ ดีเวอร์ พุด อิงกฤษ มิสเตอร์ มอร์แกน อาศัยอยู่ที่เมืองโบรคตัน ฉะนั้น เจ้าเบดดาจึงต้องรับใช้ เป็น "ตา" ให้แก่นายของมัน โดยเป็นผู้นำทางพาขึ้นรถไฟไปดีเวอร์ พุดทุกวัน และพาเดินทางจากสถานีรถไฟไปยังอยู่ที่ทำงาน ซึ่งต้องผ่านถนน ที่มีการจราจร ชุกชุมที่สุดของเมืองโบรคตันเป็นหลายแห่ง.

เบดดาคงคอยให้อาณัติแก่นายของมัน เช่นกำหนดให้หยุดในเมื่อถึงที่แยกของถนน รอจนเครื่องสัญญาณจราจรชี้ให้ไปได้ มันจึงเดินนำนายของมันข้ามถนนไป และเมื่อถึงตอนจะขึ้นทางเท้า ของ อีก ฟาก ถนน หนึ่ง มันก็จะหยุดและให้อาณัติแก่นายของมันอีกครั้งหนึ่งเพื่อให้ก้าวขึ้นไปบนทางเท้า

เมื่อเวลาที่เบดดานำนายของมันไปตามถนนนั้น ประชาชนมักพากันรุมดูด้วยความพิศวงเสมอ และพร
[มีต่อหน้า ๒๖]

การทำบุญอุทิศให้ แก่ มารดาหลวงศรีสโมสร ซึ่งล่วงลับไปแล้ว ๕๐ วัน

วันที่ ๒๒ พฤศจิกายน พ.ศ. ๒๔๘๐ เวลาบ่าย เริ่มทำ พิธีสงฆ์ วันที่ ๒๓ พฤศจิกายน พ.ศ. ๒๔๘๐ เวลาบ่าย ๖ โมงเช้า ทำสังฆทาน เวลาค่ำ ๗.๐๐ น. พระสงฆ์ ๘ รูปสวด พระพุทธมนต์ วันที่ ๒๔ พฤศจิกายน พ.ศ. ๒๔๘๐ เวลาเย็น ๕ โมงพระที่สวดมนต์ เมื่อนั้น แล้วมีเทศน์ เวลาค่ำทำพิธีอย่างขำขัน. ที่บ้านหลวงศรีสโมสร ข้างวัดมหา-พยุพาราม (วัดตะเคียน) รอยนคร เขาทาง ถนน สี่พระยา ครอบห้างเพ็-เซอร์ แอนด์ น์ฟ.

ลงนาม หลวงศรีสโมสร บุตร และภรรยา เจ้าภาพ



ผู้ทำสบู่หอมลักซ์อันมีชื่อเสียงโด่งดังนั้น มีความยินดีที่จะให้ของกำนัลแก่ท่านทั้งหลาย ๑ ถึงคือ

ต่อไปภายหน้าในทุกๆ ห่อของสบู่หอมลักซ์ก้อนใหญ่จะมีไฟ้ปักอยู่ ๔ ใบ ในเมื่อท่านเปิดห่อออกท่านก็จะพบไฟ้ทันที จงจำไว้ว่าสบู่ลักซ์ ๑๓ ก้อนใหญ่ จะมีไฟ้งามชนิดดีจากต่างประเทศให้ท่าน ๑ ถ้วย ใครๆ ก็ชอบใช้สบู่ที่น่าพิศวงนี้ ฉะนั้นท่านมีโอกาสดังกล่าวไฟ้ใบที่ซ้ากันกับเพื่อนของท่านอย่างง่ายดาย จงเริ่มต้นดั่งเดิมนั้น.

สบู่หอมลักซ์

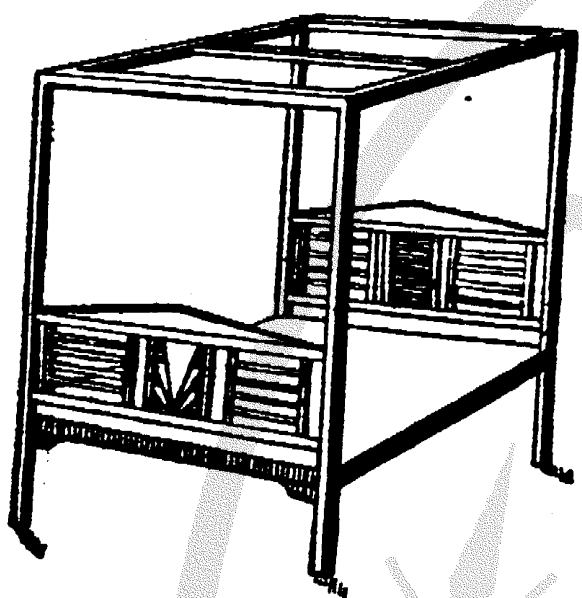


ระวังดูประกาศเดือนธันวาคม พ.ศ. ๒๔๘๐

ของ ฮ. โดพันธ์ศรี ถนนพหลุรด์

ท่านจะได้ประสพความสนุกครึกโครมอย่างน่าปลาด

เตียงไม้ทำพิเศษงาม ๆ ยอมขายเสียลดราคาให้คุณให้ท่าน
ขายถูกอย่างเทกระเป่า ขายถูกอย่างวินาศ เพื่อตัดขาดเตียงให้แตกสับไป



เตียงไม้ทำเหลี่ยม

ขนาด	ฟุต	ลดเหลือ
๓	๖	๔.๕๐
๓ ๑/๒	๖	๕.๕๐
๔	๖	๖.๐๐
๔ ๑/๒	๖	๗.๐๐
๕	๖	๘.๐๐
๕ ๑/๒	๖	๘.๕๐
๖	๖	๙.๐๐

เตียงไม้ทำทึบ

ขนาด	ฟุต	ลดเหลือ
๓	๖	๖.๐๐
๓ ๑/๒	๖	๖.๕๐
๔	๖	๗.๒๕
๔ ๑/๒	๖	๘.๐๐
๕	๖	๘.๐๐
๕ ๑/๒	๖	๘.๕๐
๖	๖	๙.๗๕



เตียงเหล็กดำ-
หรับ ใช้ ในงาน
วิชาที่ ของ ท่าน
อย่างใดก็ได้ มี
ขายที่ ฮ. โดพันธ์
ศรีแห่งเดียวเท่า
นี้ ท่านไป

มุ้งผ้าโปร่งเมตพริกไทย

ขนาด	ฟุต	ลดเหลือ
๓	๖	๖.๐๐
๓ ๑/๒	๖	๖.๕๐
๔	๖	๖.๗๕
๔ ๑/๒	๖	๗.๒๕
๕	๖	๗.๕๐
๕ ๑/๒	๖	๘.๒๕
๖	๖	๘.๗๕

ที่นอนขั้วไม้ที่บริสุทธิ

ขนาด	ฟุต	ลดเหลือ
๓	๖	๔.๐๐
๓ ๑/๒	๖	๕.๐๐
๔	๖	๖.๐๐
๔ ๑/๒	๖	๗.๐๐
๕	๖	๘.๐๐
๕ ๑/๒	๖	๙.๐๐
๖	๖	๑๐.๐๐

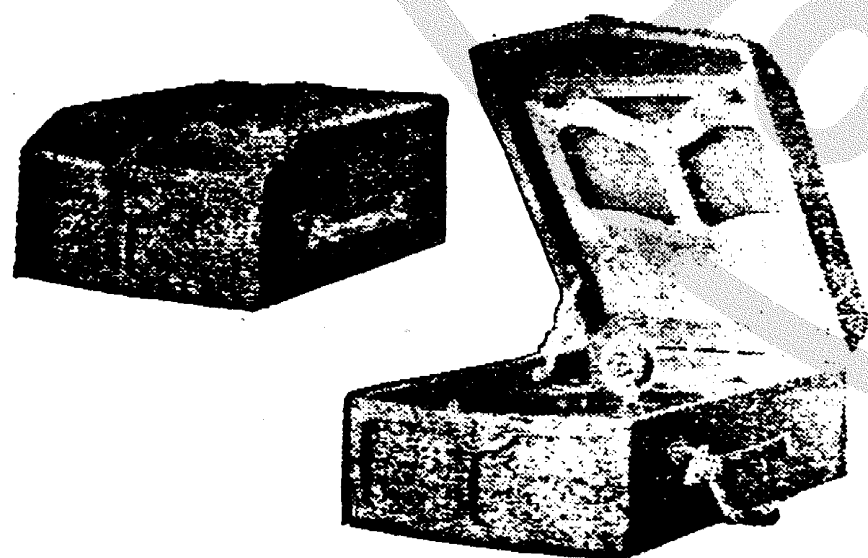
มุ้งผ้าตาสมุกอย่างดี

ขนาด	ฟุต	ลดเหลือ
๓	๖	๓.๕๐
๓ ๑/๒	๖	๔.๒๕
๔	๖	๔.๐๐
๔ ๑/๒	๖	๔.๕๐
๕	๖	๔.๗๕
๕ ๑/๒	๖	๕.๓๕
๖	๖	๕.๗๕

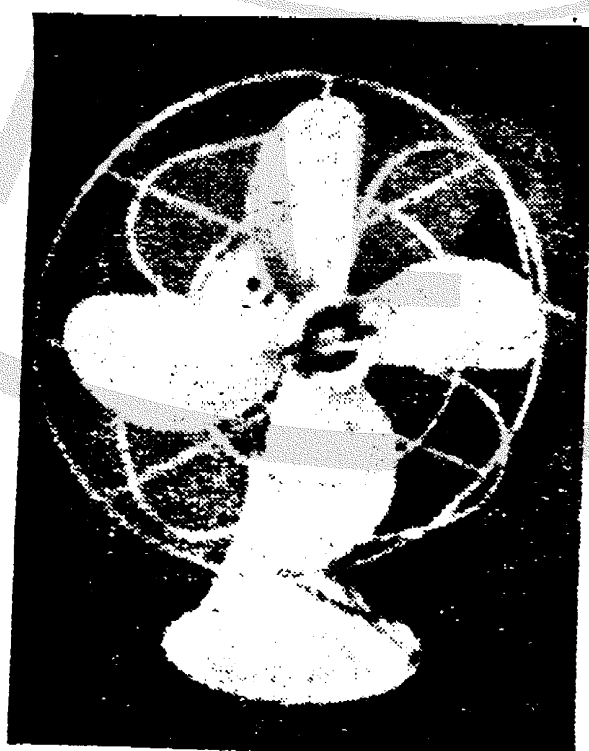
ขอ เตียงเหล็ก ที่ใหม่ ๆ ก็ดี ของ ฮ. โดพันธ์
ศรีไม่ได้ แะแรงงดงาม ดีด้วยดี ดอกเก
มีทองเหลืองมาก เค้าใหญ่กว่าเตียงเหล็กที่
มีขายแห่งอื่น ๆ อย่างดีเตียงเรือนหอชั้น
เอกของท่าน ซึ่ง ฮ. โดพันธ์ศรีเตรียมพร้อม
คอยท่านอยู่แล้ว ขนาด ๔ ๑/๒ ฟุต ลด
เหลือเตียงละ ๓๒.๕๐ ขนาดโค ๕ ฟุต ๕ ฟุต
ลดเหลือ ๓๕.๕๐

หัวเมืองล้งช้อ โปรดริบลัง
เงินทางธนาคารโดยเร็ว ขำ
ไปจะหมดเลยแน่ ๆ

เตียงพิเศษงดงาม พนักกระดาน ไม้ดี ถอนสำหรับใช้เตียงวิชาที่ ขนาด ๔ ๑/๒ ลดเหลือ ๑๒.๕๐
ขนาด ๕ ฟุตลดเหลือ ๑๔.๖๐ หัวเมืองล้งช้อโปรดริบลังเงินทางธนาคารโดยเร็ว ขำไปจะหมดเลยแน่ ๆ



หีบเตียงแบบเพรียวกลมตามคู้ เป็นหีบเตียงชั้นเอก
เล็กใหญ่ เติมใบละ ๘๕ บาทลดขาย ๔๑.๕๐ เด็ก
เติมใบละ ๑๕ บาท ลดขาย ๑๖.๕๐

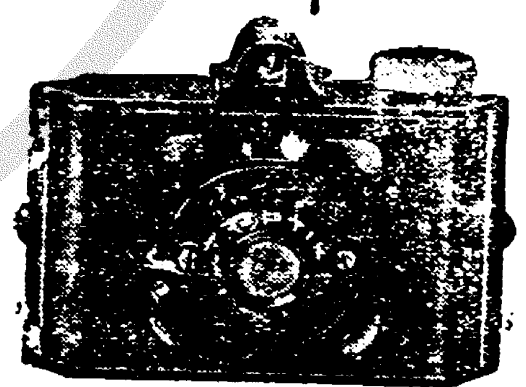


พัดลมอเมริกันอย่างดี ดีจากห้าง
บัตเลอร์ ใช้ทนกินไฟน้อยขนาด
ใหญ่ลดขาย ๒๕.๕๐ ขนาดกลาง
ลดขาย ๑๘.๕๐-๒๗.๕๐



ต่างหูของ นาง งาม สดดี
วิศ ดกเข้ามาแล้ว นาง
งาม สยาม ควร รับซื้อ ได้
เร็ว ลดขายคู่ละ ๘๐ สต.

กางเกงแพรมัยอาหิณ
คำ ลดขายตัวละ ๒.๗๕



กล้องตั้ง ถ่ายรูป โน้ตชาน ของ
เยอรมัน ถ่ายง่ายภาพชัด ใช้
ทนไม่เสีย แบบใหม่เยี่ยมยอด
ด้าม เวลาถ่ายยกขึ้นตั้งเหมือน
ตั้งกล้อง พอเห็นก็ถ่ายได้ทันที
ที่ เติม ๔.๕๐ ลดเหลือ ๔.๒๐
ฟิล์มม้วนละ ๖๗ สต. รับซื้อ
ทันที

แบบเตียงหัวเตียงใหม่ดกเข้ามาแล้ว มีแบบเด็ก
ต้นและเด็กดกมาใหม่ ทั้งแบบใหม่ ๆ อีกมาก
รับซื้อลดได้เพียงงานวิจิตร ร่มบุญ

รางวัลเหรียญทอง

จากงานฉลองรัฐธรรมนูญ ๒๔๗๙ ได้แก่

แบงก์น้ำ ๑.๗๗



“ดิฉันเป็น
ผู้หญิงที่นิยม
ใช้น้ำมัน แดง
ผสม ทั้ง ที่ ทำใน
แลนออก ประ
เทศ อยู่ เสมอ
รู้สึก ว่า บาง

อย่างก็ดีแต่กลิ่น ต่อมาดิฉันได้ใช้ 1.77
คอมเปานด์ ออยล์ของคุณ รู้สึกว่าทรงคุณ
ภาพดียิ่ง ไม่คันศีรษะ ทำให้รู้สึกเย็น
และเส้นผมดกดำเป็นเงางามดีมาก ‘พูด
ถึงกลิ่นก็ไม่แพ้ของต่างประเทศเลย’

สุมิตร

1 77 คอมเปานด์ออยล์
เหมาะแก่สุขภาพชนทุกชน

โรงงานน้ำ 1.77

เชิงสะพานพุทธยอดฟ้า ฝั่งพระนคร

= โทรศัพท์ ๒๐๒๕๘ =

แซมไวต์ไต้ธงสยาม

[ต่อจากหน้า ๑๓]

ว่า การที่ไต้ธงแสดงความมีใจดีต่อ
ท่านครั้งหนึ่งเป็นการดีอยู่. แต่ข้าพเจ้า
อยากจะขอเตือนท่าน อีกครั้ง หนึ่งว่า
ไต้ธงเป็นคนเจ้าเล่ห์. หากท่านจะรับ
เอาสัญญาที่ไต้ธงให้ไว้ก็จงรับ แต่พอ
ประมาณ อย่าได้ปลงใจเชื่อถือไต้ธง
จนเกินไปนัก. อนึ่งเรื่องที่ไต้ธงจะเอา
เรือเคอร์ตามาไปขายนั้น ข้าพเจ้ายัง
แคลงใจเป็นที่ยิ่ง. ไต้ธงอาจจะมก
อุบายอะไรอยู่. แม้ไต้ธงมิได้สู้รบ
ต่อท่าน ก็เท่ากับว่าท่านยอมตัวให้
ไต้ธงคดมือเท้าเสียเท่านั้น. ข้าพเจ้า
เห็นว่าท่านจะเอาเรือไปยื่นให้แก่ไต้ธง
มากกว่า. แม้ไต้ธงกุมเอาเรือของท่าน
ไว้ ท่านจะคิดประการใด. ข้าพเจ้า
ขอวิงวอนให้ท่านใคร่ครวญดูให้จงดี.
ขอท่านอย่าได้คิดว่าข้าพเจ้ากล่าวทวง
เพราะเกตุยดขังไต้ธง. ข้าพเจ้ารักท่าน

จึงไม่อยากจะให้ท่าน เป็น อันตราย
เพราะเล่ห์ กต ของ เจ้าท่า มะริด คนนี้.
เวลาที่ไต้ธงแล้วกลีย้องอยู่.
(ยังมีต่อ)

ผู้เก็บเงินพาเงินหนี บริษัทศูนย์ไปส, ๐๐๐

เมื่อวันทศเดือนนี้บริษัทศูนย์ไปส
ได้จำกัด ได้ให้ผู้แทนนำความไปแจ้ง
ต่อเจ้าหน้าตำรวจพระราชวังว่า ระ
หว่างวันที่ ๓๐ กรกฎาคม ถึง วันที่ ๔
ตุลาคมนี้ บริษัทได้มอบมิดจำ
นวนหนึ่งให้แก่ นายเฉลิม พดอยบริ
รักษ์ คนเก็บเงินของบริษัท เป็นมิด
คำจำหน่ายเครื่องไฟฟ้า ซึ่ง กรม ยท
โยธาทหารบกซื้อ เชื้อไป รวมเงินทั้ง
สิ้น ๘๐๘๒.๕๐ บาท. แล้วนายเฉลิม
ได้บังอาจเป็นคนรัยยกยอกเงินที่เก็บ
มาได้หนีหลบหนีไปเสีย. ขอให้ทาง
การตำรวจออก รูป พรพรรณสืบนาย
เฉลิม ตำรวจ ตำรวจ ได้ จักกร ให้
ตามความมุ่งหมายของบริษัทแล้ว.

ต้องการให้ไทยเจริญ จงช่วยกันลงทุน
สินค้าไทย ชาวไทยทำ ให้สินค้าไทยเจริญ
จงใช้ถ่านไฟ **ร.ก.ชาติ** สินค้าไทย
สำหรับคนไทย



บริษัทอุตสาหกรรมถ่านไฟสยาม



ประกาศ

พิรุณพานิช โรงหอย



ประกาศ

ഇ. വി. ഐ/ജി/ജി

ประชาชนควรอ่านประชาธิปไตย



ประกาศ

**กู้ยืมค้ำประกันเงินภาษีอากร
ในท้องที่อำเภอและจังหวัดต่าง**

๒
ราชบัณฑิตยสถาน

ยาปราบมดลูก

กินแก้ปวดมดลูก, มดลูกอักเสบ
บวมเค็มน้ำ เป็นแผล แก้วระ
ขาว ระดูเสีย บำรุงโลหิต เป็นยา
ระบายนอนๆ ขวดเล็ก ๕ สตัง
ใหญ่ ๒ บาท ใ้ใช้กับยาขับลมราย
วันละ ๑ บาท เป็นยาช่วยรักษามด
ลูก ที่แก้ลมทำให้หน้ามืดเวียน
ศีรษะ

ยาทำลายพิษ

เป็นยาพิษ, ทา และกวาด หละ ละ
ของขาว ดินขาว ปากเปื่อย เป็น
แผล แก้วระดูดี หัวพิษ หัวดำ
ดอก รักษาแผลที่ใช้น้ำมันแล้วเป็น
พิษ แก้ปวดแสบปนร้อน ของตะ
๑๐-๒๕ สตางค์ และวันละ ๑ บาท

ยาชูกุมาร

เป็นยาบำรุงกำลัง บำรุงไขกระดูก
เด็ก กินแก้ ขี้ขับ ขับ อักเสบ ขี้
บวม แก้ท้องพอง โรคคุดคู้ เป็น
ยาเจริญอาหารแก่มารุงธาตุ ทำให้
เด็กแข็งแรงและอ่อน ขวดละ ๑ บาท
ถ้ารู้สึกรู้ว่าเด็กท้องผูก ใ้ยาปราบ
ทรวงเด็กขวดละ ๑ บาท คู่กับยาช
กุมาร เป็นยาระบายอ่อนๆ

ยาปราบนาฬิกา

กินแก้ โรคดีดดวงจุมก แก้เจ็บคันท้อง
จุมก รักษาแผลในช่องจุมก บังคับ
น้ำมูกให้แห้ง ขวดเล็ก ๕ สตัง ใหญ่
๒ บาท ใ้ใช้กับยา ค.ช. นาฬิกาของ
ละ ๒๐ สตางค์

ยาไอพระจันทร์

ใช้จับแก้ไอ แก้วหลอดลมอักเสบแก้
เจ็บและคันคอ เป็นยาขับเสมหะ
มีรสหวานชุ่มคอ ใ้ใช้ทั้งเด็กและ
ผู้ใหญ่ ราคา ๓๐-๕๕ สตางค์ และ
๑ บาท

ปรังที่

ห้างพระจันทร์ โอสถ

ตั้งแยกโรงเรียนนายร้อย พระนคร
โทรศัพท์ ๒๐๐๓๓

ปกิณณกะคดี

[ต่อจากหน้า ๒๒]

กันมีความรู้สึก ว่า เจ้าสุนัขตัวนั้นช่าง
ทำหน้าที่เป็น “ตา” ให้แก่นายของ—
มันได้อย่างวิเศษจริง ๆ หนึ่งเมื่อ
นายของมันต้องเดินทางไปเมืองที่ไม่
เคยไปแล้ว ชาวเมืองนั้นไม่เคยเห็น
กิ้งก้านมารุมครายตามอกกับสุนัขรับ
ใช้กันอย่างแออัด ทำให้ยากแก่การ
เดินทาง แต่มิสเตอร์มอร์แกนกับเบลด
เดินทางได้เร็วมาก ฉะนั้นนาน ๆ ทั้งคู่
ก็เดินทางกลับมามหาสมุทรได้พักหนึ่ง
แม้กระนั้น ก็ยังมี วัง คิด ตาม ไป

จนตลอดทาง เบลดำนายของมัน
หัดฝึกสุนัข หัดเดินไฟฟ้าและสิ่งกีด
ขวางอื่น ๆ ไปได้อย่างรวดเร็วน่าสม
เชยยิ่งนัก.

ก็เมื่อเมืองโบราณ มีสงคราม ๆ หนึ่ง
เรียกว่า สงครามสำหรับสุนัขนำทาง
คนตามอด มีวัตถุประสงค์ที่จะ
สนับสนุนการฝึกสุนัขให้สามารถนำ
ทางคนตามอดได้ และอุปการะคน
ตามอดด้วยการอบรมสุนัขฝึกใช้การ
ได้แล้วให้ สุนัขนำทางที่ฝึกด้วยยอม
จะอำนวยความสะดวก ความ เป็นมิตร
และความไว้วางใจให้แก่ คน ตามอด
ได้เป็นอย่างดี เบลดาเป็น สุนัขนำ

ทางตัวหนึ่งในจำนวน สุนัขนำ ทาง ทั้ง
หลายอัน ที่ได้รับการฝึกหัดให้ทำ
หน้าที่เป็น “ตา” ของคน ตามอด
มันได้รับการ สั่งสอนให้ รู้จัก เชื้อพวง
คำสั่ง ให้รู้จัก เดินผ่านไป ใน ทาง
ที่มีคนจากรัฐโดยไม่แตะทักสะท้าน
ให้รู้จักหยุดในที่ ซึ่ง อาจมี อันตราย
และให้รู้จักเก็บของตก ซึ่งนายของ
มันทำตกหรือหายเป็นต้น เช่นคราวหนึ่ง
บุคคลตาดีคนหนึ่งนำ สุนัขของเขา เดิน
ทางร่วมไปด้วย เพื่อรับเงินบำนาญที่
ทำการไปรษณีย์ในขณะเดินทางอยู่นั้น
สุนัขได้เฝ้าหวงไปอยู่ใกล้กับขาของเขา
[มีต่อหน้า ๒๒]

ยอดปรารถนาของหนุ่มลาวลุ่มใหม่ !

-คือ-

น้ำมันใต้ผม “หิมาลายา”

รักษาเรือนผมให้เรียบร้อย เป็นเงางามได้ตลอดเวลา
กลิ่นหอมชวนใช้ ไม่เป็นอันตรายแก่รากผม
เป็นน้ำมันที่คนไทยนิยมใช้กันมานานนับทศวรรษแล้ว
ถึงเคยฉีกกันก็ยังเคยอยู่ในหนุ่ม น้ำมันใต้ผมทั้งหลาย

ปรังโดย

บริษัท อีรัลมิคแห่งกรุงลอนดอน

หาซื้อได้ตามห้างร้านทั่วไป



จงใช้แต่

“หิมาลายา”

น้ำมันใต้ผม



คดีที่ ๓๖/๒๕๑๐

ประกาศศาลจังหวัดภูเก็ต

เรื่องขอให้ศาลสั่งโอนขายที่ดินแทนเด็กหญิงสอหงอและเด็กหญิงสอเจ็ง ผู้เยาว์

ด้วยนาย โยหอดู แซ่อิว ชาย ๓๘ ปี บิดบ้านเรือนอยู่ที่บ้านก้อจัน ตำบลบางเหนียว อำเภอทุ่งคา จังหวัดภูเก็ต ยื่นคำร้อง คอยศาล นว. ผู้ร้อง ซึ่งเป็นบิดาเด็กหญิงสอหงอ อายุ ๓ ปี เด็กหญิงสอเจ็ง อายุ ๘ ปี ซึ่งถูกกับนางเองหัว ก่อนนางเองหัวตายชนม์ ผู้ร้อง ได้ ขอที่ดิน และเรือนรวม ๓ ห้องเป็นเงิน ๓๕๐ บาท ดังข้อผู้ร้องกับนางเองหัว เป็น ผู้ ถูกรวมสิทธิ์ และผู้ร้อง กับนางเองหัว ได้แบ่งแยกขายที่ดินไปเสียก่อนแล้ว ๒ ห้อง ซึ่งเหลืออีก ๑ ห้อง ตามโฉนดที่ ๓๒๒๗ ซึ่งตั้งอยู่ ตำบลบางเหนียวอำเภอทุ่งคาจังหวัดภูเก็ต ต่อมาเมื่อประมาณ ๖ ปีมาแล้วนางเองหัวได้ตายชนม์ ดังณที่บ้านผู้ร้อง ผู้ร้องได้ ไปขอให้เจ้าพนักงานที่ดินเกาะเบี่ยนโฉนดดังกล่าวแล้วได้ ข้อ เด็ก หญิง สอหงอ และ เด็กหญิงสอเจ็ง เป็นผู้มีมรดกตก ละเพราะ ส่วนของ นางเองหัว เป็น ผู้ ถูกรวมสิทธิ์ เวลานั้นบุตรทั้งสองคนยังอยู่ในความปกครองของ ผู้ร้อง ซึ่งเป็นบิดาตลอดมาจนบัดนี้ บิดนผู้ร้องมีความประสงค์ จะขายที่ดิน และเรือนจากตามโฉนด ดัง กล่าว แล้วนั้น เสียเพื่อเอาเงินมาลงทุนค้าขาย หาผลประโยชน์ บำรุงเลี้ยงรักษาและเสียค่าเช่าเรือนแก่บุตรทั้งสองนั้นต่อไป และทั้งจะเอาเรือนจากนั้นไว้ ก็จะได้ประโยชน์ไม่พอกับค่าเสียหาย โดยได้ ค่าเช่ารวมปีละ ๓๒ บาท ๕๐ สตางค์ และบางปีต้องใช้จ่ายและเสียค่าซ่อมแซมซึ่งราคาประมาณเงิน ๑๐๐ บาทเศษเงินรายได้ ไม่พอกับรายจ่าย เวลานั้นเรือนยังอยู่ จะขายได้ ราคา ๒๐๐ บาท แต่เวลานี้เด็กหญิงสอหงอและเด็กหญิงสอเจ็งยังไม่บรรลุนิติภาวะจะทำ นิติกรรมใดๆ

ให้ สมบูรณ์ โดย ลำพัง คนเอง ไม่ได้ จึงขอให้ศาลมีคำสั่งอนุญาตให้ผู้ร้องมีอำนาจ โอนขาย ที่ดินรายนี้ แทนเด็กหญิง สอหงอ และ เด็กหญิง สอเจ็ง ผู้เยาว์ ตามประมวล กฎหมายแพ่ง และพาณิชย์ตาม มาตรา ๑๕๔๖ ต่อไป.

ศาลนี้ได้นัดไต่สวนคำร้องนี้ กำหนดวันที่ ๒๗ พฤศจิกายน พ.ศ. ๒๕๑๐ เวลา ๙.๐๐ นาฬิกา เพราะฉะนั้นผู้หนึ่งผู้ใดจะได้ยื่นคัดค้าน คำร้องนประการใด ให้ยื่นคำร้องคัดค้านและแสดงหลักฐาน คอยศาล ก่อนวัน นัด ไต่สวนคำร้องเรื่องนี้ ระบุไว้ท้ายคำศาล

ประกาศมา ณ วันที่ ๑๗ ตุลาคม พุทธศักราช ๒๕๑๐.

นายชวน ถึงทงกะหู้พิพากษา

อังกฤษ-บัญชี

ทางไปรษณีย์

อังกฤษเรียนเร็ว ๐ ปี
อังกฤษเรียน ๓ ปี
บัญชีเรียน ๖ เดือน

ตั้งแต่ฉบับ ๖ สตางค์มา
ขอระเบียบการ

โรงเรียนกรุงเทพอังกฤษศึกษา
ถนนสีพระยา พระนคร

การบัญชี

ทางไปรษณีย์

โรงเรียนดุริยวิทยาน ถนน
สมเด็จพระยา รมบุรี สอนการ
บัญชีทางไปรษณีย์ ทวพระราชอา
ณาจักร คัดับครนส่งมาขอระเบียบ
การ ฟรี

ถึง ผู้จัดการ
ส่ง หนังสือระเบียบ การของ
โรงเรียนดุริยวิทยานให้ข้าพเจ้า
เต็ม

นาม.....
ที่อยู่.....
อำเภอ.....
จังหวัด.....

ของตกมาใหม่

สำหรับงานฉลอง รัฐธรรมนูญ
เครื่องอาภรณ์ประดับกายและ
เสื้อ เช่น คางหูก, คลิป, เข็มกลด
เสื้อแบบแปลก ๆ, เข็มขัดกลางคืน
ทั้งสาย, ดอกไม้ติดเสื้อทุกสีทุก
ขนาด ราคาไม่แพง, กระเป๋ากลาง
คืนเป็นเงินเป็นทอง แต่ไม่ใช่โลหะ
ซึ่งยังไม่เคยมี จำหน่าย ใน สยาม,
กระเป๋ากลางคืนหนังมออคโตแบบ
แปลก ๆ มาใหม่, ยกทรงและรัด
ทรง มีดอกเมรุกรูปงาม ไร้สนาย,
แบบเสื้อกลางคืนดาวน์ และเสื้อกัน
ตัวทั้งเล่ม ของ เหล่านี้เราเตรียม
ไว้ รับงานบั้นหมามากที่สุด

ลายรุ้ง RAINBOW
๑๐๐ ปี ๑๐๐ ปี ๑๐๐ ปี

ผู้ ขอการมณ

ผู้ ส่งข้อหนังสือการมณทุก
คนถ้าได้ รับหนังสือภายในวันที่ ๒๐
เดือนมกราคม จดหมาย สอบ
ถาม หนังสือเรื่องนี้เสร็จจากว่าทำ
หมดได้ ราว ๓๐ วัน ในระหว่างนี้
จนถึงวันที่ ๓๐ เราเปิดโอกาสให้ ขอ
ได้ในราคา ๒๕ สตางค์ (รวมทั้งค่า
ส่งเสร็จ) ส่งแต่ฉบับไปยังนายประ
ยูร รัตพัทธ์ เลขที่ ๘๘๘ น. ซ่างวง
กรมหมื่น ไซยา นาง เสง พระ นคร
อนึ่ง ผู้ ขอรับแจกหนังสือ การมณ
ที่ยังมิได้ รับมอกลดหลายคน เราก็ จะ
ได้ ส่งหนังสือไปให้แทน เพื่อ มีให้
เสียใจ.

ขายรถยนต์

รถยนต์ เฟียต เก่ง แบบ ๕๐๔
๑ คน เครื่องเรียบร้อย รายโดย
ราคาเยี่ยมเยียว ถ้ามืดใดที่

สำนักงานนายจันดา

๕๘๑ ถนนสีพระยา พระนคร
โทรศัพท์ ๓๐๓๖๓

ประชาธิปไตยสำหรับประชาชน
ประชาชนควรอ่านประชาธิปไตย

ควากอวาค

เที่ยวต่างจังหวัด



หมวกกันแดดคุณภาพดีเยี่ยม
หญิง ชาย ทรงงามแบบทันสมัย
ห้ามด้วยผ้าลายธงชาวย่างดี
มีอการเย็บคดแต่งทรงได้ส่วน
อื่นไม่มีเหมือน ร่มได้ที่

วัฒนมาตา

ช่างทำหมวกไทย ถนนเฟื่อง
นคร พระนคร ตั้งใต้ทาง พ.ก.ง.



เรียนพิมพ์ดีดและเลข
ที่

ตัดตารวดฉนวน

หางานได้ง่าย
เครื่องพิมพ์ใหม่ ๆ มีพัดลมเพดาน
เชิญที่หน้าวงบรรพชา พระนคร

สมัคร

เรียนพิมพ์ดีดอินเตอร์ดูค
ได้ฟรี ๓๐ คน ที่



แล้วได้เข้าทำงานในสำนักงาน
แห่งหนึ่ง เรียนจบรายละเยือก เร็ว

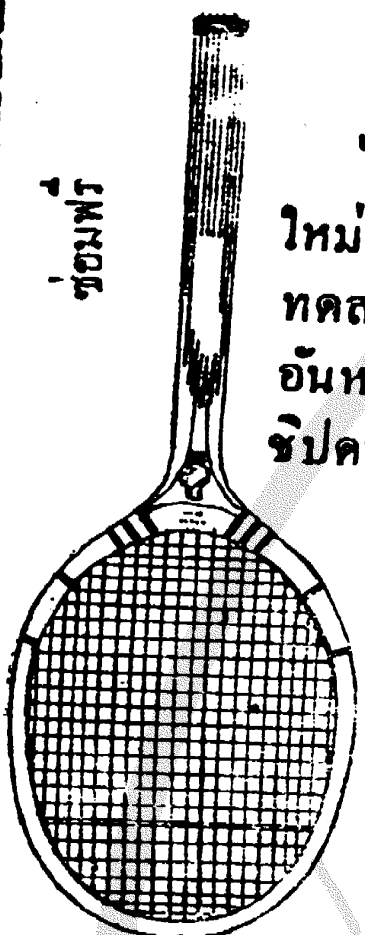
ซ่อมพิมพ์ดีด

ซื้อรับขึ้น ๓๐ ๓๖ พิมพ์ดีด
ไปรษณีย์ ๓๐๕๒๘
อุดมวิทยา ร.ร. พิมพ์ดีด-ชวเด



และ ไทตองเก
หลังวังบูรพา พาหุรัด โทรศัทพ์ ๓๐๔๓๗

- เครื่องดนตรี
- เครื่องสำอาง
- ของใช้
- เครื่องกีฬา



ช้อมฟร

ไมเทนนิสอังกฤษ, อเมริกัน, ออสเตเลีย มาใหม่ทุกเมด อินดิคตราคาเพื่อเปิดโอกาสให้ท่านทดลองคุณภาพและความสามารถของเรา เพียงอันหนึ่งประมาณ ๑๐ บาท พร้อมทั้งเอ็นแรมเปียนริบควย (ราคานี้เฉพาะเฟรม)

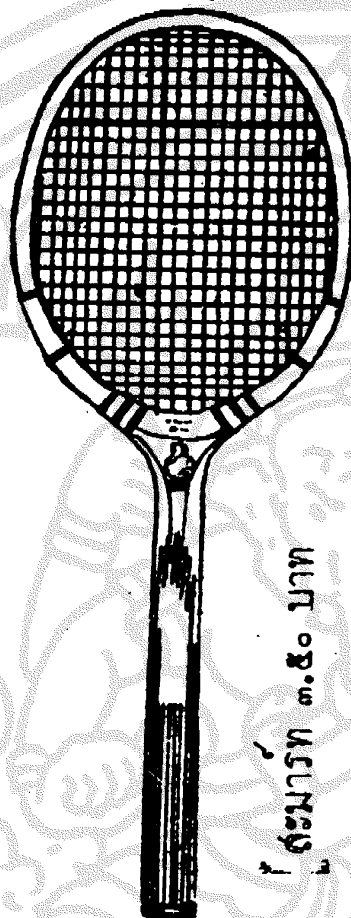
HIGHEST	10.00	บาท
WINNINR	10.00	"
DAVIS CUP	10.00	"
WIMBLEDON	11.50	"
CROW	12.50	"
BAILY	12.50	"
STREAMLINE	25.00	"

(ราคาเอ็น)

กรรเขียง
บกแก้งฟง
ฟงพลัย
ยุบตันใจ
๓๕.๐๐ บาท

เอ็นฝรั่ง	5.00	บาท
MIDLAND	6.00	"
BOW BRAND	7.50	"
WORLD WIN	12.00	"
VICTORY	18.00	"

(ค่าเอ็นไม่คิด)



ได้มารท ๓.๕๐ บาท



ไมเทนนิสอังกฤษ ๔๕ ๓๓.
เอ็นฝรั่ง ๕.๐๐ บาท
ช้อมฟร ๔.๕๐ บาท

ไม "ไคตองเก" ซึ่งทีมไทยใช้ประจำคราวไปราญรอนที่จีนที่ฮ่องกง ตกมาเหลือจากผู้สั่งจองไว้ ๑๒ อัน
อันละ ๓๐.๐๐ บาท

ไม "ไซ-โย" ของอังกฤษ ๓๖ ปรังเป็นเยี่ยม รูปงาม เนื้อไม้ขาวสะอาด ซึ่งใหม่อีกครึ่งก็ไม่ได้ยรูป
อันละ ๘.๐๐ บาท

ซึ่งเอ็นเทนนิสและเทนนิสด้วยเครื่อง AUTOMATIC เนอเอ็นเมธา ดังเทกกันทดกันเร็วทันใจ

จนแต้มจนตาย

[ต่อจากหน้า ๕]

ตั้งหน้าตั้งตา ทำไมคุณคิดว่าผู้ตายต้องเป็นนายพนม

"เออจริงซี, ทำไมผมคิดเช่นนั้นก็ไม่ทราบ"

"เออเอะ ผมจะชักคุณให้คุณทราบเอง ขอให้ตอบคำถามทุกข้อที่ผมถามโดยตรง"

"ตอบซี คุณสงสัยผมอะไร"

"คงสงสัยว่าทำไมนายพนม ถึงแต่เมื่อไร"

"เมื่อสักห้าอาทิตย์มานี้"

"แน่นอน ไม่เคยพบอีกเลย"

"แน่นอน ผมตอบให้ ได้"

"ยังไม่ถึงกับจะต้องส่งจดหมายมาบอก"

"นั่นคือ ออกจะแปลกอยู่สักหน่อยไหม? ที่คุณได้ ยืนแต่คนพูด"

"ว่าคนตายอยู่ หน้าโรงพัก คุณก็แน่ใจว่าเป็นนายพนมทีเดียว"

"โปรดอธิบายให้ยาว และละเอียด สักหน่อย"

ได้ไหมว่า อะไรทำให้คิดเช่นนั้น"

"ได้ครับ เพราะผม มี อะไรดังหรณ์อยู่ในใจ ผมได้ทำอะไรซึ่งไม่เคยควรทำกับพนมบางอย่าง ผมขอสารภาพต่อหน้าแม่ของพนม ผมควรกรุณาต่อเด็กนางดังสารคนนั้น, แต่ก็ไม่กล้า นั่นเป็นเหตุให้ผมสงสัยว่าผู้ตายคงเป็นพนม"

"ความผิดคุณแปลกมาก เพราะอายความสงสัยนั้นก็ผิดอยู่ด้วย เพราะนายพนมก็ตายจริง ๆ และมีผลถึงถึงที่หน้าผาก"

"คุณหาว่าผม-ง่า-ผม"

"อย่าสงสัยคุณขึ้นเลยนะ คุณร้อยตำรวจ คุณขึ้นเรือใจได้เคยกรุ่นกับพนมเสมอ"

"หน้าที่ของ ผม คือได้ ส่วนนี้"

"ว่าคนใจดีหรือใจร้าย" นายร้อยตำรวจตรึกตรอง

"ผมขอสรุปพนม" นายพันพูด

(ยังมีต่อ)



เชิญอ่านข้อความของสุภาพสตรีเรื่องสบู่ หอมคาเมย์

ยอนส์เตอร์
สบู่หอม คาเมย์ มีแรงผิวของผิวให้ผ่องใสอยู่เสมอ ในชีวิตที่เต็มไปด้วยความยุ่งเหยิงและวุ่นวายอันแสนหนักหน่วงของดิฉัน ได้จาก-สบู่หอมคาเมย์
ขอใช้ด้วยความนับถือ
(เพา) คองคิง เบราห์
(เพา) คองคิง เบราห์



กลิ่นหอมทน ชำระผิวหนังให้สะอาดสดชื่น ก่อนอาบน้ำก่อนนอน ๒๕ ๓๓. บัดนี้สดชื่นมากแล้ว.
ทำมาจากประเทศอเมริกา

บริษัทเอคาเมเยอร์ จ.ก. โทร.๓๐๕๕๓ ถนนสีพระยา เอยนต์

บริษัท รมประภัตชีวิต

ชิเกร์คอสเตนโลฟ แอสซัวร์นส์ จำกัด
(สำนักงานใหญ่สิงคโปร์)

ตอรอกกัปตันบุช กรุงเทพมหานคร

มีกรรมธรรมสัญญาประกันชีวิตหลายชนิด
การทำให้เรียบร้อยด้วยเบี้ยประกันย่อมเยาว์

ต้องการเอเยนต์สมัครที่

ตบตีว. เย. กิบ

ผู้จัดการสาขาแห่งกรุงสยาม



ยานิยาตรา จุลเมกซ์
จะทำให้นอนหลับสบาย ระวัง-
ความเจ็บปวด และส่อหมิ่นชา
เพราะใช้ความคิดมาก
หรือโรคเส้นประสาท

ยานิยาตรา
จุลเมกซ์



โดยพระบรมราชานุญาต

พรมอังกฤษ "AXMINSTER"

และ

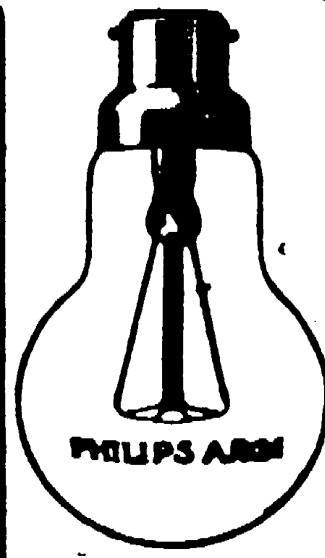
พรมจีน (PEKING & TIENTSIN CARPETS)

ตกเข้ามาถึงใหม่

มีขนาด, สี, และลวดลายต่าง ๆ ราคาพอสมควร

ห้างเกอร์ตันเฟอร์ นิเจอร์

ถนนสีลม โทรศัทพ์ ๓๐๔๓๐



โปรดเรียกชื้ออะเพาะ หลอดไฟฟ้า "ฟิลิปส์" (PHILIPS)

เพราะเป็นที่นิยมแพร่หลายในประเทศสยาม
มาช้านานแล้วในคุณสมบัติดังนี้ :-

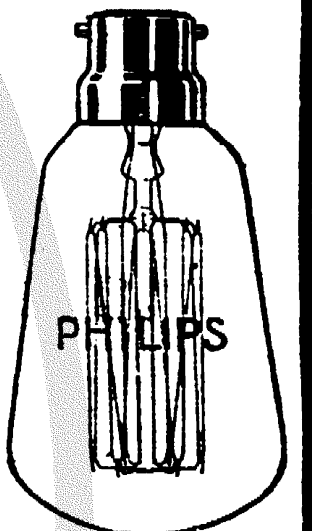
- ๑) กินแรงไฟเพียงครึ่ง
- ๒) มีแสงสว่างขาวนวล (ไม่มีแสงผ้าเหลืองหรือมัวดำ)
- ๓) ใส ได้ ทนนาน

พยานในคุณสมบัติของหลอดไฟฟ้านี้คือ เป็นหลอดไฟฟ้าที่ใสอยู่ ทั่วไป
ในโรงงานของบริษัทไฟฟ้าสยามคอร์ปอเรชั่น จำกัด

หลอดไฟฟ้า "ฟิลิปส์" (PHILIPS) สำหรับใช้
กับรถยนต์ขนาดต่าง ๆ ทั้งแก๊วดีเซลและแก๊วดีเหลือง
สำหรับใช้กับรถจักรยานยนต์ แต่สำหรับรถจักรยาน
มีพร้อมในตู้คอกเดิม

บริษัทรัตนมาดา จำกัด (แผนกสินค้าไฟฟ้า)

โทรศัพท์ ๒๐๑๙๔



ห้างเต็กฮิวค

เพลงในเรื่อง "เหิรรัก" ของ คณะละครบรรทม
สินธุ์ ซึ่งท่านถามถึงบ่อย ๆ และเพลง เพ็ชรรัตน์
ซึ่งท่านคอยอยู่จนจะมาถึงแล้ว คอยดูวันกำหนด (ราวต้น
เดือนพฤศจิกายน)

เรื่อง "เหิรรัก" แต่ง, บรรเลง, และขับร้องโดยคณะละคร
บรรทมสินธุ์ทั้งสิ้น ท่านอยากฟังเพลงและเสียงเพราะ ๆ

ของคณะละครบรรทมสินธุ์ ต้องฟัง **ตราดิง**

ท่านยังไม่เคยฟังเพ็ชรรัตน์ร้องเพลง ท่านจะได้ฟังเพ็ชร
รัตน์ร้องเพลงเพราะ ๆ กราวนี้ใน **ตราดิง**

ถ้อยจากฟังเพลงเพราะ ๆ โปรดจำ



เป็นเอก

เพราะร้อง

แผ่นเสียงตราดิง

ยางเคลือบเกราะเหล็ก

มาถึงแล้ว

สึกช้า, จับถนนแน่น, ไม่ลื่น, ปลอดภัย
ได้ระยะทางเต็มที่ทุกรอบล้อ ทุกเส้น
มีเกราะป้องกันผ้าใบเป็นพิเศษ

Kelly Spring-Field Tire Company

บริษัท เอ. บี. บราวเดอร์

ถนนมหาราช โทรศัพท ๒๐๑๖๒ กรุงเทพฯ ๑
เอเยนต์แต่ผู้เดียวในสยาม

เอเยนต์และผู้ตั้งของเชิญเร็ว

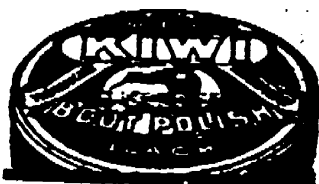


thanks to

KIWI

กีวี

คุณสมบัติเลิศ
ราคาถูก



ก่อนซื้อโปรดดูกระป๋องที่
มีตราของกันคัลบ มี
ฉลากจะนำมาแลกของ
ขวัญไม่ได้

ห้างเยวหะร พระนคร โทร. ๒๐๙๙๓

(ผู้แทนจำหน่ายแต่ผู้เดียวในสยาม)

การสำรวจข้อโลก

[ต่อจากหน้า ๘]

เห็นก่อนหน้าซึ่งที่เขาดังกระโจมอยู่—
นั้นก็ตาม พวกเขายังมีงานยุ่งจน
หาเวลาอ่านหนังสือได้ยาก.

“เราหาเวลาที่จะกวดกลาง หิมะ
ที่ลงกองหนาแน่น อยู่ที่ฐานกระโจม
ของเราได้ยาก” ปาปานิสังววิทย
รายงานไปยังมอสโคว์ “เราทำงาน
กันอย่างน้อยวันละ ๑๕ ชั่วโมง และ
นอนหลับได้สบายดี.”

ข้อที่พวกคนนั้น มักมีอยู่อย่าง
หนึ่งคือว่า งานที่เขาทำในตอนนี้ได้
กลายเป็นยากขึ้น พวกเขทำงาน—
ภายนอกกระโจมไม่ได้นาน เพราะ
ใบหน้าของเขาเริ่มเย็นแข็งขึ้น
ด้วยอากาศของวิทยุก็เหมือนกับเป็น
เชือกเส้น ราวโศกใหญ่ เนื่องจากถูก—
หมอกจับแน่นจนเป็นก้อน.

งานอันหนักของ เกรนเกต เจ้า
พนักงานวิทยุนี้ ได้กลายเป็นทง
ยากลำบากหนักขึ้น และสำคัญยิ่ง—
ขึ้นสำหรับเวลาห้าเดือนอัน มีคมพริ—
ดตลอดเวลานั้น.

เมื่อตอนเช้าของ วันที่ ๒ เดือนนี้
เกรนเกตได้รับวิทยุโทรเลขที่ส่งมาให้
ส่งมาถึงทางสถานีของเขาที่นั่น ซึ่งข้อ
ความเหล่านั้นส่งมาจากบ้าน ของ เขา
ในรัสเซีย แต่เขาได้ส่ง คำตอบไป
แล้วเพื่อให้ครอบครัว ทางบ้าน คลาย
ความวิตกกังวลกังวล.

เกรนเกตยัง ต้อง ส่งรายงาน คำ
แห่งที่เขาอยู่ในเวลานั้นทุก ๆ วันเป็น
กิจประจำ แต่ต้องรายงานสภาพของ
อากาศและทางลม อุณหภูมิและความ
กดของอากาศล้อม รอบๆ เป็น อย่าง
ไร. “เวลาถากถาง” ที่คณะสำรวจ
เหล่านี้ได้ทำคือ เมื่อเขาได้ยืนเคียง
กันตัวในโปรแกรมกระจายเสียง ต้อง
ลอบไป ตาม อากาศ และไปเข้า เครื่อง
รับของเขา.

เมื่อคนอื่น ๆ ในคณะ นอน หลับ
เกรนเกตก็ทำหน้าที่ประจำวิทยุและ
เป็นยาม ทุก ๆ ชั่วโมง เขา จะต้อง
ตรวจดูกระโจมให้ทั่ว แต่ชะโงก
หน้าออกไปนอกกระโจมมองผืนความ
มืดออกไปตามก่อนหน้าแข็ง. เดียงที่
เงยบดงคณะทันหันถูกทำลายขึ้นก็ในเมื่อ

ก่อนหน้าซึ่งราวแตกที่คงมาแต่ระยะไกล
มันเป็นหน้าที่ของ ยาม ที่จะต้อง หมั่น
ตรวจดูว่าก่อนหน้าซึ่งที่เขาดังกระโจม
อยู่ นั้นราวแตกหรือไม่.

การแตกแยก ของก่อน หน้าซึ่งที่
นำกลัดอันหนึ่ง ซึ่งเกิดขึ้นเมื่อไม่
นานมานักคือ ก่อนหน้าซึ่งได้ราวแตก
ออกจากกันกว้างถึง ๔๐๐ หลา และ
ยาวหลายไมล์ ซึ่ง เกิดขึ้น ไม่ห่าง ไกล
จากกระโจมของนักสำรวจเหล่านี้นัก—
และทงนั้นทำให้ วิทยา ศาสตร์ เหล่านั้น
ต้องจับตาอยู่ เสมอ ว่ามัน ขยายตัว
ออกมาจนทุกที่หรือไม่.

งานของ เซอร์รอฟนักวิชา วิทยา
ก็ไม่ได้เบาเหมือนกัน เขาต้องใช้เวลา
ตรวจดูตามช่องน้ำแข็ง เพื่อ ศึกษา
ควัดถและถั่วต่าง ๆ ที่จะมีอยู่ในภาค
นั้น มีของเขาเย็นจนเขียวย่อย เสมอ
เนื่องจากต้อง แตะต้องกับ น้ำแข็งเป็น
เวลานาน ๆ.

นักสำรวจเหล่านี้หยุดงานรับประ
ทานอาหาร เย็น ตอน บ่าย แต่เมื่อ
ได้พักสัก ๑ ชั่วโมง แล้วก็ เริ่มงาน ต่อ
ไปใหม่.

เมื่อเมื่อเย็นดำเนิน ซึ่งโดยมาก
เป็นเวลา ๒๒ นาฬิกา พวกเขาก็รับ
ประทานน้ำชา และฟัง วิทยุชนิดห
ฟัง เพื่อฟังข่าวจาก โลกซึ่งมีความ
เงยบของภาคอาร์คติกกันอยู่.

บำรุงตับและน้ำดี โดยไม่ต้องใช้ยาถ่าย



ตับจะต้องส่งน้ำดีไปทำการย่อย
อาหารในวันหนึ่งถึง ๒ ไปน ถ้าหน้า
เกิดไหลไม่สะดวกผิดปกติ อาหาร
ต่าง ๆ ในร่างกายก็จะเกิดเป็นพิษขึ้น
เช่น ทำให้ท้องขึ้น ท้องเฟ้อ อืดอิด
และอาการอื่นเพี้ยนต่าง ๆ ฯลฯ

เพื่อช่วยตับ และน้ำดีให้ทำงาน
เป็นปกติ และรักษาสุขภาพของ
ท่านให้มั่นคง แข็งแรง คิซัน จงใช้ยา
“คาเตอร์” เป็นประจำเป็นยาขับ
ประทาง่ายไม่ รุนแรง เหมือน ยาถ่าย
มีจำหน่ายตามร้านขายยาทั่วไป.

คาเตอร์เมดิซิน กำปะนีผู้จำหน่าย

ในเวทีการเมืองของโลก

ทุกวันนี้ วิกฤตการเมือง การเศรษฐกิจ และชนนุมนแห่งแต่ละประเทศ ล้วนแต่เกี่ยวข้องพาดพิงถึงกันและกันอยู่แทบทั้งสิ้น การเคลื่อนไหวแห่งประเทศหนึ่ง อาจชักนำให้อีกประเทศหนึ่งต้องดำเนินตาม

โดย ในปัจจุบันกำลังปั่นป่วน ความหวังในบางแห่งที่ต้องการเปลี่ยนรูปการปกครอง ได้เป็นเหตุให้บังเกิดระบอบเผด็จการขึ้น ผู้นำประเทศเผด็จการส่วนมากมีความจำนงค์จะให้หลักการและอุดมคติของเขา เป็นหลักสำหรับโลกต่อไป

ในยุโรป ประเทศมหาอำนาจสำคัญได้เป็นที่สถิตแห่งระบอบเผด็จการอันน่าเอาใจได้ขึ้นแล้ว แผนการที่ประติษฐานขึ้นในรัสเซีย, เยอรมนี และอิตาลี มุ่งที่จะให้เป็นหลักอันถาวรสำหรับรัฐนี้ ๆ โดยแท้ ยิ่งกว่านั้น ระบอบเหล่านั้นได้รู้จักโจมตีระบอบประชาธิปไตยในประเทศต่าง ๆ อย่างรุนแรง และสามารถเข้าไปแทนที่ได้ด้วยก็หลายแห่ง

โดยนัยนี้ ลักษณะแห่งระบอบเผด็จการโซเวียตของรัสเซีย ระบอบฟาสซิสต์ของอิตาลี และระบอบแนตชันแนล-โซเชี่ยลลิสต์ของเยอรมนี จึงเป็นที่น่ารู้ น่าศึกษาสำหรับเรา โดยเฉพาะผู้ทบทวน นักการเมือง ผู้ดำเนินอาชีพทางกฎหมาย และผู้สนใจในการเคลื่อนไหวของโลกในส่วนรวมทั่ว ๆ ไป

ในการศึกษาระบอบเผด็จการเหล่านี้ จำเป็นจะต้องศึกษาจากหนังสืออันควรเป็นคำขวัญในทางวิชาการ ซึ่งไม่เกี่ยวแก่เจตนาารมณ์ ความคิดส่วนตัวของผู้เขียน อธิบายหลักเหล่านี้ เพราะผู้ศึกษาควรต้องมีโอกาสทราบความจริงแห่งหลักการที่น่ารู้ น่าเห็นได้เป็นอย่างดี เพื่อประโยชน์คงว่าเราขอแนะนำหนังสือ ชื่อ

“ระบอบเผด็จการตามรัฐธรรมนูญ”

โดย

นายเค็อน บุนนาค

คณบดีคณะกฎหมายฝรั่งเศส

เลขาธิการคณะกรรมการกฤษฎีกา

เลขาธิการมหาวิทยาลัยวิชาธรรมศาสตร์และการเมือง

นายไพโรจน์ ชัยนาม

เนติบัณฑิต

ผู้บรรยายวิชากฎหมายรัฐธรรมนูญ

ณมหาวิทยาลัยวิชาธรรมศาสตร์และการเมือง

ผู้เขียน “คำอธิบายกฎหมายรัฐธรรมนูญและกฎหมายการเลือกตั้งเปรียบเทียบ”

หนังสือเล่มนี้ อธิบายถึงระบอบโซเวียต ฟาสซิสต์ และแนตชันแนล-โซเชี่ยลลิสต์ โดยหลักวิชา เป็นการศึกษาระบอบเผด็จการตามรัฐธรรมนูญในประเทศเหล่านี้ เปรียบเทียบทั้งในทางกฎหมาย ทางเศรษฐกิจ และทางชนนุมน แสดงประวัติการณ์แห่งระบอบเหล่านี้พร้อมทั้งหลักอันเป็นสาระสำคัญแห่งระบอบเหล่านี้เป็นอย่างดี

ท่านอ่านหนังสือแล้วจะเข้าใจในนโยบายและความจำนงค์หมายแห่งระบอบโซเวียต ฟาสซิสต์ และแนตชันแนล-โซเชี่ยลลิสต์ได้ เป็นอันต้องแห่งวิถีทางดำเนินของหลักการแห่งระบอบเหล่านี้ในเวทีการเมืองของโลก ความเข้าใจในสิ่งเหล่านี้เป็นสิ่งที่จำเป็นประการหนึ่ง สำหรับการดำเนินชีวิตอยู่ในชนนุมนปัจจุบัน หัวข้อใหญ่ที่ปรากฏในหนังสือเล่มนี้ มีดังนี้:-

ระบอบโซเวียต ประวัติศาสตร์-ดินแดน-พลเมือง-ส่วนประกอบทางชาติและภาษา-ส่วนประกอบทางชนนุมน

- การเผด็จการโดยชนกรรมาชีพ - วิธีเลือกตั้งผู้แทนราษฎร - คณะพรรคคอมมิวนิสต์ - ระบอบการปกครอง - สหภาพชนรัฐโซเชี่ยลลิสต์ - ความสัมพันธ์ระหว่างรัฐต่าง ๆ กับสหรัฐ - องค์การณ์ในการปกครอง - รัฐธรรมนูญใหม่ของ สหภาพชนรัฐโซเชี่ยลลิสต์โซเวียต (อธิบายหลักใหญ่ ๆ โดยละเอียด) - ระบอบการเศรษฐกิจและชนนุมน (เกษตรกรรม, อุตสาหกรรม พาณิชยกรรม, การเงิน, สมาคมการอาชีพ ฯลฯ)

ระบอบฟาสซิสต์ ประวัติศาสตร์โดยย่อ - อิตาลีสมัยมหาสงคราม - ที่มาของคณะพรรคฟาสซิสต์และการปฏิวัติ

- ประเทศอิตาลีและลัทธิฟาสซิสต์ (ดินแดนและคน, อาชีพ, ความคิดของฟาสซิสต์) - รัฐฟาสซิสต์ (รัฐและชาติ, ประชาธิปไตยที่ทรงอำนาจ, รัฐและบุคคล, รัฐและกรรมสิทธิ, รัฐและครอบครัว, การอบรมเยาวชน, รัฐและศาสนา) - การปกครอง (ความคิดในเรื่องผู้นำ) - รัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรอิตาลี - รัฐสภาและการตั้งผู้แทนราษฎร - ธรรมนูญแห่งการทำงาน - คณะพรรคฟาสซิสต์ (กองทหารอาสาสมัคร ฯลฯ) - สภากรรมการฟาสซิสต์ - วิธีสมาคมการอาชีพ [Corporatisme] ฯลฯ

ระบอบแนตชันแนล-โซเชี่ยลลิสต์ มูลเหตุและอุดมคติ - ฐานะของประเทศเยอรมนีก่อนคณะนาซี

จะขึ้นปกครอง - ทฤษฎีของแนตชันแนล-โซเชี่ยลลิสต์ (ชาติพันธุ์, ความเป็นอันหนึ่งอันเดียวกันของราษฎร ผู้นำ) - องค์การณ์และผลสำเร็จในปัจจุบัน - การปราบปราม - การสร้างชาติและการส่งเสริมให้คนเกิดมากขึ้น - การรวมคณะพรรคการเมือง - การรวมรัฐ - การอบรมเยาวชน - รัฐและศาสนา - นโยบายทางเศรษฐกิจและชนนุมน (เกษตรกรรม, การต่อสู้ต่อการว่างงาน, การทำงานเพื่อชาติ [Arbeitsdienst], การช่วยเหลือทางชนนุมน) สมาคมคนทำงาน [Arbeitsfront] - ธรรมนูญการทำงาน - การจัดหาความรื่นเริงให้แก่ผู้ทำงาน [Kraft durch Freude] - องค์การณ์แห่งการประติษฐาน - การคุ้มครองคนชั้นกลาง - ปัญหาการเงิน ฯลฯ

หนังสือเล่มนี้ พิมพ์ด้วยกระดาษดี ขนาด ๘ หน้ายก ราคาเล่มละ ๓ บาท โดยที่ควรเพิ่มเติมข้อความบางประการให้สมบูรณ์ จึงต้องเลื่อนไปออกจำหน่ายในวันที่ ๓๐ ธันวาคม ศกนี้ ดังจะโดยไม่ต้องส่งเงินล่วงหน้าได้ก็ นายมานิช วุฑฒิกย์ ณโรงเรียนราษฎรภัคดีวิทยา ตำบลประจักษ์ศิลปาคม พระนคร ผู้จัดการจำหน่ายยินดีรับหนังสือโดยทาง พ.ก.ง. ตามคำร้องขออันมากหลายของท่านผู้อยู่ต่างจังหวัด

เพลงหญิง

[ต่อจากหน้า ๑๕]

ออกตัญญูเล่า ขำพเจ้าเชื่อว่า ถ้าหากมี
ญาณวิถึทางใดที่บิดาของท่านสามารถ
จะรู้ความคิดจิตใจของท่านได้บิดา
ของท่านก็ คง จะมี ความ เห็นใจท่าน
บ้าง. แล้วละให้ อภัยแก่ท่านในเรื่อง
นี้.

นอกจากนี้ ทางทศพรทศพร
กระทำก็พอพูดแก่ ห่มของทำนอง
ตรงไปตรงมา และอ่อนน้อมให้เขา

เห็นใจท่าน ถ้าหาก เขา เป็น คน ใจ
 นึกถึง เขาก็คงยินดียกความผิดสละ
 ให้แก่ ท่าน ด้วย ความเต็มใจ. เหตุ
 ผลประการที่หนึ่ง ก็คือ คนเราผิดกับ
 สัตว์ อื่น ๆ และประการที่สอง เราจะ
 ทำเรือนหอให้เป็นที่พักผ่อน เช่น ที่ซึ่งนก
 ไก่ก็ทำทำไม่ได้ เราจะอยู่ด้วยกัน
 ได้ก็อาศัยที่มันเข้าใจกันดี ต่อกัน เท่านั้น
 เมื่อฝ่ายใด ฝ่ายหนึ่ง ไม่ยินดีที่จะ อยู่
 ด้วยแล้ว อีกฝ่ายหนึ่งก็ไม่มีอำนาจ
 อะไรจะบังคับ กันได้อีก แต่ถ้าเขา
 ไม่เป็นคนชนิด ที่กล่าวแล้ว ท่านก็ควร

จะเต็มใจ ที่จะให้หน้ากับความยุ่งยาก
ที่เขาจะแกงกอลจนเกิด และกลัวจะ
ย่นด้วยว่า ที่ท่านไม่ชอบ เขาเห็น เป็น
ความผิด ที่ถูกต้องแล้ว.

ปกิณณกะคดี

[ต่อจากหน้า ๒๖]

จนเขารู้สึกว่าความยุ่งยากดังกล่าวนั้นใจจะ
มันลึกเผยะหนิง แต่เมื่อกลับมาถึงเห็น
ที่ปากของมันเป็นคาบถ่มรับเงินบำนาญ
ของเขาอยู่ ซึ่งเขาทำตกในขณะออก
จากบ้านโดยไม่ระวังตัว เขา เลย ต้องลบ

ห้วงนันทน.

ดันซัทได้ รับการฝึก เช่นนี้ ปรา
 กฏว่ามาถึงร้อยละ ๒๐ ที่ไม่สามารถ จะ
 ฝึกให้ใช้การได้ตามต้องการ บรรดา
 คนตาบอดที่ได้ รับมอบสุนัข เหล่านี้ให้
 เป็นเพื่อนร่วมเดินทาง พวกนี้ มีจุด
 หมายถึงถึงสมาคมชมเชย ว่ามัน นำ
 วิถีอันใหม่มาให้เขา มัน นำ ความ
 สดวกใจมาให้ เป็นอนุเคราะห์ และ
 เขากับมันคบ กัน เป็น สหายรัก ที่สนิท
 สนิมอย่างแท้จริงได้โดยเวลาไม่ช้าเลย
 นายของเจ้าเบลด้า กล่าวว่า เบลด้า
 พาเขาไปแทบทุกหนทุกแห่ง และมัน
 พาเขาไปที่เวสต์เหนือ เพื่อพักผ่อน
 ร่างกายเป็นประจำทุกปี.

นอกจากพันธุ์อัดเซเชียนแล้ว
ก็มีอีกพันธุ์หนึ่ง ซึ่งสมาคมได้นำมา
ใช้ปลูกให้เป็นพันธุ์นำทาง คือ พันธุ์
โกเดนร็วฟเวอร์ สำหรับในประเทศ
เยอรมนีนิยมใช้พันธุ์อัดเซเชียน
ทราบว่า เยอรมนีได้ทำการปลูกพันธุ์
สำหรับให้นำทางคนตาบอดมาแต่ถึง
๓๐,๐๐๐ ตัว ส่วนประเทศอังกฤษนั้น
ในชนแรกได้ทำการปลูกพันธุ์นำทาง ทด
ลอง ๕ ตัว เมื่อปี ค.ศ. ๑๘๓๓ และ
ปรากฏว่าใช้การได้ดี ต่อมาจึง
มีผู้จัดตั้งสมาคมเกี่ยวแก่พันธุ์นำทาง
คนตาบอดขึ้น สำนักงานใหญ่ตั้งอยู่
ณกรุงลอนดอนและได้จัดตั้งโรงเรียน
ฝึกหัดพันธุ์เช่นชนทวดเดชีย์ ใน
เวานส์สมาคมได้ทำการปลูกพันธุ์ ประ
มาณปีละ ๓๐ ตัว ต้องเปิดองค์ให้
จ่ายในการฝึกตัวหนึ่งๆราว ๖๐ ปอนด์
และต้องสิ้นเวลาในการฝึกถึง ๓ เดือน
จำนวนเงินที่กล่าวนี้รวมถึงราคาค่าตัว
ของสุนัขและค่าฝึกซ้อมให้รับใช้นาย
ใหม่ของมันโดยตรงอีกด้วย ซึ่งต้อง
กินเวลาซ้อมถึง ๑๕ ปีคหา ในที่สุดเมื่อ
กิจการของสมาคมก้าวหน้าขึ้นไปอีก
ก็หวังว่าจะฝึกสุนัขให้ใช้การได้ถึง ปี
ละ ๓๐๐ ตัว แต่อย่างไรก็ดี กิจการ
ของสมาคมต้องดำริ้อยู่ ก็เพราะ
ยังคิดขาดด้วยการเงิน เพราะสมาคม
นี้ต้องอาศัยเงินบำรุงโดยสมัครใจของ
สมาชิกทั้งหลาย.

[มีต่อหน้า ๓๔]

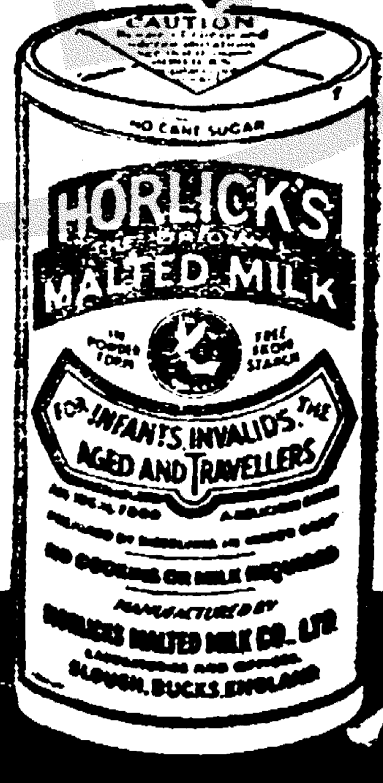
[illegible]

เมื่อพ้นจากไข้หรือสั กาลังวังช้ากลับคืนมาโดย
ยาก ในยามเช่นนี้ ฮอรัลิกัล จะนำความ-
สับสนวุ่นวายให้ท่านได้รู้จริง เพราะอุปมาอาหารชั้น
เยี่ยม และย่อยง่ายเพื่อ ยำไส้ให้คงเดิม เพื่อ
ต่อต้านความไข้เจ็บ แล ความสำราญทุกๆ
อย่างให้แก่ท่าน.

หมายเหตุย่อ

॥ ५ ॥

โปรดจำเครื่อง
หมายและลักษณะ
ของหอ ตามภาพ
ตัวอย่างนี้.



๑๖๖

จัดความอ่อนเพลีย

เรื่องสั้น ๆ บางเรื่อง

[ต่อจากหน้า ๓๓]

๑๘ สิงหาคม แต่ราคาที่พักจริงน้อยมากเกี่ยวกับความสามารในการร้องเพลงและเต้นรำด้วย การขายเจ้าสาวชนิดนี้เป็นที่นิยมกันมากทางแถบภาคใต้ของประเทศไทยใกล้เคียง แต่ทางหมู่บ้านของพวกยิปซีเท่านั้นที่ซื้อขายกันคิดเป็นน้ำหนักตัว.

ค้นพบสัตว์ดึกดำบรรพ์

ตัวยาว ๑๙ ฟุตในไซบีเรีย

ทราบ ศพ ของ ตัว แมม มอริซ หรือหนึ่งช่วงตัวขนาด มหิมา ซึ่งว่ากันว่าพวกมนุษย์ดึกดำบรรพ์เป็นนักล่าสัตว์เมื่อหลายพันปีมาแล้วแล้วนั้น เมื่อเร็ว ๆ นี้ ได้ถูกค้นพบที่อำเภอเตวบี ฟูลเบย์ ทางภาค ตอน ตกของเกาะแองเกลไอส์แลนด์ ซึ่งอยู่ห่างจากฝั่งไซบีเรียออกไป.

ทราบ ศพ ของ ข้างที่ขาด คับ พบที่ยาว ๑๙ ฟุต ๑๖ นิ้ว และทุกส่วนยังมีครบบริบูรณ์ ตลอดจนกระดูกไปด้วยจนซึ่งแต่เดิณยาว ถึง ประมาณ ๕๕ นิ้ว ส่วนเนื้อนั้น ข้าง หลังเป็น สีแดง ข้างๆ สีขาว และได้ ถูกเก็บคองไว้ด้วยความเย็น ตลอดจนถูก กาล เป็น อย่าง ดีตามทางเดินนิชฐานนั้น เข้าใจว่า แมมมอริซตัวนี้เป็นตัวแรกที่ได้ออก ค้นพบทั้งๆที่มีส่วนครบบริบูรณ์อยู่ และทางการแห่งกรมวิทยาศาสตร์ ของโซ

เวียตจะได้ จัดนำ ทราบ แมม มอริซ ไปให้ประชาชนชมที่กรุงมอสโก.

ปณิธานกะคิ

(ต่อจากหน้า ๓๒)

สุนัขเมื่อได้ รับการฝึกจนใช้การได้ และ ซ้อม นำ ทาง ร่วม กับ คน คาบอดนายประจำของมันก็แล้ว ทั้งคู่ก็ออกไปที่ไหน ๆ ได้ทุกหน ทุก แห่งสุนัขจะพาข้ามถนน ก็แต่ มีอุปสรรคภัยคอยระวังหลบหลีกอันตรายให้ คอยฟังคำสั่ง ของ นาย มันก็ จะให้ ไป ทางซ้ายหรือขวา หรือตามคำสั่ง ของคนเดินเท้าที่กรุณาแนะนำทางให้ ถ้าหวั่นเมืองต่างถิ่น คำสอนคนง่ายจะมีคนตามอดอยู่ อีกถึง ๖,๐๐๐ คนที่อยู่ในความคั่ง การ ได้ รับ สุนัข นำ ทางเช่นนี้จาก สยาม.

สรุปผลการเลือกตั้ง

[ต่อจากหน้า ๕]

จังหวัดพิษณุโลก
ผู้แทนราษฎรเก่า ขุนประเจต
ดรพนธ์ ผู้แทนราษฎรใหม่ หลวง
สุทธิคุณานุเบศร์
จังหวัดเพชรบุรี
ผู้แทนราษฎรเก่า นายเชยนิ-
พนธ์ ผู้แทนราษฎรใหม่ ร.อ. หลวง
บำรุงประทุม
จังหวัด เพชรบูรณ์
ผู้แทนราษฎรเก่า ขุนอินทร
ภักดี ผู้แทนราษฎรใหม่ ขุนอนุสรณ์
ดิถีกรรม
จังหวัดแพร่
ผู้แทนราษฎรเก่า นายวง แฉน
ศิริพนธ์ ผู้แทนราษฎรใหม่ นายทอง
กันทารม
จังหวัดภูเก็ต
ผู้แทนราษฎรเก่า พระพิไลย
สุนทรการ ผู้แทนราษฎรใหม่ ขุนชิน
สถานพิทักษ์
จังหวัดมหาสารคาม
เขตเลือกตั้งที่ ๑ ผู้แทนราษฎร
เก่า พระยาดำรงคามคณาภิบาล
[มีต่อหน้า ๓๕]

ดีกับนุ้ยหาย ยาก

ของนักปรุงเครื่องหอม

หัวน้ำมันหอมธรรมชาติโดยมาก เมื่อนำมาใช้ผสมกลิ่นลงในน้ำมันเซตผมหรือน้ำมันใส่ผมที่มีส่วนน้ำมันแก้ว (ลิควิดปาเรฟีน) อยู่ด้วยแล้ว จะทำให้น้ำมันนั้นกลับมีกลิ่นไม่กินกัน

หัวน้ำมันหอมที่หาขึ้นเป็นพิเศษ สำหรับใช้เฉพาะการนี้ คือ หัวน้ำมันหอมพวก "โซโม" (SOMO. Series, Floral Oils) หัวน้ำมันนี้จะละลายเข้ากันได้ ไม่ว่าน้ำมันพันธุ์ชนิดใด เช่น พวกน้ำมันแก้ว, พวกน้ำมันพืชสกัด, พวกแพตตี, พวกมินเนอรอลสกัด ฯลฯ จะละลายได้อย่างใสสะอาดโดยไม่ต้องกรอง เวลานี้เข้ามาหลายกลิ่น คือ

แอสมิน	กล้วยไม้
ลิลี	กุหลาบ
ราตรี	กุหลาบขาว
มิโมซา	ชันดาเลีย
มิลลิเฟลอส	ไวโอเลต

เชิญมาเลือกกลิ่นทดลองดู

บริษัท เครื่องหอมฝรั่งเศส
(แปปาฟุ่มเมอร์ดีเคอะฟรังซ์)

ตั้ง ๓ ชั้น ริมน้ำด้านเหนือสะพานพระพุทธยอดฟ้า
โทรกรัฟท์ ๒๐๕๓๐



สรุปผลการเลือกตั้ง (ต่อจากหน้า ๓๔)

แทนราษฎรใหม่ ชนกรยาวิเศษ
เขตเลือกตั้งที่ ๒ ผู้แทนราษฎร
เก่า นายทองม้วน อัคราภรณ์ ผู้แทน
ราษฎรใหม่ นายทองดี ณาพณินธุ์
เขตเลือกตั้งที่ ๓ ผู้แทนราษฎร
ใหม่ นายจำลอง ดาวเรือง
จังหวัดแม่ฮ่องสอน
ผู้แทนราษฎรเก่า นายบุญศิริ-
เทพาคำ ผู้แทนราษฎรใหม่ ยังไม่ได้
รับรายงาน

จังหวัดยะลา
ผู้แทนราษฎรเก่า นายสง่า ด้าย
คิดป์ ผู้แทนราษฎรใหม่ นายแวและ
เบญจาบรี

จังหวัดร้อยเอ็ด
เขตเลือกตั้งที่ ๑ ผู้แทนราษฎร
เก่า พระไพศาลเวชกรรม ผู้แทน
ราษฎรใหม่ นายถวิล อุดด
เขตเลือกตั้งที่ ๒ ผู้แทนราษฎร
เก่า ชุนเสนาดีดี ผู้แทนราษฎรใหม่
นายเชมชาติ บุญรัตพันธุ์

จังหวัดระนอง
ผู้แทนราษฎรเก่า ชนจรเขานิ-
ศัน ผู้แทนราษฎรใหม่ นายยกเลี้ยง
มะภูติ

จังหวัดระยอง
ผู้แทนราษฎรเก่า หดวงประดาน
นฤชิต ผู้แทนราษฎรใหม่ นายเสกสรรค์
จตุลมา

จังหวัดราชบุรี
ผู้แทนราษฎรเก่า นายกิมเต็ง
เล็ก ผู้แทนราษฎรใหม่ นายกิม
นิชเล็ก ได้รับเลือกตั้ง

จังหวัดลพบุรี
ผู้แทนราษฎรเก่า นายสว่าง ศรี
พานิช ผู้แทนราษฎรใหม่ นายเพิ่ม
พรพยุข

จังหวัดลำปาง
เขตเลือกตั้งที่ ๑ ผู้แทนราษฎร
เก่า นายสร้อยธนาธิป ผู้แทน
ราษฎรใหม่ นายถม คมสัน
เขตเลือกตั้งที่ ๒ ผู้แทนราษฎร
ใหม่ นายสร้อยธนาธิป ได้รับเลือก

จังหวัดลำพูน
ผู้แทนราษฎรเก่า นายบุญมี คง
คนาคร ผู้แทนราษฎรใหม่ นายบุญ
มี คงคนาคร ได้รับเลือกตั้ง

จังหวัดเลย
ผู้แทนราษฎรเก่า นายบุญมา
เดวีศรี ผู้แทนราษฎรใหม่ นาย
เฉลิม ศรีประเสริฐ

จังหวัดสกลนคร
ผู้แทนราษฎรเก่า หลวงวรนิติ
ปรีชา ผู้แทนราษฎรใหม่ นายเตียง
ศิริพันธ์

จังหวัดสงขลา
เขตเลือกตั้งที่ ๑ ผู้แทนราษฎร
เก่า นายเชื้อ ศรียากย์ ผู้แทนราษฎร
ใหม่ นายเอื้อน ณ สงขลา เขตเลือกตั้ง
ที่ ๒ ผู้แทนราษฎรใหม่ นายถ่อม
สระโพธิ์กุล

จังหวัดสตูล
ผู้แทนราษฎรเก่า พระยาสมันต
รัฐบริรักษ์ ผู้แทนราษฎรใหม่ นาย
สงวน ณ นคร

จังหวัดสมุทรปราการ
ผู้แทนราษฎรเก่า นายเขียน
กาญจนพันธ์ ผู้แทนราษฎรใหม่ ชุน
ชำนาญคำตัน

จังหวัดสมุทรสงคราม
ผู้แทนราษฎรเก่า นายสุวรรณ
มัทธกะกาญจนะ ผู้แทนราษฎรใหม่

พระราชบัญญัติรักษา
จังหวัดสมุทรสาคร
ผู้แทนราษฎรเก่า ชุนสุคนวิท
ศึกษากร ผู้แทนราษฎรใหม่ ชุน
สุคนวิทศึกษากร ได้รับเลือกตั้ง

จังหวัดสระบุรี
ผู้แทนราษฎรเก่า ร.ต.ต. บุญ
ถม บิตยานนท์ ผู้แทนราษฎรใหม่
นายดิษฐ์ คัมภีร์ยศ

จังหวัดสวรรคโลก
ผู้แทนราษฎรเก่า นายไถ่ อินทร
ประชา ผู้แทนราษฎรใหม่ นายทิม
อดิเปรมานนท์
[มีต่อหน้า ๓๖]



เวลาเย็นๆ นั่งพายเรือเล่น ตากอากาศ
เรือสวยงามสะอาด ทำด้วยน้ำมันตราปลาตะเพียน

น้ำมันตราปลาตะเพียน

สำหรับทาเรือ ทาพาย ให้ช่วยลด เงามา
ถูกน้ำไม่ขาว น้ำไม่จับเรือ

มีขายตามร้านขายเครื่องก่อสร้างทุกจังหวัด

ห้างวิริยะพานิช แผนกน้ำมันทาไม้ ถนนกรุงเกษม ถนนเจริญกรุง

สรุปผลการเลือกตั้ง

[ต่อจากหน้า ๓๕]

จังหวัดสิงห์บุรี

ผู้แทนราษฎรเก่า นายเช วัจน
ลักษณะ ผู้แทนราษฎรใหม่ นายอ่ำ
ไพ อิศรางกูร ณ อยุธยา

จังหวัดสุพรรณบุรี

ผู้แทนราษฎรเก่า นายมนูญ บริ
สุทธิ์ ผู้แทนราษฎรใหม่ นายสรวง
สนิทพันธ์

จังหวัดสุราษฎร์ธานี

ผู้แทนราษฎรเก่า ชุมพร ศาส์
ครุณกิจ ผู้แทนราษฎรใหม่ นายวุฒิ
สุวรรณรักษ์

จังหวัดสุรินทร์

เขตเลือกตั้งที่ ๑ ผู้แทนราษฎร
เก่า ชุมพร รัชชฎากร ผู้แทนราษฎร
ใหม่ นายปรีกษ์ แก้วปลั่ง เขตเลือกตั้ง
ที่ ๒ ผู้แทนราษฎรใหม่ นายบรรณ
สวัสดิ์นครรัตน์

จังหวัดหนองคาย

ผู้แทนราษฎรเก่า ชุมพร รัชชฎา
ครุณกิจ ผู้แทนราษฎรใหม่ ชุม
พร รัชชฎาครุณกิจ ได้รับเลือกตั้ง

จังหวัดอ่างทอง

ผู้แทนราษฎรเก่า นายเกริ่น แสง
โกสีก ผู้แทนราษฎรใหม่ นายบุญ
ศรี จันทนชาติ

จังหวัดอุดรธานี

ผู้แทนราษฎรเก่า ชุมพร รัชชฎา
กร ผู้แทนราษฎรใหม่ นายอ้วน นา
ครทรรพ

จังหวัดอุดรดิถี

ผู้แทนราษฎรเก่า นายพัก ภู
ธรา ผู้แทนราษฎรใหม่ นายพง ศรี
จันทร์

จังหวัดอุทัยธานี

ผู้แทนราษฎรเก่า นายเทียบ นนท
แพศย์ ผู้แทนราษฎรใหม่ พระยา
วิสุทธิธรรมพินธุ

จังหวัดอุบลราชธานี

เขตเลือกตั้งที่ ๑ ผู้แทนราษฎร

เก่า นายทองอินทร์ ภูริพัฒน์ ผู้แทน
ราษฎรใหม่ นายทองอินทร์ ภูริพัฒน์
เขตเลือกตั้งที่ ๒ ผู้แทนราษฎรเก่า
นายเนย สุจิมา ผู้แทนราษฎรใหม่
นายทิม ภูริพัฒน์ เขตเลือกตั้งที่ ๓
ผู้แทนราษฎรเก่า นายเตียง ไชยกาล
ผู้แทนราษฎรใหม่ นายพอง สติธรรม
เขตเลือกตั้งที่ ๔ ผู้แทนราษฎรใหม่
นายเตียง ไชยกาล

จับกับญบุน

[ต่อจากหน้า ๖]

ได้บังคับบัญชาของ นายร้อยโท คาเค
คา ได้เข้ายึดได้สถานีรถไฟ ยุเจ
ทางเหนือ อานเจ ตามทางรถไฟ สาย
เทียนสิน-ปักกิ่ง อนึ่ง เมื่อบ่าย วัน
จันทร์ เวลา ๑๘.๐๐ น. กองมมาดา
ภายหลังที่ได้เข้ายึดตึกข้างสนามไป
ทางเหนือ ๖๐ กิโลเมตรไว้แล้ว ก็ไค
รุกไปยังไทกวางห้วงแนวรบด้านแม่น้ำ
เหลืองไปทางเหนือหลายไมล์ มีข่าว
แจ้งว่า โดยเหตุที่ไม่สามารถจะต่อ
ต้านการประหัตประหาร ของข้าศึกได้
ฉะนั้นในบัดนี้ กองทหาร จีน จึง กำลัง
ถอยหนี ไปทาง ด้าน ไคแม่น้ำ เหลือง
นอกจาก ทหาร จำนวนมาก ซึ่งได้ถูก
ล้อมอยู่ ทางภาคเหนือเท่านั้น (เรงใจ)

เชียงไฮ้ ๑๗ พฤศจิกายน- ภาย
หลังที่เข้ายึดได้ศูนย์กลางเมืองอันมีกำแพง
ห้อมล้อมไว้ได้แล้ว ในปัจจุบันนี้กอง
ทหารญี่ปุ่น จึงกำลังรุกไปยัง ชูเจา ค่ำ
บดลำค้ำยห่างกันสาม ไป ทางตะวันตก
๔๐ กิโลเมตร ลับไป กำลังหนุนของ
ญี่ปุ่น กองใหม่ซึ่งได้เข้าขึ้นทางฝั่งไค
แม่น้ำแยงซีเมื่อวันอาทิตย์นั้นได้เข้ายึด
ฟุชาน เมืองสำคัญ ทาง ยุทธศาสตร์
หันหน้ามองลงแม่น้ำแยงซีห่างจากชูไป
ทางเหนือ ๓๐ กิโลเมตรได้เมื่อวัน
อาทิตย์ ๑๓.๐๐ น. บ่าย วานนี้ (๑๖ พฤศจิกายน)
(เรงใจ)

เทียนสินแนวรบ ด้าน สนามคง ๑๗
พฤศจิกายน- มณฑลชานตงประ
มาณครึ่งหนึ่งทางภาคเหนือแม่น้ำแยง

ซีในบัดนี้ได้กักอยู่ในกำมือของญี่ปุ่น
แล้ว เมื่อบ่ายวานนี้ (๑๖ พฤศจิกายน)
ทหารญี่ปุ่น กองมมาดาและกองฟุคไค
ไคเดิน ทางไป ถึง สฟาน เหล็กมัทมา
ข้ามแม่น้ำเหลือง. (เรงใจ)

ไคโกโอ ๑๗ พฤศจิกายน- เมื่อ
บ่ายวานนี้ (๑๗ พฤศจิกายน) สมเด็จพระ
ราชได้ทรงออกพระราชกฤษฎีกาเกี่ยว
กับการทหาร รับรองลงนามโดย
รัฐมนตรีฝ่ายพลรบ เรื่องการสร้าง
กองบัญชาการใหญ่แห่ง จักรวรรดิ
ขึ้นในยามสงครามหรือในระหว่างเหตุ
การ พระราชกฤษฎีกานี้ยังได้อนุมัติให้
เสนาธิการทหารบก ทหารเรือกำหนด
โครงการสงครามทางกองทัพบกทัพ
เรือภายใต้พระ ราช บัญชา โดยตรง
ของสมเด็จพระอริราชด้วย
(เรงใจ)

ข่าวทางบ้านจีน

เชียงไฮ้ ๑๗ - กองหน้า ทหารญี่ปุ่น
ซึ่งได้รุกตรงไปยังชูเจาอันได้ถูก
ทหารจีนสกัดไว้ระหว่างทาง ถ้าทหาร
ญี่ปุ่นได้เข้าไค "แนวป้องกันชาติ"
แล้ว การสงครามอันรุนแรงก็จะ
เริ่มเปิดฉากขึ้น.

เชียงไฮ้ ๑๗ - กำลังได้เกิดการ
สู้รบกันอย่างดุเดือด การโจมตีแก่
มือของนายพลโทจางฟาโกวได้รับชัยชนะ
เสมอ แม้ญี่ปุ่น ก็รับรองเอง
ว่าการโจมตีกำลังของตนไม่ได้ผลเลย.

เชียงไฮ้ ๑๗-ทหารเสฉวนเป็นจำ
นวนมาก ได้เดินทางข้ามแม่น้ำหวง
โหไปยังแนวหน้ามณฑลชานตงเพื่อสม
ทบกับทหารจีนในจีน ตะวันตกเฉียง
เหนือ ทหารเสฉวนได้แบ่งออกเป็น
สองกอง และจะทำการโจมตี "แบบ
กองโจร" ตามหลังแนว ของทหารญี่ปุ่น
อนึ่ง ทหารเสฉวนไม่เคยข้าม
แม่น้ำหวงโห มาเป็น เวลา ๓๐๐ ร้อยปี
แล้ว การเดินทางครั้งนี้ พอแสดง
ให้เห็นถึงความเป็นปึกแผ่นอันแท้จริง
ของประเทศจีน.

เชียงไฮ้ ๑๗ - การรบบตามทางรถไฟ
ไคสายปักกิ่ง-ฮั่นไคยังคงดำเนินอยู่
อย่างนภาจกรรจ์ การข้ามแม่น้ำ
เจียงไฮ้เพื่อโจมตีเมืองชุนเตของทหาร
ญี่ปุ่นไม่ได้รับผลเลยโดยการต่อต้าน
อันกล้าหาญ ของทหารจีน.

(โทรเลขหัวเลี้ยว)

สินค้าของสยาม

[ต่อจากหน้า ๕]

(๓) น้ำมันซีลลี่ ส่งเข้ามา
ทั้งสิ้น ๖,๒๓๓,๘๒๔ ลิตร เป็นเงิน
๒๔๗,๑๒๓ บาท มากกว่าเดือนสิง
หาคมที่เข้ามา ๓,๒๐๖,๖๖๕ ลิตร จำ
นวนเงินมากกว่า ๑๒๑,๕๕๘ บาท.

หมวดสินค้าหัตถกรรม (๑)

กระสอบป่าน สินค้ากระสอบป่าน
ที่ส่งเข้ามาจากต่างประเทศในเดือนกัน
ยายน พ.ศ. ๒๔๘๐ รวมทั้งสิ้นจำนวน

๓,๒๒๒ มัด เป็นเงิน ๓๔๕,๕๘๔ บาท
ส่วนในเดือนสิงหาคมที่เข้ามามี ส่งเข้า
มา ๔๐๘ มัด เป็นเงิน ๓๘,๓๐๘ บาท
น้อยกว่าเดือนที่วิจารณ์นี้ ถึง ๒,๘๑๔
มัด เป็นเงิน ๒๗๖,๔๗๕ บาท.

(๒) ผ้าต่างๆ ในเดือนกันยายน

พ.ศ. ๒๔๘๐ มีสินค้าผ้าทุกชนิดส่ง
เข้ามา จำหน่าย เป็น เงิน ๓,๘๔๘,๓๓๖
บาท ส่วนเดือนสิงหาคมส่งเข้ามา
เป็นเงิน ๓,๒๘๓,๑๔๓ บาท.

(๓) ยาสูบ, ชิการ และ ชิ

กาเรตต์ส ในเดือนที่วิจารณ์มียา
สูบ, ชิการ และชิกาเรตต์ส ส่งเข้ามา
รวม ๓๓๑,๖๘๘ กิโลกรัม เป็นเงิน
๒๖๔,๐๘๗ บาท.

จะล้างชีวิตสีดำ

[ต่อจากหน้า ๓]

ส่งร้ายจากมีกำลังสามารถพอจะ
เบียดสีดำออกเป็นชั้นเล็กชั้นน้อยได้
ไว้ในกลองดำยารบ ในขณะที่กำลัง
จะถ่ายภาพดำนั้น เป็นที่ปรากฏ
ว่าโครงการนี้ได้ถูกค้นพบกันทั่วทั้ง.

(ทรานส์โอชั่น)

หม่อมพริ้ว วรธรรม เจ้าของ ม.จ. ทองค้อ ทองแถม บรรณาธิการ นายชวนด์ จาตุประยูร ผู้ช่วยบรรณาธิการ
นางอรุณ พัฒนศรี ผู้จัดการการเงิน นายรวม ยอดชัย ผู้อำนวยการแผนกโรงพิมพ์และการจำหน่าย นายวิพรรณ
ทุกกะเจียมผั พิมพโฆษณา สำนักงานและพิมพ์ที่ โรงพิมพ์ "ประชาธิปไตย" ถนนหลานหลวง พระนคร ! โทรศัพท์ ๒๐๖๕๕